

# OPEL MOKKA

Instrukcja obsługi



Wir leben Autos.





---

## Spis treści

Wprowadzenie .....	2
W skrócie .....	6
Kluczyki, drzwi i szyby .....	20
Fotele, elementy bezpieczeństwa .....	36
Schowki .....	54
Wskaźniki i przyrządy .....	73
Oświetlenie .....	107
Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja .....	118
Prowadzenie i użytkowanie .....	127
Pielęgnacja samochodu .....	164
Serwisowanie samochodu .....	209
Dane techniczne .....	213
Informacje dla klienta .....	225
Indeks .....	228

## Wprowadzenie

Paliwo	Oznaczenie	<input type="text"/>		
Olej silnikowy	Klasa	<input type="text"/>		
	Lepkość	<input type="text"/>		
Ciśnienie w oponach	Rozmiar opon		Przód	Tył
	Opony letnie	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	Opony zimowe	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Masy	Dopuszczalna masa całkowita pojazdu	<input type="text"/>		
	- Masa własna, model podstawowy	<input type="text"/>		
	= Ładowność	<input type="text"/>		

## Dane samochodu

Na poprzedniej stronie należy wprowadzić dane samochodu, dzięki czemu będą łatwo dostępne. Informacje te można znaleźć w rozdziałach „Serwisowanie samochodu” i „Dane techniczne”, a także na tabliczce identyfikacyjnej samochodu.

## Wprowadzenie

Niniejszy samochód stanowi inteligentnie zaprojektowane połączenie zaawansowanych technologii i bezpieczeństwa, ponadto jest przyjazny środowisku naturalnemu i ekonomiczny w użyciu.

Ta Instrukcja obsługi zapewni użytkownikowi wszystkie informacje, jakie są potrzebne, by prowadzić samochód bezpiecznie i wydajnie.

Również pasażerowie powinni być świadomi zagrożeń związanych z nieprawidłową eksploatacją.

Kierowca musi zawsze postępować zgodnie z przepisami prawa kraju, w którym obecnie się znajduje. Przepisy te mogą odbiegać od informacji zawartych w tej instrukcji obsługi.

Słowo „warsztat” używane w niniejszej publikacji oznacza centrum Opel Partner. W przypadku wersji zasilanych gazem zalecamy serwisowanie samochodu w warsztacie firmy Opel upoważnionym do obsługi technicznej tego typu pojazdów.

Wszystkie centra Opel Partner oferują najwyższy poziom usług po konkurencyjnych cenach. Doświadczony i przeszkolony przez Opla personel pracuje zgodnie ze specjalnymi instrukcjami serwisowymi.

Dokumentacja dostarczona wraz z samochodem powinna zawsze być przechowywana w jego wnętrzu, tak aby była łatwo dostępna.

## Korzystanie z instrukcji obsługi

- W niniejszej instrukcji uwzględniono wszystkie opcje oraz elementy wyposażenia dostępne dla tego modelu. **Niektóre opisy, włączając w to ilustracje ekranów oraz funkcje menu, mogą nie odnosić się do używanego pojazdu ze względu na występowanie różnych wariantów, wersji dostępnych w wybranych krajach, wyposażenia specjalnego oraz akcesoriów.**
- Rozdział „W skrócie” zawiera przegląd najważniejszych funkcji samochodu.
- Spis treści znajdujący się na początku podręcznika oraz w każdym rozdziale ułatwia zlokalizowanie szukanych informacji.
- Indeks umożliwi odnalezienie wszystkich wystąpień szukanej informacji w całej instrukcji obsługi.

- Niniejsza Instrukcja obsługi dotyczy wersji z kierownicą po lewej stronie. Wskazówki i procedury dotyczące wersji z kierownicą po prawej stronie są bardzo podobne.
- W Instrukcji obsługi wykorzystano fabryczne oznaczenia silników. Odpowiadające im oznaczenia handlowe można znaleźć w rozdziale „Dane techniczne”.
- Informacje dotyczące kierunku, np. w lewo lub w prawo bądź do przodu lub do tyłu, zawsze podawane są względem kierunku jazdy.
- Wyświetlane ekrany mogą być niedostępne w języku polskim.
- Wyświetlane komunikaty i napisy występujące na etykietach we wnętrzu pojazdu pisane są czcionką **pogrubioną**.

## Oznaczenia Niebezpieczeństwo, Ostrzeżenie, Przewaga

### ⚠ Niebezpieczeństwo

Akapity oznaczone słowem **⚠ Niebezpieczeństwo** zawierają informacje o zagrożeniach wiążących się z ryzykiem śmierci. Zlekceważenie podanych informacji może doprowadzić do śmierci.

### ⚠ Ostrzeżenie

Tekst oznaczony jako **⚠ Ostrzeżenie** zawiera informacje o zagrożeniu wypadkiem lub obrażeniami ciała. Zlekceważenie podanych informacji może doprowadzić do odniesienia obrażeń.

### Przewaga

Tekst oznaczony słowami **Przewaga** zawiera informacje o możliwości uszkodzenia samochodu. Zlekceważenie podanych informacji może doprowadzić do uszkodzenia samochodu.

## Symbole

Odwołania do innych stron instrukcji są oznaczone symbolem ↗. Symbol ↗ należy czytać jako „patrz strona”.

Życzymy szerokiej drogi!

**Adam Opel AG**




## W skrócie

### Informacje dotyczące pierwszej jazdy

#### Odblokowanie zamków samochodu

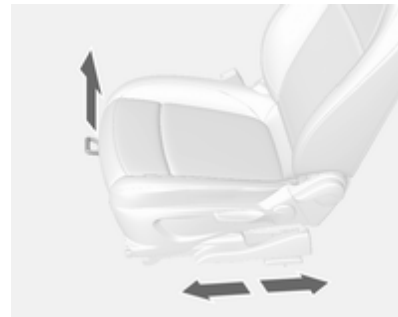


Aby odblokować drzwi i klapy bagażnika, nacisnąć przycisk . Otworzyć drzwi, ciągnąc za klamkę. W celu otwarcia tylnej klapy nacisnąć przełącznik dotykowy poniżej uchwyty.

Nadajnik zdalnego sterowania  
↔ 20, centralny zamek ↔ 22,  
przestrzeń bagażowa ↔ 26.

#### Regulacja foteli przednich

##### Regulacja pozycji fotela



Pociągnąć za uchwyt, przesunąć fotel, zwolnić uchwyt.

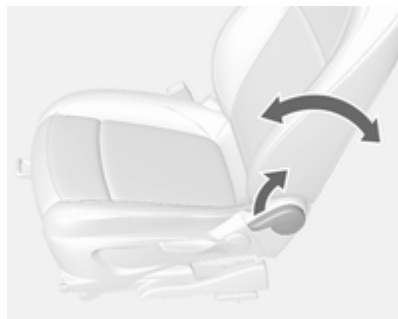
Pozycja fotela ↔ 37, regulacja fotela  
↔ 38.

#### Niebezpieczeństwo

Aby możliwe było bezpieczne napełnienie poduszki powietrznej, siedząc w fotelu, nie zbliżać się do kierownicy na odległość mniejszą niż 25 cm.



### Regulacja oparcia fotela



Pociągnąć dźwignię, ustawić nachylenie i zwolnić dźwignię. Mechanizm fotela powinien się zatrzasnąć w wybranym położeniu. Pozycja fotela ⇨ 37, regulacja fotela ⇨ 38.

### Regulacja wysokości siedziska fotela

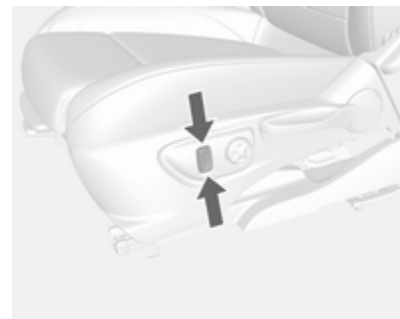


Ustawić siedzisko na odpowiedniej wysokości, przemieszczając kilkakrotnie dźwignię w górę lub w dół.

W górę = podnoszenie siedziska  
W dół = opuszczanie siedziska

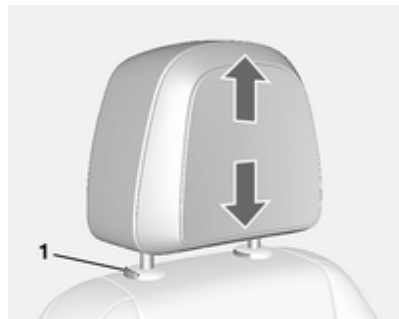
Pozycja fotela ⇨ 37, regulacja fotela ⇨ 38.

### Regulacja nachylenia fotela



Wyregulować nachylenie, naciskając przycisk.

## Regulacja wysokości zagłówek



Pociągnąć zagłówek w górę. Wcisnąć blokadę (1) w celu jej zwolnienia i docisnąć zagłówek w dół.

Zagłówki ⇨ 36.

## Pasy bezpieczeństwa



Wyciągnąć pas bezpieczeństwa i zatrzasnąć klamrę w zamku. Pas nie może być poskręcany i musi ściśle przylegać do ciała. Oparcia foteli nie powinny być zbyt odchylone do tyłu (maksymalny kąt odchylenia wynosi około 25°).

W celu odpięcia pasa nacisnąć czerwony przycisk na zamku pasa.

Pozycja fotela ⇨ 37, pasy bezpieczeństwa ⇨ 41, poduszki powietrzne ⇨ 44.

## Regulacja lusterek

### Lusterko wewnętrzne



W celu zmniejszenia intensywności światła odbijającego się w lusterku zmienić położenie dźwigni znajdującej się w dolnej części lusterka.

Lusterko wewnętrzne ⇨ 30, wewnętrzne lusterko elektrochromatyczne ⇨ 31.

## Lusterka zewnętrzne



Wybrać żądane lusterko zewnętrzne i przeprowadzić jego regulację.

Wypukłe lusterka zewnętrzne ⇨ 29, elektryczna regulacja ⇨ 29, składanie lusterek zewnętrznych ⇨ 29, podgrzewane lusterka zewnętrzne ⇨ 30.

## Regulacja położenia kierownicy

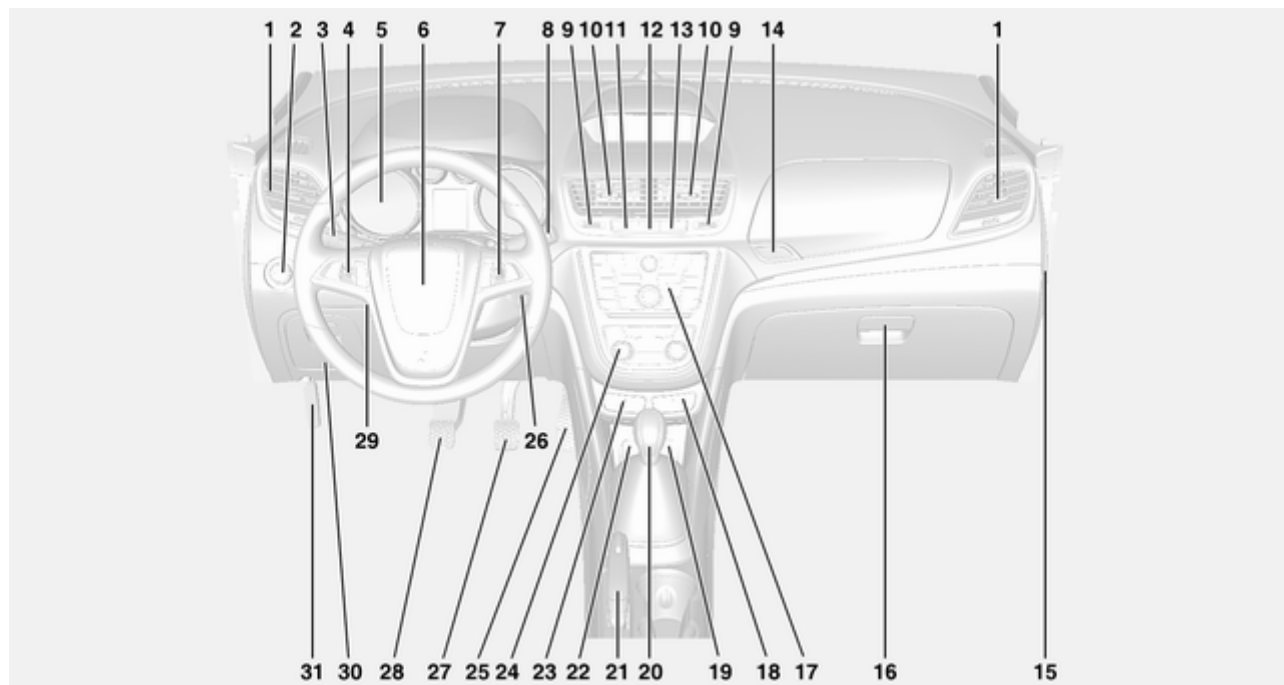


Odblokować dźwignię, wyregulować położenie kierownicy, a następnie zablokować dźwignię i upewnić się, że kierownica jest prawidłowo unieruchomiona.

Nie dokonywać regulacji kierownicy, jeśli samochód nie został unieruchomiony i nie wyłączono blokady kierownicy.

Poduszki powietrzne ⇨ 44, położenia kluczyka w wyłączniku zapłonu ⇨ 128.

## Widok ogólny deski rozdzielczej




1	Boczne kratki nawiewu powietrza .....	123	9	Regulacja środkowych kratek nawiewu powietrza ...	123	22	Gniazdko zasilania .....	78
2	Przełącznik świateł .....	107	10	Środkowe kratki nawiewu powietrza .....	123	23	Układ ułatwiający parkowanie .....	150
3	Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu .....	113	11	Układ stabilizacji toru jazdy	142		System kontroli prędkości na zjeździe .....	87
	Sygnal świetlny .....	108	12	Światła awaryjne .....	113	24	Układ sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji .....	118
	Światła mijania i drogowe ...	108	13	Lampka kontrolna informująca o wyłączeniu poduszek powietrznych .....	85	25	Pedał przyspieszenia .....	127
4	Automatyczna kontrola prędkości .....	144	14	Przycisk schowka w desce rozdzielczej .....	54	26	Wyłącznik zapłonu z blokadą kierownicy .....	128
	Ogranicznik prędkości .....	145	15	Wyłączanie poduszki powietrznej pasażera .....	47	27	Pedał hamulca .....	139
	System ostrzegania o zderzeniu czołowym .....	147	16	Schówek w desce rozdzielczej .....	55	28	Pedał sprzęgła .....	127
5	Wskaźniki i przyrządy .....	79	17	System Infotainment		29	Regulacja położenia kierownicy .....	73
6	Sygnal dźwiękowy .....	74	18	Przycisk Eco systemu stop-start .....	129	30	Schówek w desce rozdzielczej .....	54
	Poduszka powietrzna po stronie kierowcy .....	45	19	Wejście AUX, wejście USB, szczelina na kartę SD		31	Dźwignia otwierania pokrywy silnika .....	166
7	Elementy sterujące na kole kierownicy .....	73	20	Dźwignia zmiany biegów, manualna skrzynia biegów	138			
8	Wycieraczka i spryskiwacze przedniej szyby .....	74		Automatyczna skrzynia biegów .....	134			
	Wycieraczka i spryskiwacz tylnej szyby .....	76	21	Hamulec postojowy .....	140			

## Światła zewnętrzne



Przełącznik obrotowy świateł:

**AUTO** = Automatyczne sterowanie światłami: światła zewnętrzne są włączane i wyłączane automatycznie w zależności od natężenia światła otoczenia.

 = włączenie lub wyłączenie automatycznego układu oświetlenia. Przełącznik powraca w położenie **AUTO**.

 = światła pozycyjne

 = światła mijania

Wersje bez automatycznego sterowania światłami:

**O** = wyłączone

### Światła przeciwmgielne

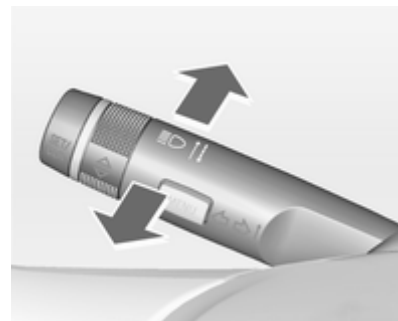
Naciśnięcie przełącznika świateł:

 = przednie światła przeciwmgielne

 = tylne światło przeciwmgielne

Oświetlenie ⇨ 107.

## Sygnal świetlny, światła drogowe i mijania



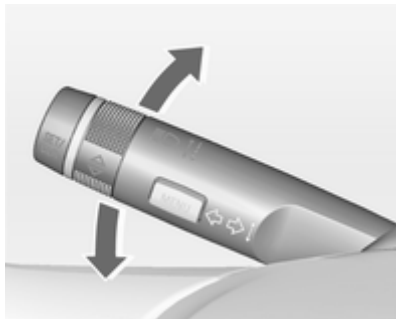
sygnal świetlny = pociągnąć dźwignię

światła drogowe = popchnąć dźwignię

światła mijania = popchnąć lub pociągnąć dźwignię

Automatyczne sterowanie światłami ⇨ 107, światła drogowe ⇨ 108, sygnal świetlny ⇨ 108, system adaptacyjnego oświetlenia drogi ⇨ 110.

## Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu




dźwignia w = prawe  
górze kierunkowskazy  
dźwignia w = lewe kierunkowskazy  
dół

Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu ↻ 113.

## Światła awaryjne



Do ich obsługi służy przycisk .  
Światła awaryjne ↻ 113.

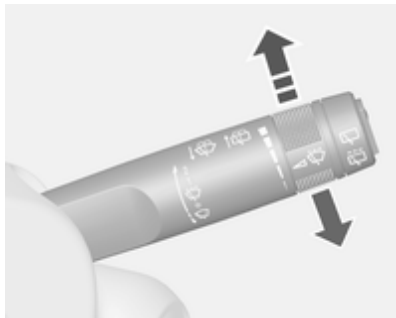
## Sygnał dźwiękowy




Nacisnąć przycisk .

## Wycieraczki i spryskiwacze

### Wycieraczka przedniej szyby

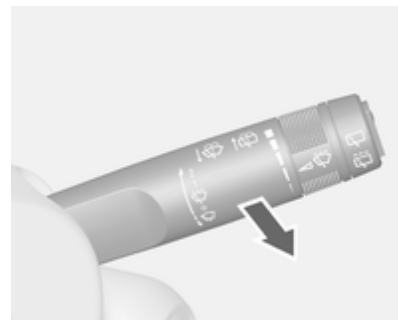


- 2** = praca szybka
- 1** = praca powolna
-  = praca przerywana lub praca automatyczna sterowana czujnikiem deszczu
- O** = wyłączone

Aby przetrzeć szybę przednią tylko raz w sytuacji, gdy wycieraczki są wyłączone, wystarczy popchnąć ich dźwignię w dół.

Wycieraczka przedniej szyby ⇨ 74,  
wymiana pióra wycieraczki ⇨ 171.

### Spryskiwacze przedniej szyby



Pociągnąć dźwignię.

Spryskiwacze przedniej szyby  
⇨ 74, płyn do spryskiwaczy ⇨ 168.



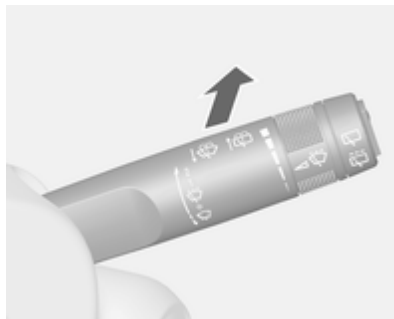
## Wycieraczka i spryskiwacz tylnej szyby



W celu włączenia wycieraczki tylnej szyby nacisnąć przełącznik:

górna część przełącznika	= praca ciągła
dolna część przełącznika	= praca przerywana
położenie środkowe	= wyłączone

Wycieraczka/spryskiwacz tylnej szyby ⇨ 76.




Popchnąć dźwignię.

Szyba tylna zostanie spryskana płynem, a wycieraczka wykona kilka cykli pracy.

## Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja

Ogrzewanie tylnej szyby, ogrzewanie lusterek zewnętrznych




Ogrzewanie można włączyć, naciskając przycisk .

Ogrzewanie tylnej szyby ⇨ 33.

## Usuwanie zaparowania oraz oblodzenia szyb



Nacisnąć przycisk .

Pokrętko regulacji temperatury ustawić w położeniu najsilniejszego ogrzewania.

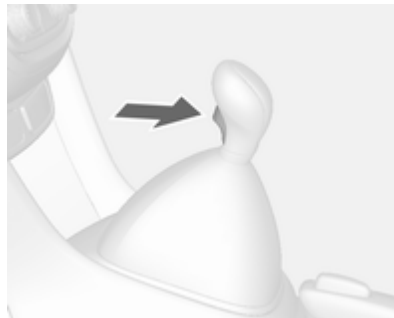
Włączyć chłodzenie .

Włączyć ogrzewanie tylnej szyby .

Układ sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji  118.

## Skrzynia biegów

### Manualna skrzynia biegów



Bieg wsteczny: po zatrzymaniu pojazdu wcisnąć pedał sprzęgła i odczekać 3 sekundy, a następnie wcisnąć przycisk zwalniający znajdujący się na dźwigni zmiany biegów i włączyć bieg.

Jeśli biegu nie można włączyć, ustawić dźwignię w położeniu neutralnym, zwolnić i ponownie wcisnąć pedał sprzęgła, a następnie ponownie wybrać bieg.

Manualna skrzynia biegów  138.

### Automatyczna skrzynia biegów



**P** = położenie postojowe

**R** = bieg wsteczny

**N** = położenie neutralne

**D** = położenie jazdy

Tryb manualny: Przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie **M**.

**+** = wyższy bieg.

**-** = niższy bieg.

Dźwignię można przestawić z położenia **P** tylko przy włączonym zapłonie i wciśniętym pedale hamulca. W celu przestawienia

dźwigni zmiany biegów w położenie **P** lub **R** nacisnąć przycisk zwalniający.

Automatyczna skrzynia biegów

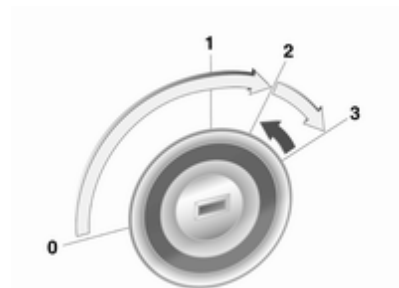
⇨ 134.

## Ruszanie


### Czynności kontrolne przed jazdą

- Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach i stan opon ⇨ 186, ⇨ 222.
- Sprawdzić poziom oleju silnikowego i innych płynów ⇨ 166.
- Sprawdzić, czy wszystkie okna, lusterka i światła zewnętrzne działają prawidłowo, nie są zabrudzone, zaśnieżone lub oblodzone oraz czy tablice rejestracyjne są czyste i czytelne.
- Sprawdzić, czy ustawienie lusterek, foteli i pasów bezpieczeństwa jest prawidłowe ⇨ 29, ⇨ 37, ⇨ 42.
- Poprawność działania hamulców w samochodzie rozpędzonym do niewielkiej prędkości (zwłaszcza gdy są one mokre).

## Uruchamianie silnika



- obrócić kluczyk w położenie **1**
- obrócić częściowo koło kierownicy w celu zwolnienia jego blokady
- wcisnąć pedały sprzęgła i hamulca
- w przypadku skrzyni automatycznej wybrać położenie **P** lub **N**
- nie wciskać pedału przyspieszenia

- silniki wysokoprężne: obrócić kluczyk w położenie **2** w celu włączenia wstępnego podgrzewania silnika i odczekać, aż zgaśnie lampka kontrolna 
  - obrócić kluczyk zapłonu w położenie **3** i zwolnić
- Uruchamianie silnika ⇨ 128.

### System stop-start



Jeżeli pojazd porusza się z małą prędkością lub stoi w miejscu i spełnione są pewne warunki, funkcję Autostop można włączyć w następujący sposób:

- Wcisnąć pedał sprzęgła
- przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie **N**
- zwolnić pedał sprzęgła

Włączenie funkcji Autostop jest sygnalizowane ustawieniem wskazówki obrotomierza w pozycji **AUTOSTOP**.




Aby ponownie uruchomić silnik, wcisnąć ponownie pedał sprzęgła.  
System stop-start ⇨ 129.

## Parkowanie



- Zawsze zaciągać hamulec postojowy. Zaciągać ręczny hamulec postojowy bez wciskania przycisku zwalniającego. W przypadku parkowania na pochyłości zaciągać hamulec postojowy z maksymalną siłą. Jednocześnie wcisnąć pedał hamulca, aby zmniejszyć działające siły.
- Wyłączyć silnik. Obrócić kluczyk zapłonu w położenie 0 i wyjąć z wyłącznika. Obrócić koło kierownicy aż do jego zablokowania.  
W samochodzie z automatyczną skrzynią biegów kluczyk można wyjąć dopiero po ustawieniu dźwigni w położeniu P.
- Jeśli samochód został zaparkowany na równej, poziomej nawierzchni lub na wzniesieniu – w taki sposób, że jest skierowany w górę, przed wyłączeniem zapłonu wybrać pierwszy bieg lub ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P. Należy także skrócić

koła przednie w stronę przeciwną do krawężnika.

Jeśli samochód został zaparkowany na wzniesieniu przodem w dół, przed wyłączeniem zapłonu wybrać bieg wsteczny lub ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P. Koła przednie należy skrócić w stronę krawężnika.

- Zablokować zamki samochodu, naciskając przycisk  nadajnika zdalnego sterowania.  
Włączyć autoalarm  27.
- Nie parkować samochodu na nawierzchni pokrytej materiałem łatwopalnym. Wysoka temperatura układu wydechowego może spowodować zapłon.
- Zamknąć szyby i okno dachowe.
- Wentylatory chłodnicy mogą pracować nawet po wyłączeniu silnika  165.
- Po jeździe z wysokimi prędkościami obrotowymi lub z dużym obciążeniem silnika należy przed wyłączeniem silnika przez pewien czas jechać bez jego

nadmiernego obciążania lub przez ok. 30 sekund pozostawić go na biegu jałowym. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia turbosprężarki.

Kluczyki, zamki  20, tymczasowe wyłączenie samochodu z eksploatacji  164.

## Kluczyki, drzwi i szyby

Kluczyki, zamki .....	20
Drzwi .....	26
Zabezpieczanie samochodu .....	27
Lusterka zewnętrzne .....	29
Lusterka wewnętrzne .....	30
Szyby .....	31
Dach .....	34

## Kluczyki, zamki

### Kluczyki

#### Kluczyki zapasowe

Numer kluczyka jest zamieszczony na oddzielnym identyfikatorze.

Ponieważ kluczyk stanowi część układu immobilizera, przy zamawianiu zamiennika należy podać numer kluczyka oryginalnego. Zamki ⇨ 205.

#### Kluczyk składany



Nacisnąć przycisk, aby wysunąć kluczyk.

W celu złożenia kluczyka, najpierw nacisnąć przycisk.

## Nadajnik zdalnego sterowania



Umożliwia obsługę:

- Centralnego zamka
- autoalarmu

Zasięg nadajnika wynosi ok. 30 metrów. Zasięg może zostać ograniczony przez czynniki

zewnątrzne. Zadziałanie jest potwierdzane mignięciem światel awaryjnych.

Z nadajnikiem należy obchodzić się ostrożnie, chronić go przed wilgocią i wysoką temperaturą oraz nie używać bez potrzeby.

### Usterka

Jeśli uruchomienie centralnego zamka za pomocą nadajnika zdalnego sterowania nie jest możliwe, może to być spowodowane następującymi przyczynami:

- został przekroczony zasięg nadajnika,
- rozładowała się bateria w nadajniku,
- nadajnika często i wielokrotnie używano poza zasięgiem odbioru (wymagana będzie ponowna synchronizacja),
- doszło do przeciążenia centralnego zamka w wyniku jego wielokrotnego włączania i

wyłączania w krótkich odstępach czasu (zasilanie zostaje wówczas na krótko odłączone),

- wystąpiły zakłócenia spowodowane silniejszymi falami radiowymi pochodzącymi z innych źródeł.

Odblokowanie zamków ⇨ 22.

### Ustawienia podstawowe

Ustawienia kilku opcji można zmienić za pomocą wyświetlacza informacyjnego w menu **Ustawienia**. Personalizacja ustawień ⇨ 102.

### Wymiana baterii nadajnika zdalnego sterowania

Baterię należy wymienić na nową od razu, jak tylko zaczniesz maleć zasięg nadajnika.



Zużytych akumulatorów nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Wymagane jest dostarczenie ich do odpowiedniego punktu zbiórki.

### Kluczyk składany



Rozłóż kluczyk i otwórz obudowę. Wymień baterię, zwracając uwagę na ułożenie biegunów (użyj baterii typu CR 2032). Zamknij obudowę i przeprowadź synchronizację.

## Synchronizowanie nadajnika zdalnego sterowania

Po wymianie baterii odblokować drzwi, przekręcając kluczyk w zamku drzwi kierowcy. Zsynchronizowanie nadajnika zdalnego sterowania następuje po włączeniu zapłonu.

## Ustawienia zapisywane

Zawsze po wyjęciu kluczyka z wyłącznika zapłonu automatycznie zapisywane są następujące ustawienia dla kluczyka:

- Oświetlenie
- System Infotainment
- Centralnego zamka

Kolejne włożenie kluczyka z zapisanymi ustawieniami do wyłącznika zapłonu i przekręcenie go do położenia 1 ⇄ 128 spowoduje automatyczne przywrócenie tych ustawień.

W celu skorzystania z powyższej funkcji należy włączyć opcję **Personalizacja przez kier.** w ustawieniach osobistych na

graficznym wyświetlaczu informacyjnym. Opcję należy aktywować osobno dla każdego z kluczyków. W wersjach wyposażonych w kolorowy wyświetlacz informacyjny powyższa opcja jest zawsze włączona.

Personalizacja ustawień ⇄ 102.

## Centralny zamek

Służy do odblokowywania i zablokowania zamków drzwi, przestrzeni bagażowej oraz klapki wlewu paliwa.

Pociągnięcie za wewnętrzną klamkę drzwi powoduje odblokowanie danych drzwi. Kolejne pociągnięcie powoduje ich otwarcie.

### Uwaga

W razie wypadku, który spowodował wystrzelenie poduszek powietrznych lub uaktywnienie napinaczy pasów, zamki pojazdu są automatycznie odblokowywane.

### Uwaga

Jeśli po odblokowaniu zamków za pomocą nadajnika zdalnego sterowania żadne drzwi nie zostały otwarte, zostaną one automatycznie zablokowane po krótkim czasie.


## Odblokowanie zamków

### Nadajnik zdalnego sterowania




Nacisnąć przycisk .


Dostępne są dwa ustawienia:

- W celu odblokowania tylko drzwi kierowcy, kłapy bagażnika i klapki wlewu paliwa nacisnąć przycisk  jeden raz. Aby odblokować



wszystkie drzwi, naciśnięć przycisk  dwukrotnie

lub

- naciśnąć jeden raz przycisk  w celu odblokowania wszystkich drzwi, klapy bagażnika i klapki wlewu paliwa

Ustawienie można zmienić za pomocą wyświetlacza informacyjnego w menu **Ustawienia**.  
Personalizacja ustawień ⇨ 102.

Ustawienie opcji można przypisywać do kluczyka, który jest aktualnie używany. Ustawienia zapisywane ⇨ 22.

### Zablokowanie zamków

Zamknąć drzwi, przestrzeń bagażową i klapkę wlewu paliwa.



Naciśnięć przycisk .


Jeśli drzwi kierowcy nie zostaną prawidłowo zamknięte, centralny zamek nie zadziała.


### Przyciski centralnego zamka

Służą do blokowania i odblokowywania zamków wszystkich drzwi, klapy bagażnika oraz klapki wlewu paliwa z wnętrza kabiny.



Przyciski centralnego zamka znajdują się w drzwiach kierowcy i w drzwiach pasażera.


W celu zablokowania naciśnięć przycisk .

W celu odblokowania naciśnięć przycisk .

## Usterka w układzie zdalnego sterowania

### Odblokowanie zamków




Ręcznie odblokować drzwi kierowcy, przekręcając kluczyk w zamku. Aby odblokować zamki pozostałych drzwi, klapy bagażnika i klapy wlewu paliwa, włączyć zapłon i nacisnąć przycisk  centralnego zamka. Włączenie zapłonu powoduje dezaktywację systemu przeciwwkradzieżowego.

### Zablokowanie zamków

Ręcznie zablokować drzwi kierowcy, przekręcając kluczyk w zamku.

### Usterka centralnego zamka

#### Odblokowanie zamków

Ręcznie odblokować drzwi kierowcy, przekręcając kluczyk w zamku. Pozostałe drzwi można otworzyć poprzez dwukrotne pociągnięcie wewnętrznej klamki. Kłapa bagażnika i kłapka wlewu paliwa pozostają zablokowane. W celu wyłączenia zabezpieczenia przed kradzieżą należy włączyć zapłon .

#### Zablokowanie zamków

We wszystkich drzwiach oprócz drzwi kierowcy wcisnąć wewnętrzne przyciski blokady. Następnie zamknąć drzwi kierowcy i zablokować je od zewnątrz, korzystając z kluczyka. Kłapki wlewu paliwa i klapy tylnej nie można zablokować.

## Opóźnienie blokady zamków


Funkcja ta opóźnia faktyczne zablokowanie drzwi i uzbrojenie autoalarmu na pięć sekund, gdy do zablokowania pojazdu zostanie użyty przycisk elektrycznej blokady drzwi lub nadajnik zdalnego sterowania.

Można to zmienić w ustawieniach pojazdu.

Personalizacja ustawień  102.

**WŁĄCZ:** Po naciśnięciu przycisku centralnego zamka rozlegają się trzy sygnały ostrzegawcze, które informują, że opóźnienie blokady zamków jest włączone.

Drzwi pojazdu pozostaną niezablokowane przez pięć sekund od momentu zamknięcia ostatnich drzwi. Istnieje możliwość tymczasowej dezaktywacji funkcji opóźnienia blokady zamków poprzez naciśnięcie przycisku centralnego zamka lub przycisku blokowania na nadajniku zdalnego sterowania.

**WYŁĄCZ:** Drzwi zablokują się natychmiast po naciśnięciu przycisku elektrycznej blokady drzwi lub przycisku  na nadajniku zdalnego sterowania.

## Automatyczne blokowanie zamków

Tę funkcję bezpieczeństwa można skonfigurować w taki sposób, aby zamki wszystkich drzwi, klapy bagażnika i klapy wlewu paliwa blokowały się automatycznie po przekroczeniu określonej prędkości jazdy.

Dodatkowo dostępna jest opcja odblokowywania drzwi kierowcy lub wszystkich drzwi po wyłączeniu zapłonu i wyjęciu kluczyka (manualna skrzynia biegów) lub przesunięciu dźwigni zmiany biegów w położenie **P** (automatyczna skrzynia biegów).

Ustawienia opcji można zmienić za pomocą wyświetlacza informacyjnego w menu **Ustawienia**. Personalizacja ustawień ⇨ 102.

Ustawienia opcji można przypisywać do kluczyka, który jest aktualnie używany ⇨ 22.

## Blokada tylnych drzwi



### Ostrzeżenie

Blokadę tylnych drzwi należy uruchamiać zawsze, gdy na fotelach tylnych są przewożone dzieci.

Korzystając z kluczyka lub odpowiedniego śrubokręta, obrócić przełącznik blokady w tylnych

drzwiach w położenie poziome. Po włączeniu blokady otwarcie drzwi od wewnątrz nie będzie możliwe. Aby wyłączyć blokadę, obrócić przełącznik blokady w położenie pionowe.

## Drzwi

### Przestrzeń bagażowa

#### Kłapa tylna

##### Otwieranie



Po odblokowaniu zamka nacisnąć przełącznik dotykowy i otworzyć tylną kłapę.

##### Zamykanie

Użyć jednej z wewnętrznych klamek.

Nie naciskać przełącznika dotykowego lub emblematu podczas zamykania tylnej kłapy, ponieważ spowoduje to jej ponowne odblokowanie.

Centralny zamek ⇨ 22.

### Ogólne wskazówki dotyczące obsługi kłapy tylnej

#### ⚠ Ostrzeżenie

Nie wolno jeździć z otwartą lub uchyloną kłapą tylną, np. przy przewożeniu dużych przedmiotów, gdyż wówczas trujące, niewidoczne i bezwonne gazy spalinowe mogą przedostawać się do wnętrza samochodu. Może to być przyczyną utraty świadomości lub nawet śmierci.

#### Przeostroga

Aby uniknąć uszkodzeń, przed otwarciem kłapy tylnej należy upewnić się, czy w jej zasięgu nie znajdują się żadne przeszkody, np. drzwi garażowe. Zawsze sprawdzać, czy przestrzeń za i ponad kłapą tylną jest wolna.

#### Uwaga

Zamocowanie ciężkiego wyposażenia dodatkowego na kłapie tylnej może spowodować, że nie będzie ona mogła utrzymać się w położeniu otwartym.

## Zabezpieczenie samochodu

### Zabezpieczenie przed kradzieżą

#### ⚠ Ostrzeżenie

Nie uaktywniać blokady, gdy w samochodzie znajdują się pasażerowie! Otwarcie drzwi od wewnątrz nie będzie możliwe.

Uaktywnienie układu powoduje zablokowanie wszystkich drzwi w taki sposób, że nie ma możliwości ich otwarcia zarówno od zewnątrz, jak i od wewnątrz. Układ może być uaktywniony wyłącznie wtedy, gdy zamknięte są wszystkie drzwi.


Jeśli zapłon był włączony, przed uaktywnieniem zabezpieczenia istnieje konieczność otwarcia i zamknięcia drzwi kierowcy.

Odblokowanie zamków samochodu powoduje zdezaktywowanie mechanicznego zabezpieczenia

przed kradzieżą. Zamków nie można jednak odblokować za pomocą przycisku centralnego zamka.

### Uaktywnianie funkcji



Dwukrotnie w ciągu 5 sekund nacisnąć przycisk  nadajnika zdalnego sterowania.

### Autoalarm


Autoalarm jest połączony funkcjonalnie z układem zabezpieczającym przed kradzieżą.

Monitoruje:

- drzwi, pokrywę bagażnika, pokrywę silnika,
- zapłon.

Odblokowanie zamków samochodu wyłącza oba zabezpieczenia jednocześnie.

### Włączanie

- Automatyczne włączenie następuje po 30 sekundach od zablokowania zamków pojazdu (inicjalizacja układu)
- układ można włączyć ręcznie, naciskając przycisk  nadajnika zdalnego sterowania jeden raz po zablokowaniu zamków

### Uwaga

Zmiany wnętrza pojazdu, np. pokrowce foteli, otwarte szyby lub okno dachowe, mogą ujemnie wpłynąć na funkcję monitorowania wnętrza.

## Dioda sygnalizująca stan autoalarmu



Dioda sygnalizacyjna jest zintegrowana w czujniku znajdującym się w górnej części deski rozdzielczej.

Sygnalizacja stanu w ciągu pierwszych 30 sekund od uaktywnienia autoalarmu:

dioda świeci	= test, opóźnienie włączenia
dioda miga	= nieprawidłowo zamknięte drzwi, kłapa tylna lub pokrywa komory silnika albo usterka układu

Sygnalizacja stanu po pełnym uaktywnieniu autoalarmu:

dioda miga powoli	= układ jest aktywny
-------------------	----------------------


W przypadku awarii skorzystać z pomocy warsztatu.

## Wyłączenie

Odblokowanie zamków samochodu wyłącza autoalarm.

## Sygnalizacja alarmu

Sygnał alarmu można wyłączyć, naciskając dowolny przycisk nadajnika zdalnego sterowania lub włączając zapłon.

Autoalarm można dezaktywować poprzez naciśnięcie przycisku  lub włączenie zapłonu.

## Automatyczne blokowanie drzwi

Jeżeli żadne drzwi nie zostaną otwarte albo kluczyk nie znajdzie się w położeniu **2** lub **3** w ciągu 3 minut od odblokowania drzwi za pomocą nadajnika zdalnego sterowania, nastąpi automatyczne zablokowanie zamków wszystkich drzwi i uzbrojenie autoalarmu.

## Automatyczne odblokowanie drzwi


Zamki wszystkich drzwi zostaną automatycznie odblokowane w przypadku zadziałania czujników zderzenia przy włączonym zapłonie.

Drzwi mogą jednak pozostać zablokowane w razie wystąpienia mechanicznej awarii układu zamków lub akumulatora.

## Immobilizer



Układ immobilizera jest zintegrowany z wyłącznikiem zapłonu i sprawdza, czy do uruchomienia silnika jest używany odpowiedni klucz.

Elektroniczna blokada rozruchu (immobilizer) jest uaktywniana automatycznie po wyjęciu kluczyka z wyłącznika zapłonu.

Miganie lampki kontrolnej  przy włączonym zapłonie oznacza usterkę w układzie immobilizera. Silnika nie można wówczas uruchomić. Wyłączyć zapłon i powtórzyć procedurę rozruchu.

Jeśli lampka kontrolna nadal miga, należy spróbować rozruchu przy użyciu kluczyka zapasowego i zwrócić się do warsztatu.

### Uwaga

Włączenie immobilizera nie powoduje zablokowania drzwi. Dlatego po opuszczeniu samochodu należy bezwzględnie zablokować zamki i uaktywnić autoalarm  22,  27.

Lampka kontrolna   89.

## Lusterka zewnętrzne

### Wypukły kształt lusterek

Wypukłe lustro zewnętrzne posiada powierzchnię asferyczną i zmniejszone martwe pole. Takie ukształtowanie lusterek powoduje, że odbite w nim obiekty wydają się mniejsze, co niekorzystnie wpływa na możliwość oceny odległości.

### Elektryczna regulacja



Wybrać żądane lustro zewnętrzne, obracając element sterujący w lewo (L) lub w prawo (R). Aby wyregulować ustawienie lusterka, przechylać element sterujący.

W położeniu 0 żadne lustro nie jest wybrane.

## Składanie

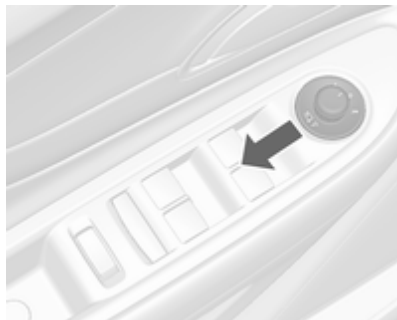
### Składanie ręczne



Ze względu na bezpieczeństwo pieszych, w przypadku uderzenia lusterka zewnętrznego składają się w

swoich uchwytach. Lekkie pchnięcie obudowy lusterka powoduje jego powrót do położenia pierwotnego.

### Składanie elektryczne




Obrócić element sterujący lusterka w położenie 0, a następnie przesunąć do tyłu. Nastąpi złożenie obu lusterek zewnętrznych.

Ponownie przesunąć element sterujący do tyłu – oba lusterka wrócą do położenia pierwotnego.

### Podgrzewanie



Do jego włączenia służy przycisk .

Podgrzewanie działa tylko przy pracującym silniku i wyłącza się automatycznie po krótkim czasie.

### Lusterka wewnętrzne

#### Ręczne przyciemnianie



W celu zmniejszenia intensywności światła odbijającego się w lusterku zmienić położenie dźwigni znajdującej się w dolnej części lusterka.



## Automatycznie przyciemniane



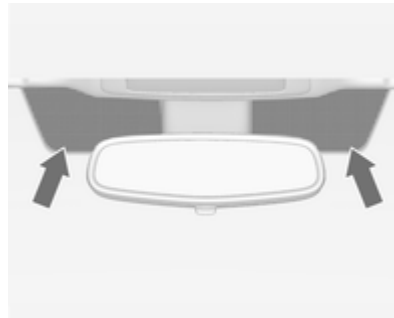
Podczas jazdy nocą intensywność odbicia światła pojazdu jadącego z tyłu jest automatycznie zmniejszana.

## Szyby

### Szyba przednia

#### Szyba przednia odbijająca ciepło

Szyba przednia odbijająca ciepło ma powłokę, która odbija promieniowanie słoneczne. Może także dochodzić do odbijania sygnałów transmisji danych, np. ze stacji naliczania opłat drogowych.



Oznaczone miejsca na przedniej szybie za lusterkiem wewnętrznym nie są pokryte powłoką

termorefleksyjną. Urządzenia służące do elektronicznej rejestracji danych oraz uiszczania opłat trzeba mocować w tych miejscach. W przeciwnym razie może dojść do nieprawidłowej rejestracji danych.

#### Naklejki na szybie przedniej

Na szybie przedniej w okolicy lusterka wewnętrznego nie wolno mocować naklejek, np. winiet autostradowych itp. W przeciwnym razie może dojść do ograniczenia zasięgu wykrywania czujnika i pola widzenia kamery zamontowanej w obudowie lusterka.

#### Szyby otwierane ręcznie

Szyby w drzwiach samochodu można opuszczać i podnosić przy użyciu korbki.

## Szyby otwierane elektrycznie

### ⚠ Ostrzeżenie

Przy zamykaniu szyb należy zachować ostrożność. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, zwłaszcza u dzieci.

Gdy na tylnych fotelach znajdują się dzieci, należy włączyć blokadę elektrycznego otwierania szyb.

Podczas zamykania szyb uważnie je obserwować, zwracając uwagę, aby nic nie zostało przez nie przykleszczone.

Aby umożliwić działanie szyb sterowanych elektrycznie, należy włączyć zapłon.



Aby zmienić położenie szyby użyć odpowiedniego przełącznika, wciskając go w celu otwarcia lub pociągając w celu zamknięcia.

Lekkie wciskanie lub pociąganie do pierwszego punktu oporu: szyba przesuwa się w górę lub w dół tak długo, jak długo używany jest przełącznik.

Mocniejsze wciśnięcie lub pociągnięcie do drugiego punktu oporu, a następnie zwolnienie przełącznika: szyba przesuwa się w górę lub w dół automatycznie z włączoną funkcją bezpieczeństwa. W

celu zatrzymania przesuwania szyby ponownie użyć przełącznika w tym samym kierunku.

### Funkcja bezpieczeństwa

Jeśli podczas automatycznego zamykania szyba napotka opór w górnej połowie okna, natychmiast zatrzyma się i ponownie opuści.


### Ominięcie zabezpieczenia

W razie trudności z zamknięciem szyby spowodowanych zamarzaniem itp., włączyć zapłon, a następnie pociągnąć przełącznik do pierwszego punktu oporu i przytrzymać. Nastąpi przesunięcie szyby w górę z wyłączoną funkcją bezpieczeństwa. W celu zatrzymania mechanizmu okna zwolnić przycisk.

## Blokada szyb w drzwiach tylnych



Nacisnąć przycisk , aby odłączyć zasilanie szyb w tylnych drzwiach.

Aby włączyć zasilanie, ponownie nacisnąć przełącznik .

## Przeciążenie układu

W przypadku wielokrotnego naciskania przełączników opuszczania/podnoszenia szyb w krótkich odstępach czasu, następuje chwilowe zablokowanie pracy elektrycznego układu sterowania szybami.


## Inicjalizacja elektrycznego układu sterowania szybami

Jeśli szyb nie można prawidłowo automatycznie zamykać (np. po odłączeniu akumulatora), w następujący sposób uaktywnić elektryczny układ sterowania:

1. Zamknąć drzwi.
2. Włączyć zapłon.
3. Całkowicie zamknąć szybę i przytrzymać przełącznik pociągnięty przez kolejne 2 sekundy.
4. Czynność powtórzyć osobno dla każdej szyby.

## Ogrzewanie tylnej szyby



Do jego włączania służy przycisk .

Podgrzewanie działa tylko przy pracującym silniku i wyłącza się automatycznie po krótkim czasie.

W niektórych wersjach silnikowych ogrzewanie szyby tylnej włącza się automatycznie podczas czyszczenia filtra cząstek stałych.

## Oslony przeciwsłoneczne

Oslony przeciwsłoneczne można odchyłać do dołu i na bok, aby zapewnić kierowcy i pasażerowi podróżującemu z przodu ochronę przed oślepieniem.

Oslony lusterek w osłonach przeciwsłonecznych powinny być zamknięte w czasie jazdy.

Jeśli osłony przeciwsłoneczne są wyposażone w podświetlane lusterka kosmetyczne, lampka zapala się po otwarciu osłony lusterka.

## Dach

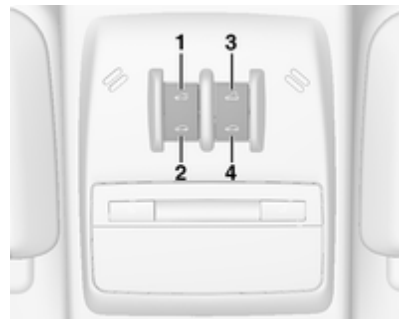
### Okno dachowe

#### ⚠ Ostrzeżenie

Przy obsłudze dachu otwieranego należy zachować ostrożność. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, zwłaszcza u dzieci.

Szczególnie należy uważać na ruchome części podczas ich obsługi. Zwracając uwagę, aby nic nie zostało przez nie przykleśczone.

Aby umożliwić działanie okna dachowego, należy włączyć zapłon.



### Otwieranie lub zamykanie

Lekkie naciśnięcie przełącznika 1 lub 2 do pierwszego punktu oporu: okno dachowe jest otwierane lub zamykane tak długo, jak długo używany jest przełącznik.

Mocniejsze naciśnięcie przełącznika 1 lub 2 do drugiego punktu oporu, a następnie zwolnienie go: okno dachowe jest otwierane lub zamykane automatycznie z włączoną funkcją bezpieczeństwa. W celu zatrzymania mechanizmu okna ponownie użyć przełącznika.

## Unoszenie lub zamykanie

Naciśnięcie przełącznika **3** lub **4**: okno dachowe jest unoszone lub zamykane automatycznie z włączoną funkcją bezpieczeństwa.

Gdy okno jest uniesione, można je otworzyć poprzez naciśnięcie przełącznika **1**.

## Roleta przeciwsłoneczna

Roleta przeciwsłoneczna jest obsługiwana ręcznie.

Rozwijać lub zwijać roletę przeciwsłoneczną, przesuwając ją.

Gdy okno dachowe jest otwarte, roleta nie może być rozwinięta.

Na uszczelce lub w szynie okna dachowego mogą gromadzić się zabrudzenia, które mogą doprowadzić do nieprawidłowego działania okna dachowego, powodować hałas lub zablokować układ odprowadzania wody. Należy od czasu do czasu otwierać okno dachowe w celu usunięcia ewentualnych przeszkód i luźnych zabrudzeń. Przetrzeć uszczelkę okna dachowego i powierzchnię

uszczelniającą czystą ściereczką zwilżoną wodą z dodatkiem łagodnego detergentu. Nie usuwać smaru z okna dachowego.

## Zalecenia ogólne

### Funkcja bezpieczeństwa

Gdy mechanizm okna dachowego napotka opór podczas automatycznego zamykania, natychmiast przerywa zamykanie i ponownie otwiera okno.

### Ominięcie zabezpieczenia

W razie trudności z zamknięciem spowodowanych zamarzaniem itp., nacisnąć i przytrzymać przełącznik **2**. Okno dachowe zamknie się z ominięciem zabezpieczenia. W celu zatrzymania mechanizmu okna zwolnić przycisk.

### Inicjalizacja elektrycznego układu sterowania oknem dachowym

Po wystąpieniu przerwy w zasilaniu sterowanie oknem dachowym jest możliwe tylko w ograniczonym zakresie. Zlecić inicjalizację układu sterowania oknem w warsztacie.

## Fotele, elementy bezpieczeństwa

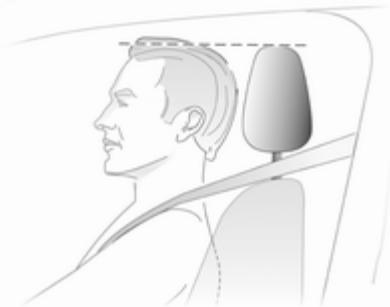
Zaglówki .....	36
Fotele przednie .....	37
Pasy bezpieczeństwa .....	41
Poduszki powietrzne .....	44
Foteliki dziecięce .....	49

### Zaglówki

#### Położenie

##### ⚠ Ostrzeżenie

Przed wyruszeniem w drogę należy odpowiednio wyregulować zagłówki.

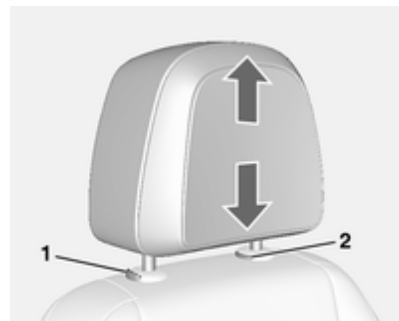


Górna krawędź zagłówka powinna znajdować się na wysokości górnej części głowy. Jeśli takie ustawienie nie jest możliwe, np. z powodu dużego wzrostu osoby, zagłówki

należy ustawić w najwyższym położeniu. Osoby niskie powinny ustawić zagłówek w najniższej pozycji.

#### Regulacja

##### Zaglówki przednich foteli



##### Regulacja wysokości

Pociągnąć zagłówek w górę.

W celu przesunięcia zagłówka w dół, wcisnąć blokadę (1) i docisnąć zagłówek.

**Odpinanie**

Podnieść zagłówek na pełną wysokość.

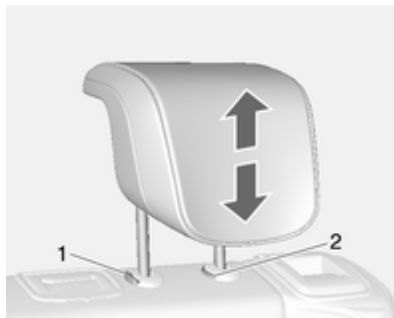
Wcisnąć jednocześnie blokady (1) i (2).

Pociągnąć zagłówek w górę.

**Regulacja położenia poziomego**

Aby wyregulować w poziomie, pociągnij zagłówek w przód. Można go ustawić w trzech pozycjach.

Aby ponownie przesunąć go do tyłu, pociągnąć całkowicie do przodu, a następnie zwolnić.

**Zagłówki tylnych foteli****Regulacja wysokości**

Pociągnąć zagłówek w górę.

W celu przesunięcia zagłówek w dół, wcisnąć blokadę (1) i docisnąć zagłówek.

**Zdejmowanie**

Podnieść zagłówek na pełną wysokość.

Wcisnąć jednocześnie blokady (1) i (2).

Pociągnąć zagłówek w górę.

**Fotele przednie****Pozycja fotela****⚠ Ostrzeżenie**

Przed wyruszeniem w drogę należy odpowiednio wyregulować fotele.



- Usiąść w fotelu w taki sposób, aby plecy były podparte na całej swojej długości. Przesunąć fotel kierowcy do przodu lub do tyłu tak, aby przy wciśnięciu pedałów nogi było lekko

ugięte w kolanach. Przedni fotel pasażera należy odsunąć możliwie najdalej do tyłu.

- Usiąść w fotelu w taki sposób, aby plecy były podparte na całej swojej powierzchni. Ustawić oparcie fotela w taki sposób, aby po umieszczeniu rąk na kierownicy ramiona były lekko ugięte w łokciach. Podczas obracania koła kierownicy barki powinny stykać się z oparciem fotela. Oparcia nie należy odchyłać zanadto do tyłu. Maksymalny zalecany kąt nachylenia oparcia wynosi ok. 25°.
- Ustawić koło kierownicy w optymalnym położeniu ⇨ 73.
- Wyregulować wysokość siedziska fotela w taki sposób, aby zapewnić sobie jak największe pole widzenia i aby móc swobodnie ogarnąć wzrokiem wszystkie wskaźniki i lampki kontrolne. Odległość pomiędzy głową a podsufitką powinna odpowiadać mniej więcej szerokości dłoni. Uda powinny

swobodnie spoczywać na siedzisku (nie mogą być w nie wciśnięte).

- Wyregulować zagłówki ⇨ 36.
- Ustawić odpowiednią wysokość zamocowania pasa bezpieczeństwa ⇨ 42.
- Ustawić odcinek siedziska, na którym opierają się uda, w taki sposób, aby pomiędzy krawędź fotela a miejsce zgięcia nóg w kolanach można było wsunąć dwa palce.
- Wyregulować podparcie odcinka lędźwiowego tak, aby kręgosłup był wygięty w naturalny sposób.

## Regulacja foteli

### ⚠ Niebezpieczeństwo

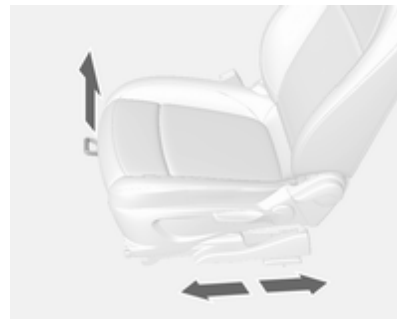
Aby możliwe było bezpieczne napełnienie poduszki powietrznej, siedząc w fotelu, nie zbliżać się do kierownicy na odległość mniejszą niż 25 cm.

### ⚠ Ostrzeżenie

Nigdy nie regulować foteli podczas jazdy, ponieważ mogą się one wtedy przesunąć w niekontrolowany sposób.

Podczas jazdy wszystkie siedziska i oparcia powinny być zawsze zablokowane.

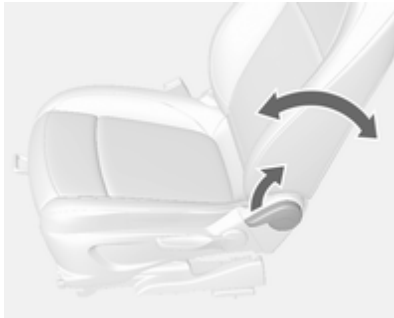
## Regulacja pozycji fotela



Pociągnąć za uchwyt, przesunąć fotel, zwolnić uchwyt.



### Regulacja oparcia fotela



Pociągnąć dźwignię, ustawić nachylenie i zwolnić dźwignię. Mechanizm oparcia powinien się zatrzasnąć w wybranym położeniu.

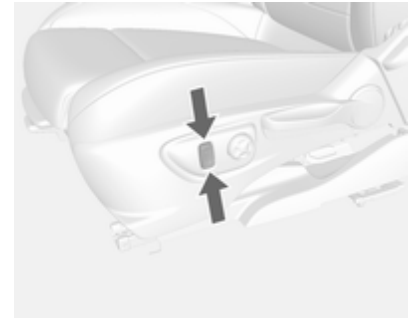
### Regulacja wysokości siedziska fotela



Ustawić siedzisko na odpowiedniej wysokości, przemieszczając kilkakrotnie dźwignię w górę lub w dół.

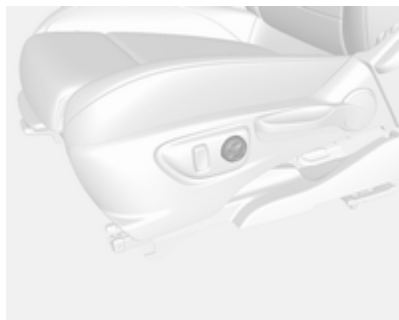
W górę = podnoszenie siedziska  
W dół = opuszczanie siedziska

### Regulacja nachylenia fotela



Wyregulować nachylenie, naciskając przycisk.

### Podparcie odcinka lędźwiowego



Wyregulować ustawienie podparcia odcinka lędźwiowego według uznania, korzystając z przełącznika czteropozycyjnego.

Przesuwanie podparcia w górę i w dół: nacisnąć górną lub dolną część przełącznika.

Wysuwanie i chowanie podparcia: nacisnąć lewą lub prawą część przełącznika.


### Regulacja podparcia ud



Pociągnąć dźwignię i przesunąć w odpowiednie położenie odcinek siedziska, na którym opierają się uda.

### Ogrzewanie



Wybrać żadaną moc grzewczą, naciskając kilkakrotnie przycisk  odpowiadający danemu fotelowi. O aktualnie wybranym ustawieniu informuje lampka kontrolna w przycisku.

Osoby o wrażliwej skórze nie powinny korzystać z najwyższej mocy ogrzewania fotela przez dłuższy czas.

Podgrzewanie foteli działa, gdy pracuje silnik lub gdy włączona jest funkcja Autostop.

System stop-start ⇨ 129.

## Pasy bezpieczeństwa



Pasy bezpieczeństwa blokują się podczas intensywnego przyspieszania lub hamowania pojazdu, dzięki czemu przytrzymują pasażerów w miejscu. Powoduje to znaczące ograniczenie ryzyka odniesienia obrażeń.

### ⚠ Ostrzeżenie

Pasy bezpieczeństwa należy zapinać przed każdą jazdą.

Osoby bez zapiętych pasów bezpieczeństwa w razie wypadku narażają na ciężkie obrażenia nie tylko siebie, lecz również innych pasażerów oraz kierowcę.

Każdy pas bezpieczeństwa przeznaczony jest wyłącznie dla jednej osoby. Foteliki dziecięce ↪ 49.

Okresowo sprawdzać stan i działanie wszystkich elementów pasów bezpieczeństwa.

Uszkodzone elementy pasów bezpieczeństwa należy wymienić. Po wypadku należy wymienić w warsztacie pasy bezpieczeństwa i napinacze pasów.

### Uwaga

Uważać, aby nie uszkodzić lub nie przykleścić taśmy pasa bezpieczeństwa obuwaniem lub przedmiotami o ostrym

krawędziach. Ponadto nie wolno dopuścić do zanieczyszczenia mechanizmów zwijających.

Lampka kontrolna pasa bezpieczeństwa 🚗 ↪ 84.

### Ograniczniki siły napięcia pasów bezpieczeństwa


W razie kolizji nacisk pasów bezpieczeństwa foteli przednich na ciało jest zmniejszany dzięki kontrolowanemu rozwinięciu pasów w odpowiednim momencie.

### Napinacze pasów

W razie zderzenia czołowego lub przy uderzeniu w tył samochodu z określoną siłą, pasy bezpieczeństwa przednich foteli są napinane.

### ⚠ Ostrzeżenie

Nieprawidłowe obchodzenie się z pasami bezpieczeństwa (np. demontaż lub montaż pasów) może spowodować wyzwolenie napinaczy.

Uaktywnienie napinaczy pasów bezpieczeństwa jest sygnalizowane ciągłym świeceniem się lampki kontrolnej  ↻ 84.

Uaktywnione napinacze należy wymienić w warsztacie. Napinacze pasów bezpieczeństwa mogą zostać użyte tylko raz.

### Uwaga

W pobliżu napinaczy pasów bezpieczeństwa nie wolno montować ani umieszczać jakichkolwiek akcesoriów czy przedmiotów, mogących zakłócić pracę napinaczy. Zabronione jest także dokonywanie jakichkolwiek modyfikacji napinaczy, ponieważ wiąże się to z ryzykiem unieważnienia homologacji typu pojazdu.

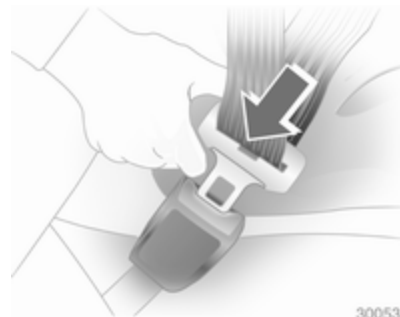
## Trzypunktowe pasy bezpieczeństwa

### Zapinanie pasa bezpieczeństwa



Wysunąć pas ze zwijacza, poprowadzić go przy ciele w taki sposób, aby nie był skręcony, a następnie zatrzasknąć klamrę w zamku.

Podczas jazdy należy regularnie napinać część biodrową pasa, ciągnąc za jego odcinek barkowy.



Zarówno zbyt luźne, jak i zbyt grube ubrania uniemożliwiają ścisłe przyleganie pasa bezpieczeństwa do ciała. Pod pasem bezpieczeństwa nie powinny znajdować się jakiegokolwiek przedmioty, np. torebka czy telefon komórkowy.

### Ostrzeżenie

Pas nie może uciskać twardych ani kruchych przedmiotów znajdujących się w kieszeniach ubrania.

## Regulacja wysokości



1. Częściowo wyciągnąć pas z mechanizmu zwijającego.
2. Nacisnąć przycisk.
3. Wyregulować wysokość pasa i zablokować.



Wysokość zamocowania pasa należy wyregulować tak, aby pas spoczywał na barku. Nie może on spoczywać na szyi ani na ramieniu.

### **⚠ Ostrzeżenie**

Nie regulować podczas jazdy.

## Odpinanie



30054

W celu odpięcia pasa nacisnąć czerwony przycisk na zamku pasa.

## Pasy bezpieczeństwa przy tylnych fotelach

Pas bezpieczeństwa środkowego tylnego fotela można wyciągnąć z mechanizmu zwijającego tylko wtedy, gdy oparcie jest zablokowane w pozycji pionowej.

## Korzystanie z pasa bezpieczeństwa przez kobiety ciężarne

### ⚠ Ostrzeżenie

Biodrową część pasa należy poprowadzić jak najniżej na poziomie miednicy, tak aby pas nie uciskał na brzuch.

## Poduszki powietrzne

Układ poduszek powietrznych składa się z kilku odrębnych układów, w zależności od wyposażenia.

Poduszki wypełniają się gazem w ciągu kilku milisekund. Bardzo szybko następuje też ich opróżnienie, wskutek czego w trakcie kolizji trudno zauważyć moment, w którym są wypełnione.

### ⚠ Ostrzeżenie

Przy niewłaściwym postępowaniu może nastąpić nagle zadziałanie poduszek powietrznych.

### Uwaga

Elektroniczne moduły sterujące poduszek powietrznych i napinaczy pasów bezpieczeństwa znajdują się wewnątrz konsoli środkowej.


Dlatego w pobliżu tej konsoli nie wolno umieszczać jakichkolwiek przedmiotów wytwarzających pole magnetyczne.

Na osłonach poduszek powietrznych nie wolno umieszczać jakichkolwiek naklejek ani żadnych innych przedmiotów.

Każda poduszka powietrzna działa tylko raz. Poduszki, które zostały napelnione, należy niezwłocznie wymienić w warsztacie. Ponadto konieczna może być wymiana kierownicy, deski rozdzielczej, elementów jej poszycia, uszczelek drzwiowych, klamek i foteli.

Zabronione jest dokonywanie jakichkolwiek modyfikacji układów poduszek powietrznych, ponieważ wiąże się to z ryzykiem unieważnienia homologacji typu pojazdu.

Uchodzący z wypełnionych poduszek powietrznych gorący gaz może powodować oparzenia.

Lampka kontrolna  poduszek powietrznych ⇨ 84.

## Czołowe poduszki powietrzne

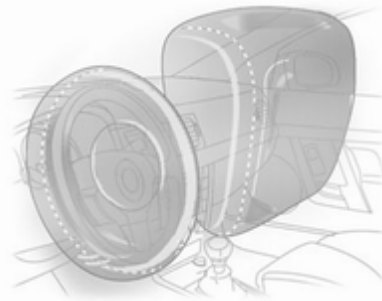
W samochodzie mogą być zamontowane dwie czołowe poduszki powietrzne: jedna w kole kierownicy, a druga w desce rozdzielczej po stronie pasażera. Miejsca, w których je zamontowano, są oznaczone napisem **AIRBAG**.



Ponadto w pojeździe znajduje się naklejka ostrzegawcza umiejscowiona na boku deski rozdzielczej (widoczna po otwarciu

przednich drzwi pasażera) lub na osłonie przeciwsłonecznej przedniego pasażera.

Poduszki przednie są uaktywniane w przypadku odpowiednio silnego uderzenia czołowego. Aby poduszki zadziałały, musi być włączony zapłon.



Uaktywnione poduszki tłumią uderzenie, dzięki czemu ryzyko odniesienia obrażeń górnej części ciała i głowy kierowcy i pasażera z przodu jest znacznie mniejsze.

### ⚠ Ostrzeżenie

Poduszki zapewniają optymalną ochronę, tylko gdy fotel jest ustawiony w odpowiednim położeniu ↗ 37.

W obszarze, w którym rozwijają się poduszki powietrzne, nie mogą znajdować się jakiegokolwiek przedmioty.

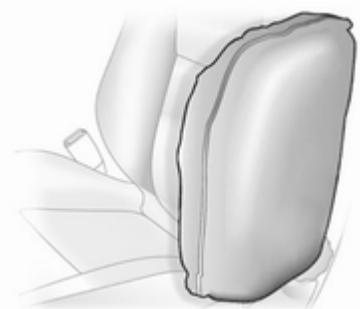
Prawidłowo poprowadzić i zapiąć pas bezpieczeństwa. Tylko wtedy poduszka powietrzna może chronić.

## Boczne poduszki powietrzne



Boczne poduszki powietrzne są montowane w oparciu każdego z foteli przednich. Miejsca, w których je zamontowano, są oznaczone napisem **AIRBAG**.

Poduszki boczne są aktywniane w przypadku odpowiednio silnego uderzenia bocznego. Aby poduszki zadziałały, musi być włączony zapłon.



Uaktywnione poduszki powietrzne tłumią uderzenie, dzięki czemu w znacznym stopniu ograniczają ryzyko odniesienia obrażeń górnej części ciała i miednicy w przypadku uderzenia bocznego.

### ⚠ Ostrzeżenie

W obszarze, w którym rozwijają się poduszki powietrzne, nie mogą znajdować się jakiegokolwiek przedmioty.

### Uwaga

Należy używać wyłącznie pokrowców na siedzenia przeznaczonych dla danego modelu samochodu. Pokrowce nie mogą przesłaniać modułów poduszek powietrznych.

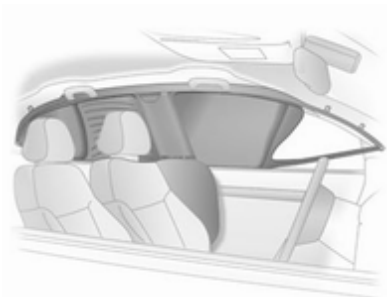
## Kurtynowe poduszki powietrzne

Samochód może być wyposażony w poduszki kurtynowe zamontowane przy dachu. Miejsca, w których je zamontowano, są oznaczone napisem **AIRBAG** na słupkach dachowych.





Poduszki kurtynowe są uaktywniane w przypadku odpowiednio silnego uderzenia bocznego. Aby poduszki zadziałały, musi być włączony zapłon.



Uaktywnione poduszki powietrzne tłumią uderzenie, dzięki czemu w znacznym stopniu ograniczają ryzyko odniesienia obrażeń głowy w przypadku uderzenia bocznego.

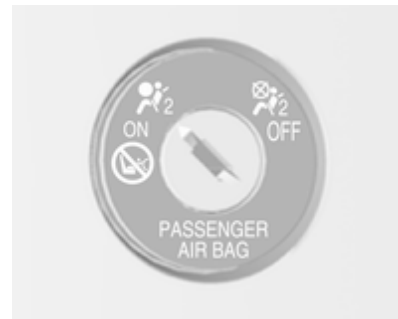
### ⚠ Ostrzeżenie

W obszarze, w którym rozwijają się poduszki powietrzne, nie może być żadnych przedmiotów.

Haczyki w ramie dachu są przeznaczone do wieszania lekkich ubrań bez użycia wieszaków na ubrania. Kieszonki przewożone w ten sposób ubrania muszą być puste.



### Wyłączanie poduszek powietrznych

Jeżeli na przednim fotelu pasażera ma być zamontowany fotelik dziecięcy, należy wyłączyć czołową poduszkę powietrzną pasażera. Kurtynowe poduszki powietrzne, napinacze pasów bezpieczeństwa oraz wszystkie poduszki powietrzne dla fotela kierowcy pozostają włączone.




Poduszkę powietrzną pasażera można wyłączyć przy pomocy przełącznika uruchamianego kluczykiem, znajdującego się w prawej części deski rozdzielczej.

W celu wybrania odpowiedniego położenia przełącznika użyć kluczyka zapłonu:

 = poduszki powietrzne dla przedniego fotela pasażera są wyłączone i nie zostaną napełnione w razie kolizji. Na konsoli centralnej w sposób ciągły zapala się kontrolka . Można zamocować fotelik dziecięcy zgodnie z tabelą **Miejsca mocowania fotelików dziecięcych** ⇨ 50.

Osoba dorosła nie może wtedy zajmować miejsca pasażera z przodu.


 = poduszki powietrzne dla przedniego fotela pasażera są włączone. Nie wolno montować fotelika dziecięcego.

### Niebezpieczeństwo

Użytkowanie aktywnej poduszki powietrznej pasażera z przodu w połączeniu z fotelikiem dziecięcym może spowodować uraz śmiertelny.

Osoby dorosłe podróżujące na miejscu pasażera z przodu w przypadku, gdy wyłączona jest poduszka powietrzna, mogą ulec urazowi śmiertelnemu.



Czołowa poduszka powietrzna przedniego fotela pasażera zostanie napełniona w razie kolizji wyłącznie wtedy, gdy nie świeci się lampka kontrolna .

Stan poduszek powietrznych można zmieniać tylko podczas postoju oraz przy wyłączonym zapłonie.

Wybrany stan poduszek powietrznych pozostaje aktywny, aż zostanie zmieniony przez użytkownika.

Lampka kontrolna informująca o wyłączeniu poduszek powietrznych ⇨ 85.

## Foteliki dziecięce

Zalecane jest stosowanie fotelików dziecięcych marki Opel, które są dopasowane do pojazdu.

Korzystając z fotelików dziecięcych, należy przestrzegać poniższych instrukcji użytkowania i instalacji, jak również instrukcji producenta fotelika dziecięcego.

Konieczne jest także bezwarunkowe przestrzeganie obowiązujących w danym kraju przepisów. W niektórych krajach fotelik dziecięcy można zamocować wyłącznie w ściśle określonych miejscach.

### Ostrzeżenie

Jeśli na przednim fotelu pasażera ma być zamontowany fotelik dziecięcy, należy wyłączyć system poduszek powietrznych dla tego fotela; w przeciwnym razie uaktywnienie poduszek powietrznych może spowodować uraz śmiertelny u dziecka.

Dotyczy to zwłaszcza sytuacji przewożenia dziecka w foteliku zamontowanym tyłem do kierunku jazdy.

Wyłączenie poduszek powietrznych ⇨ 47.

### Dobór właściwego fotelika

Tylna kanapa to najdogodniejsze miejsce do zamocowania fotelika dziecięcego.

Dziecko w samochodzie powinno być jak najdłużej przewożone tyłem do kierunku jazdy. W razie wypadku powoduje to mniejsze ryzyko obrażeń kręgosłupa dziecka, który jest znacznie mniej wytrzymały niż u osoby dorosłej.

Należy stosować foteliki zgodne z normą ECE 44-03 lub ECE 44-04. Sprawdzić lokalnie obowiązujące przepisy w zakresie obowiązku korzystania z fotelików dziecięcych.

Sprawdzić czy mocowany fotelik dziecięcy jest zgodny z typem samochodu.

Sprawdzić czy miejsce zamocowania w samochodzie jest właściwe.

Dziecko powinno wsiadać i wysiadać z samochodu wyłącznie po stronie chodnika lub pobocza.

Jeśli fotelik nie jest używany, należy umocować go pasem bezpieczeństwa lub wyjąć z samochodu.

### Uwaga

Nie zaklejać ani obkładać fotelików dodatkowymi materiałami.

Fotelik dziecięcy poddany obciążeniom podczas wypadku drogowego musi zostać wymieniony na nowy.

## Miejsca mocowania fotelików dziecięcych

### Dozwolone warianty mocowania fotelików dziecięcych

Kategoria wagowa i wiekowa	Przedni fotel pasażera		Jeden ze skrajnych foteli tylnych	Środkowy fotel tylny
	poduszki powietrzne włączone	poduszki powietrzne wyłączone		
<b>Grupa 0: do 10 kg</b> lub do około 10 miesięcy	X	U <sup>1</sup>	U <sup>2, 3</sup>	U <sup>3</sup>
<b>Grupa 0+: do 13 kg</b> lub do około 2 lat	X	U <sup>1</sup>	U <sup>2, 3</sup>	U <sup>3</sup>
<b>Grupa I: od 9 do 18 kg</b> lub od ok. 8 miesięcy do 4 lat	X	U <sup>1</sup>	U <sup>2, 3</sup>	U <sup>3</sup>
<b>Grupa II: od 15 do 25 kg</b> lub od ok. 3 do 7 lat	X	X	U <sup>3</sup>	U <sup>3</sup>
<b>Grupa III: od 22 do 36 kg</b> lub od ok. 6 do 12 lat	X	X	U <sup>3</sup>	U <sup>3</sup>

- <sup>1</sup> = Tylko w przypadku wyłączenia systemu poduszek powietrznych dla przedniego fotela pasażera. Jeśli fotelik dziecięcy jest zabezpieczony za pomocą trzypunktowego pasa bezpieczeństwa, ustawić maksymalną wysokość siedziska fotela i zapewnić by pas bezpieczeństwa przebiegał od górnego punktu zamocowania ku przodowi pojazdu. Wyregulować nachylenie oparcia fotela do pozycji pionowej, tak aby zapewnić odpowiednie napięcie pasa po stronie zamka.
- <sup>2</sup> = Fotel wyposażony w zaczepy systemów ISOFIX i Top-Tether ⇨ 53.
- <sup>3</sup> = Ustawić zagłówek w górnym skrajnym położeniu. Jeśli zagłówek uniemożliwia prawidłowe zamocowanie fotelika dziecięcego, należy go odpiąć ⇨ 36.
- U = Bez ograniczeń w połączeniu z trzypunktowym pasem bezpieczeństwa.
- X = Brak dopuszczalnych fotelików dziecięcych dla tej kategorii wagowej.

### Dozwolone warianty mocowania systemu fotelików dziecięcych ISOFIX

Kategoria wagowa	Rozmiar	Mocowanie	Przedni fotel pasażera	Jeden ze skrajnych foteli	
				tylnych	Środkowy fotel tylny
Grupa 0: do 10 kg	E	ISO/R1	X	IL <sup>1</sup>	X
Grupa 0+: do 13 kg	E	ISO/R1	X	IL <sup>1</sup>	X
	D	ISO/R2	X	IL <sup>1</sup>	X
	C	ISO/R3	X	IL <sup>1</sup>	X
Grupa I: od 9 do 18 kg	D	ISO/R2	X	IL <sup>1</sup>	X
	C	ISO/R3	X	IL <sup>1</sup>	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUf	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUf	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUf	X

- 1 = Przesunąć przedni fotel pasażera jak najdalej do przodu lub ustawić nachylenie jego oparcia na tyle blisko położenia pionowego, by nie stykał się z nim fotelik dziecięcy.
- IL = Dopuszczalne w przypadku określonych fotelików dziecięcych ISOFIX z kategorii „dla określonego pojazdu” (specific-vehicle), „ograniczone stosowanie” (restricted) lub „półuniwersalne” (semi-universal). Fotelik dziecięcy ISOFIX musi być zatwierdzony do stosowania w danym typie samochodu.
- IUF = Dopuszczalne w przypadku uniwersalnych fotelików dziecięcych ISOFIX mocowanych przodem do kierunku jazdy, zatwierdzonych do stosowania w danej kategorii wagowej.
- X = Brak zatwierdzonych fotelików dziecięcych ISOFIX dla tej kategorii wagowej.

### Rozmiar i typ fotelika ISOFIX

- A - ISO/F3 = Fotelik skierowany przodem do kierunku jazdy, przeznaczony dla dużych dzieci o wadze z zakresu od 9 do 18 kg.
- B - ISO/F2 = Fotelik skierowany przodem do kierunku jazdy, przeznaczony dla mniejszych dzieci o wadze z zakresu od 9 do 18 kg.
- B1 - ISO/F2X = Fotelik skierowany przodem do kierunku jazdy, przeznaczony dla mniejszych dzieci o wadze z zakresu od 9 do 18 kg.
- C - ISO/R3 = Fotelik skierowany tyłem do kierunku jazdy, przeznaczony dla dużych dzieci o wadze do 13 kg.
- D - ISO/R2 = Fotelik skierowany tyłem do kierunku jazdy, przeznaczony dla mniejszych dzieci o wadze do 13 kg.
- E - ISO/R1 = Fotelik skierowany tyłem do kierunku jazdy, przeznaczony dla młodszych dzieci o wadze do 13 kg.

## Foteliki dziecięce ISOFIX



Fotelik dziecięcy ISOFIX dopuszczony do użycia w tym modelu samochodu należy zamocować do odpowiednich zaczepów ISOFIX w samochodzie. Miejsca mocowania fotelików dziecięcych ISOFIX przeznaczonych do określonego pojazdu są oznaczone w tabeli symbolem IL.

Zaczepy systemu ISOFIX są oznaczone etykietami znajdującymi się na oparciach.



Pojazd może być wyposażony w umieszczone przed zaczepami prowadnice, które ułatwiają zamocowanie fotelika dziecięcego. Podczas mocowania fotelika osłony prowadnic odchyla się automatycznie do tyłu.

## Ucho mocowania fotelika dziecięcego

Ucha mocowania fotelika dziecięcego typu Top-Tether (tj. z pasem górnym) są oznaczone symbolem



Poza mocowaniem ISOFIX zacześć pas mocujący Top-Tether o ucha mocujące Top-Tether. Pas górny fotelika musi zostać poprowadzony między dwoma prętami prowadzącymi zagłówka.

Miejsca mocowania uniwersalnych fotelików dziecięcych ISOFIX są oznaczone w tabeli symbolem IUF.

## Schowki

Schowki .....	54
Przestrzeń bagażowa .....	67
Bagażnik dachowy .....	71
Informacje dotyczące przewożenia bagażu .....	71

## Schowki

### ⚠ Ostrzeżenie

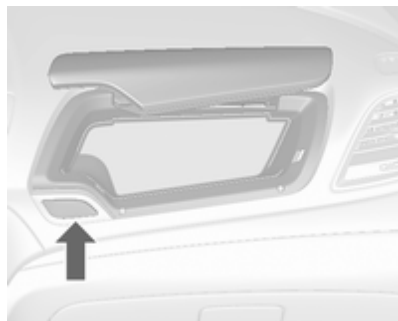
Nie przechowywać ciężkich lub ostrych przedmiotów w schowkach. W przeciwnym razie, jeśli w wyniku gwałtownego hamowania, nagłej zmiany kierunku jazdy lub wypadku dojdzie do otwarcia pokrywy schowka, przedmioty wyrzucone do wnętrza kabiny mogą spowodować obrażenia ciała u osób podróżujących pojazdem.

## Schówek w desce rozdzielczej



Schówek znajduje się obok kierownicy.



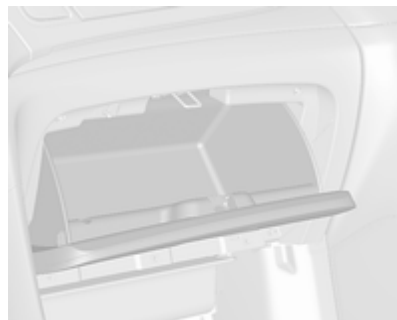


Dodatkowy schowek znajduje się nad schowkiem w desce rozdzielczej.

Aby go otworzyć, należy nacisnąć przycisk.

Pokrywy schowków powinny być zamknięte podczas jazdy.

## Schowek w desce rozdzielczej



W celu otwarcia pociągnąć za uchwyt.

Podczas jazdy schowek musi być zamknięty.

## Uchwyty na napoje

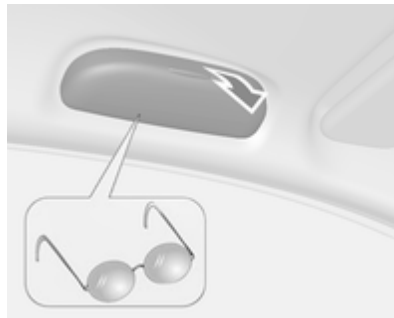


Uchwyty na napoje znajdują się na konsoli środkowej i w tylnej części konsoli środkowej.



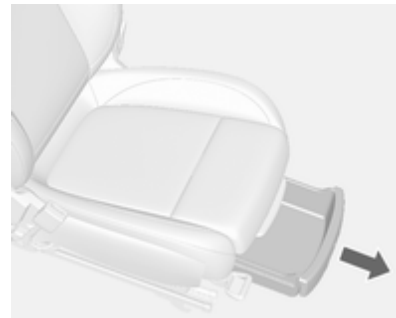
Aby skorzystać z uchwytów na napoje przy fotelach tylnych, należy pociągnąć za taśmę w podłokietniku tylnej kanapy.

### Schowek na okulary



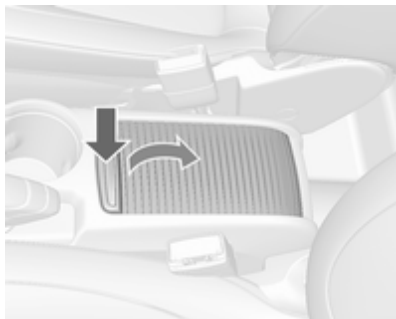
Odchylić w dół w celu otwarcia.  
Nie używać do przechowywania ciężkich przedmiotów.

### Schowek pod fotelem



Podnieść szufladę z przodu i wysunąć. Aby zamknąć, wsunąć szufladkę aż do zablokowania.

## Schówek w konsoli środkowej



Wcisnąć przycisk i przesunąć zamknięcie do tyłu.

## Tylny system transportowy

### Tylny system transportowy na trzy rowery



Tylny system transportowy (Flex-Fix) umożliwia zamontowanie jednego roweru na wyciąganym uchwycie, wbudowanym w podłogę pojazdu. Istnieje możliwość zamocowania dwóch dodatkowych rowerów na przystawce. Przewożenie jakichkolwiek innych przedmiotów jest niedopuszczalne.

Maksymalne obciążenie tylnego systemu transportowego z zamontowaną przystawką wynosi 60 kg lub 30 kg zamontowanej bez przystawki. Pozwala to zamocować na wyciąganym uchwycie rower z napędem elektrycznym. Maksymalne obciążenie przystawki przypadające na jeden rower wynosi 20 kg.

Gdy system nie jest używany, trzeba go wsunąć i schować w podłogę pojazdu.

Na rowerach nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów, które mogą się obluźzać podczas transportu.

### Przeostroga

Po rozłożeniu tylnego systemu transportowego przy pełnym obciążeniu samochodu, prześwit pod podwoziem ulegnie zmniejszeniu.

Zachować ostrożność podczas jazdy drogą o dużym kącie nachylenia oraz przy wjeżdżaniu na rampy, garby ograniczające prędkość itp.

### Przeestroga

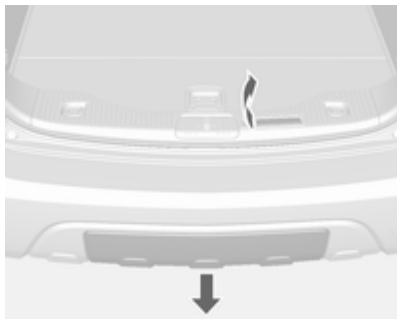
Przed zamocowaniem rowerów z ramą z włókna węglowego zasięgnąć porady u ich sprzedawcy. Rowery mogą ulec uszkodzeniu.

### Wysuwanie

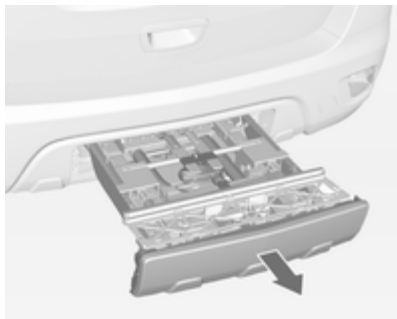
Otworzyć klapę tylną.

### ⚠ Ostrzeżenie

Nikt nie może przebywać w obszarze rozkładania systemu tylnego wspornika – niebezpieczeństwo obrażeń.



Pociągnąć w górę dźwignię zwalniającą. System zostaje odblokowany i szybko wysuwa się ze zderzaka.



Wyciągnąć tylny system transportowy do końca, aż do jego zatrzaśnięcia.

Upewnić się, że nie ma możliwości ponownego schowania tylnego systemu transportowego bez pociągania dźwigni zwalniającej.

### ⚠ Ostrzeżenie

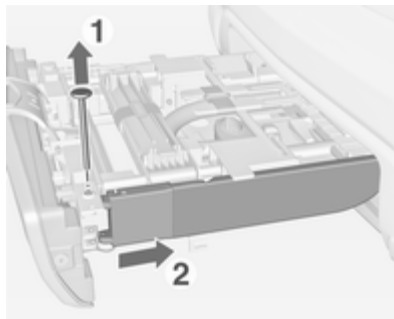
Do tylnego wspornika można mocować wyłącznie dozwolone przedmioty, pod warunkiem, że system został prawidłowo zablokowany. Jeśli tylnego wspornika nie można prawidłowo zablokować, nie można zamocowywać do niego żadnych przedmiotów i należy przesunąć wspornik w położenie wyjściowe. Należy skorzystać z pomocy serwisu.

### Rozkładanie uchwytu tablicy rejestracyjnej

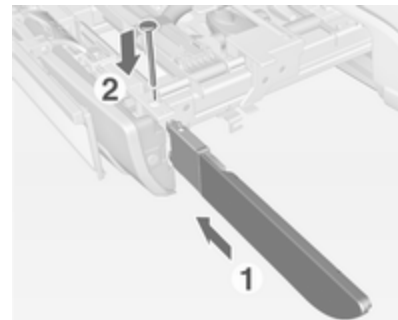


Podnieść uchwyt tablicy rejestracyjnej i rozłożyć go do tyłu. Przymocuj tablicę rejestracyjną przed wykorzystaniem tylnego systemu transportowego.

### Rozkładanie tylnych świateł



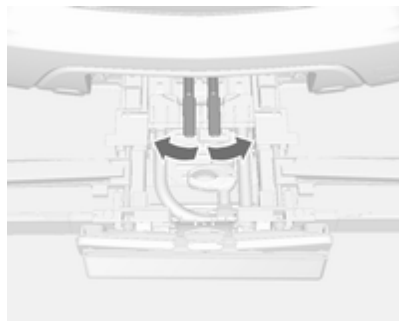
Aby zamontować tylne światła, wykręcić obie śruby (1). Wyciągnąć tylne światła z uchwytu do przodu (2) i w dół, a następnie przekręcić w bok.



Wcisnąć tylne światła do uchwytu (1) i wkręcić śruby (2), aby je zamocować.

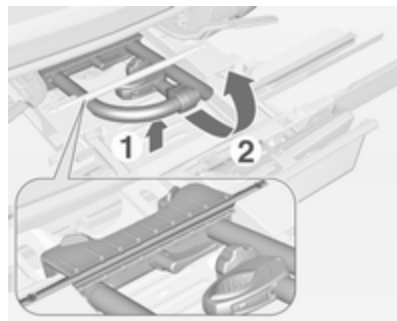
**Rozkładanie uchwytu na koła**

Zdjąć taśmę i rozłożyć uchwyt na koła.

**Zablokowanie tylnego systemu transportowego**

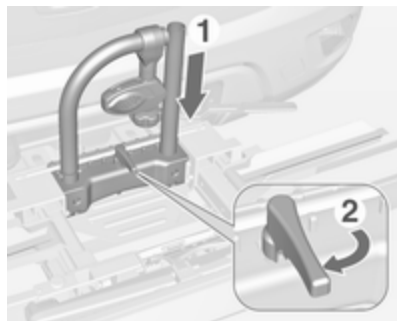
Zdjąć taśmę i przekręcić obie dźwignie mocujące na boki aż do oporu.

W przeciwnym razie nie jest zagwarantowane bezpieczeństwo użytkownika.

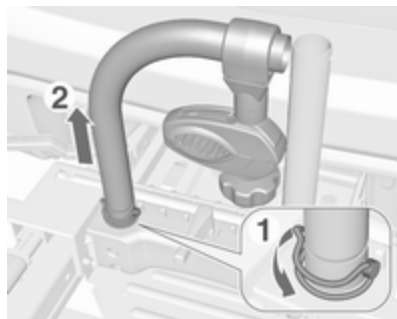
**Zamontowanie wspornika do przewożenia rowerów**

Podnieść wspornik z tyłu (1) i pociągnąć do tyłu.

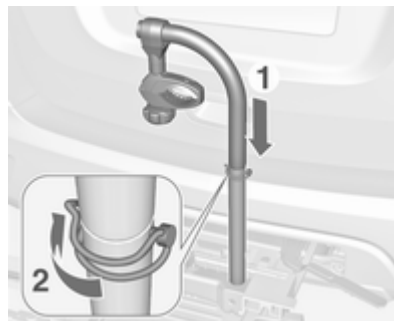
Rozłożyć wspornik do góry (2).



Docisnąć wspornik w dół (1) i przekręcić uchwyt (2) do tyłu, aby go zablokować.



Przekręcić uchwyt w bok (1) i wyciągnąć zawleczkę.  
Zdjąć lewą część wspornika (2)

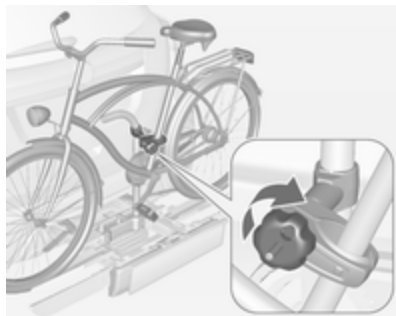


Włożyć lewą część wspornika do części prawej (1).  
Włożyć zawleczkę i przekręcić uchwyt w bok (2).

### Zamocowanie roweru



1. Obrócić pedały w położenie pokazane na ilustracji i wstawić rower w uchwyt na koła.  
Upewnić się, że rower stoi pośrodku uchwytów.



2. Przymocować krótki uchwyt mocujący do ramy roweru. Obrócić pokrętkę w prawo, aby dokręcić uchwyt.



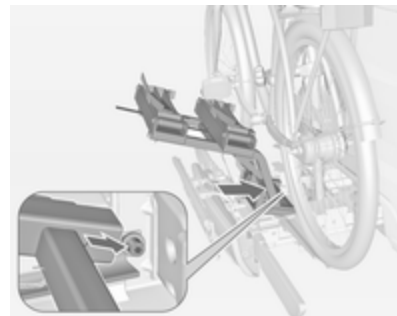
3. Przymocować oba koła roweru do uchwytów za pomocą pasek mocujących.  
4. Sprawdzić, czy rower jest dobrze zamocowany.

### Przeostoga

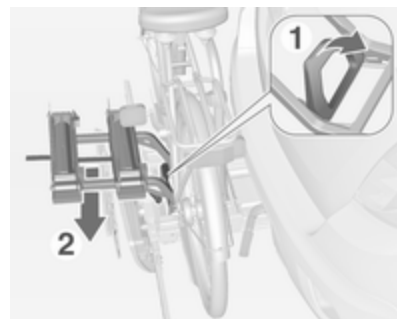
Upewnić się, że odstęp między rowerem a nadwoziem pojazdu wynosi co najmniej 5 cm. Jeśli to konieczne, poluzować kierownicę roweru i obrócić w bok.

### Zamocowanie przystawki

Przy przewożeniu więcej niż jednego roweru trzeba zamontować przystawkę.



1. Umieścić przystawkę w tylnym systemie transportowym w sposób pokazany na ilustracji.





- Przekręcić dźwignię (1) do przodu i przytrzymać, a następnie opuścić przystawkę (2) z tyłu.
- Zwolnić dźwignię i sprawdzić, czy przystawka jest pewnie zamocowana.

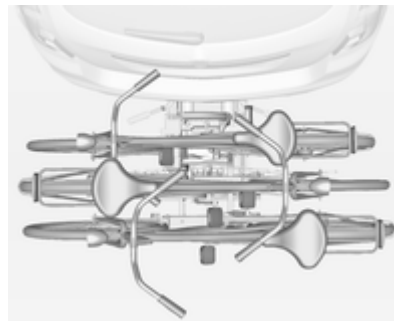


- Przeprowadzić taśmę przymocowaną do przystawki pod dźwignię do odchylenia tylnego systemu transportowego. Zapiąć taśmę.

### Zamocowanie kolejnych rowerów

Zamocowanie kolejnych rowerów odbywa się w podobny sposób jak w przypadku pierwszego roweru. Trzeba pamiętać o kilku dodatkowych krokach:

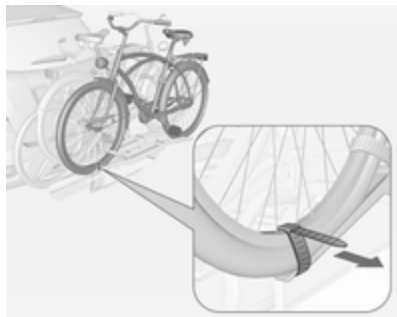
- Przed ustawieniem roweru należy zawsze rozłożyć uchwyty na koła następnego roweru, jeśli będą potrzebne.
- Zawsze przed ustawieniem roweru obrócić pedały w odpowiednie położenie.



- Rowery ustawiać na tylnym systemie transportowym na przemian, raz w prawo, raz w lewo.
- Kolejny rower ustawiać w jednej linii z zamocowanym poprzednio. Piasty kół rowerów nie mogą się stykać.
- Rowery mocować za pomocą uchwytów i pasków mocujących, w sposób opisany dla pierwszego roweru. Uchwyty mocujące należy montować równolegle. Do przymocowania drugiego roweru do wspornika użyć długiego uchwytu mocującego.



Do przymocowania trzeciego roweru użyć krótszego uchwyty mocującego przystawki. Uchwyt trzeba zamontować między ramami drugiego i trzeciego roweru.



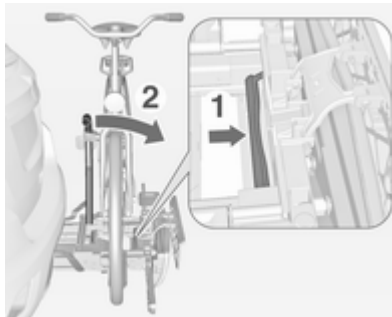
6. Przymocować dodatkowo oba koła trzeciego roweru do uchwytów na koła za pomocą pasków mocujących.

Zaleca się przymocować znak ostrzegawczy do ostatniego roweru w celu poprawienia widoczności.

### Odchylenie tylnego systemu transportowego do tyłu

Tylny system transportowy można odchylić do tyłu w celu uzyskania dostępu do przestrzeni bagażowej.

- Bez zamontowanej przystawki:



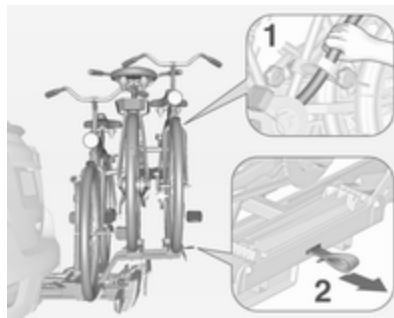
Pociągnąć dźwignię (1) w celu zwolnienia blokady i przytrzymać.

Pociągnąć wspornik (2) do tyłu, aby odchylić tylny system transportowy.

- Z zamontowaną przystawką:

### **⚠ Ostrzeżenie**

Zachować ostrożność przy odłączaniu tylnego systemu transportowego, ponieważ przechyli się on do tyłu. Grozi to obrażeniami ciała.



Przytrzymać ramę (1) ostatniego roweru jedną ręką i pociągnąć pętlę (2) w celu zwolnienia blokady.

Przytrzymać tylny rower obiema rękami i odchylić tylny system transportowy do tyłu.

W celu poprawienia widoczności, tylne światła samochodu zostają włączone na czas odchylenia tylnego systemu transportowego do tyłu.

### **⚠ Ostrzeżenie**

Przy składaniu tylnego systemu transportowego upewnić się, że został bezpiecznie zamocowany.

### **Zdejmowanie rowerów**

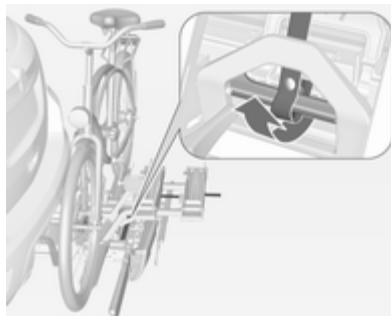
Rozpiąć paski na obu kołach roweru.

Obrócić pokrętkę w lewo i zdjąć uchwyty mocujące.

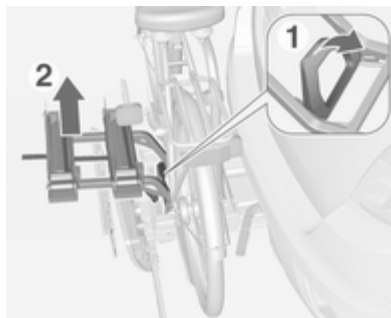
### **Odłączanie przystawki**

Odłączyć przystawkę przed zdjęciem roweru z tylnego systemu transportowego.

1. Złożyć uchwyty na koła.

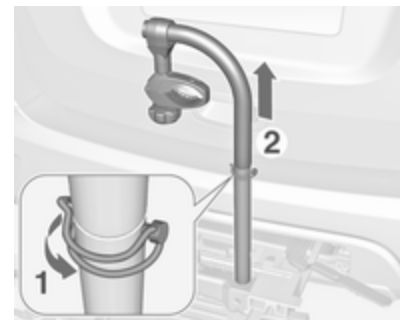


2. Odpiąć taśmę.

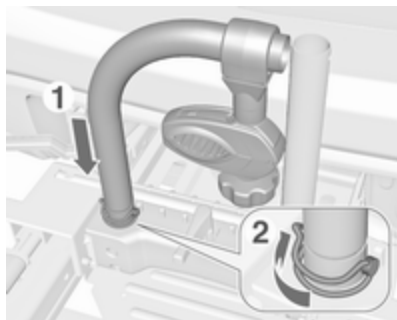


3. Przekręcić dźwignię (1) do przodu i przytrzymać.
4. Podnieść przystawkę (2) z tyłu i zdjąć.

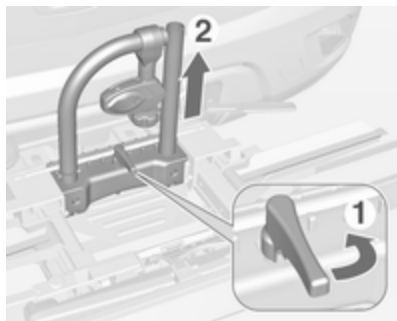
### **Zdemontowanie wspornika do przewożenia rowerów**



Przekręcić uchwyt w bok (1) i wyciągnąć zawleczkę. Zdjąć górną część wspornika (2)

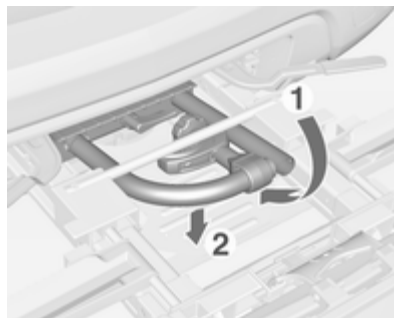


Włożyć uchwyt na miejsce (1).  
Włożyć zawleczkę i przekręcić uchwyt w bok (2).



Ustawić uchwyty mocujące w sposób pokazany na ilustracji.

Przekręcić uchwyt (1) w bok w celu zwolnienia blokady i podnieść wspornik (2).

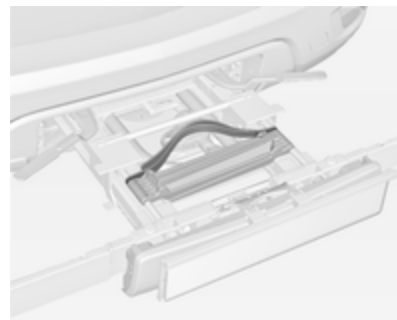


Złożyć wspornik do tyłu, a następnie popchnąć do przodu, aż się zatrzyma (1).

Docisnąć wspornik w dół z tyłu (2).

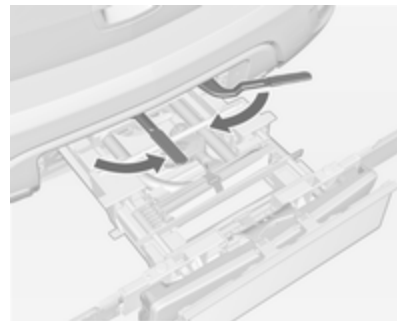
#### **Złożenie uchwyty na koła**

Złożyć uchwyt na koła. Zamocować taśmę.



Schować starannie paski mocujące.

#### **Odblokowanie tylnego systemu transportowego**



Przekręcić obie dźwignie mocujące do środka aż do oporu. Zamocować taśmę.

### Składanie tylnych świateł

Wykręcić obie śruby. Wyciągnąć tylne światła z uchwyty i przekręcić do przodu.

Wcisnąć tylne światła do uchwyty i wkręcić śruby, aby je zamocować.

### Składanie uchwyty tablicy rejestracyjnej

Podnieść uchwyt tablicy rejestracyjnej i złożyć go do przodu.

### Chowanie tylnego systemu transportowego

#### Przeostroga

Upewnić się, że wszystkie składane części, np. uchwyty na koła czy uchwyty mocujące, są prawidłowo schowane. W przeciwnym razie tylny system transportowy może ulec uszkodzeniu podczas próby jego złożenia.



Popchnąć dźwignię zwalniającą do góry i przytrzymać ją w tej pozycji. Nieznacznie unieść tylny system transportowy i wepchnąć do zderzaka, tak aby się zablokował.

Dźwignia zwalniająca musi powrócić w położenie wyjściowe.

#### ⚠ Ostrzeżenie

Jeśli systemu nie można poprawnie zablokować, skorzystać z pomocy serwisu.

## Przestrzeń bagażowa

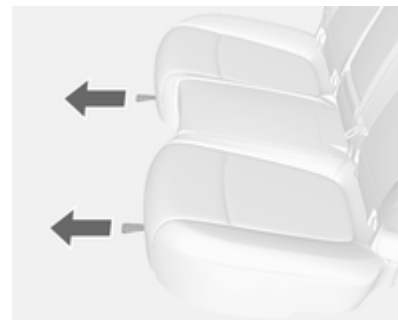
### Powiększanie przestrzeni bagażowej

Złożyć do dołu siedzisko tylnej kanapy przed złożeniem jej oparcia:

1. Docisnąć w dół zagłówek, naciskając blokady.

### Uwaga

Przesunąć do przodu fotel przedni oraz ustawić jego oparcie pionowo, aby zapewnić wystarczającą ilość miejsca na operowanie siedziskiem tylnego siedzenia.



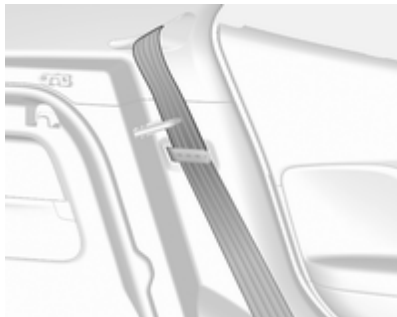
2. Pociągnąć taśmę pod siedziskiem i złożyć je do dołu.



3. Pociągnąć dźwignię zwalnającą na górze tylnego oparcia.



4. Złożyć oparcie do przodu i do dołu.



5. Zaczepić pasy bezpieczeństwa skrajnych foteli w prowadnicach.

Aby przywrócić pierwotne położenie oparcia, wyciągnąć pasy bezpieczeństwa z prowadnic i podnieść oparcie.

Docisnąć mocno oparcie.

#### **⚠ Ostrzeżenie**

Przed rozpoczęciem jazdy należy się upewnić, że rozłożone oparcia zostały prawidłowo zablokowane.

Niezastosowanie się do tego zalecenia może doprowadzić do obrażeń ciała i uszkodzenia ładunku lub pojazdu podczas gwałtownego hamowania lub wypadku.

Sprawdzić, czy pasy bezpieczeństwa nie zostały przycięte przez zatrask.

Jeśli oparcie zostało podniesione, tylny środkowy pas bezpieczeństwa może się zablokować. Jeżeli do tego dojdzie, pozwolić, by pas cofnął się do końca i powtórzyć operację.

Jeśli pas bezpieczeństwa jest nadal zablokowany, złożyć siedzisko do dołu i ponowić próbę.

Aby przywrócić normalną pozycję siedziska tylnego siedzenia, ustawić jego tylną część w pierwotnym położeniu, upewniając się, że paski z zamkami pasów bezpieczeństwa nie są skręcone ani schowane pod siedziskiem, a następnie nacisnąć przednią część siedziska, aby zatrzasnęło się we właściwej pozycji.

### Przeestroga

Podczas ustawiania oparcia tylnego siedzenia z powrotem w położenie wyprostowane, umieścić pasy bezpieczeństwa i sprzączki pomiędzy tylnymi oparciami i jednym z siedzisk. Uważać, aby tylny pas bezpieczeństwa oraz sprzączki nie zostały zatrzaśnięte pod siedziskiem tylnego fotela.

Upewnić się, że pasy bezpieczeństwa nie są skręcone ani przytrzaśnięte pod oparciem i są ułożone we właściwych pozycjach.

### Oslona przestrzeni bagażowej



Na osłonie nie należy umieszczać żadnych przedmiotów.

### Odpinanie

Odczepić zawieszki od klapy tylnej.

Unieść pokrywę od tyłu i popchnąć ją ku górze od przodu.

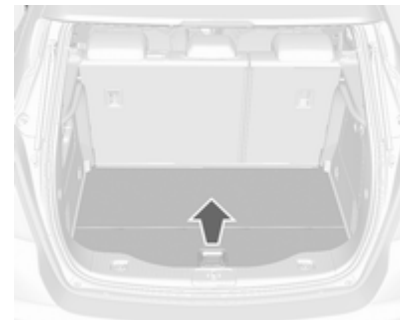
Zdjąć osłonę.

### Zakładanie

Zamocować osłonę w bocznych prowadnicach i ustawić poziomo.

Podczepić zawieszki do klapy tylnej.

### Tylna osłona podłogowa



Chwycić za uchwyt i podnieść pokrywę.

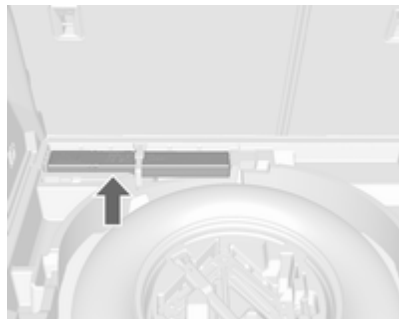


Zawiesić pokrywę na haczyku na ścianie bocznej.

## Zaczepty stabilizacyjne

Zaczepty stabilizacyjne są przeznaczone do zabezpieczania przedmiotów przed przesuwaniem się, np. przy użyciu pasów mocujących lub siatki ładunkowej.

## Trójkąt ostrzegawczy



Trójkąt ostrzegawczy należy przechowywać pod podłogą w przestrzeni bagażowej. Zabezpieczyć go taśmą.

## Apteczka pierwszej pomocy



Apteczkę pierwszej pomocy przechowywać w schowku na lewej ścianie bocznej przestrzeni bagażowej.



## Bagażnik dachowy



Relingi boczne bagażnika dachowego są przymocowane do dachu.

Ze względów bezpieczeństwa oraz w celu zapobiegania uszkodzeniom dachu, zaleca się stosowanie bagażników dachowych przeznaczonych specjalnie do tego modelu samochodu. W celu uzyskania dalszych informacji skontaktować się z warsztatem.

## Informacje dotyczące przewożenia bagażu

- Ciężkie przedmioty przewożone w przestrzeni bagażowej należy umieszczać przy oparciach foteli. Upewnić się, że oparcia są prawidłowo zablokowane. Jeśli przedmioty takie są układane piętrowo, najcięższe powinny zostać umieszczone na spodzie.
- Przedmioty należy zabezpieczyć pasami mocującymi przytwierdzonymi do zaczepów stabilizacyjnych ↗ 70.
- Drobne przedmioty należy zabezpieczać przed przemieszczaniem się w przestrzeni bagażowej.
- Podczas przewożenia przedmiotów w przestrzeni bagażowej, oparcia tylnych foteli nie mogą być pochylone do przodu.
- Bagaż nie może wystawać ponad górną krawędź oparć.

- Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów na osłonie przestrzeni bagażowej ani na desce rozdzielczej; nie wolno zakrywać czujnika znajdującego się w górnej części deski rozdzielczej.
- Przewożony ładunek nie może utrudniać posługiwania się pedałami, hamulcem postojowym i dźwignią zmiany biegów ani ograniczać swobody ruchu kierowcy. W kabinie samochodu nie wolno przewozić jakichkolwiek niezabezpieczonych (nieprzytwierdzonych) przedmiotów.
- Nie wolno jeździć z otwartą klapy tylną.

### **⚠ Ostrzeżenie**

Należy zawsze upewnić się, że ładunek w pojeździe jest bezpiecznie umocowany. W przeciwnym wypadku przedmioty mogą przemieszczać się

wewnątrz pojazdu, powodując obrażenia ciała lub uszkodzenie ładunku, bądź samochodu.

- Ładowność jest różnicą pomiędzy dopuszczalną masą całkowitą (patrz tabliczka identyfikacyjna ⇨ 213) a masą własną pojazdu gotowego do drogi.  
W celu obliczenia ładowności należy wpisać dane samochodu w tabelę mas na początku podręcznika.  
Zgodnie z wymogami UE masa własna obejmuje szacunkową masę kierowcy (68 kg), bagażu (7 kg) i wszystkich płynów (zbiornik paliwa napełniony w 90%).  
Wyposażenie dodatkowe i opcjonalne zwiększa masę własną pojazdu.
- Przewożenie bagażu na dachu zwiększa wrażliwość samochodu na boczne podmuchy wiatru i pogarsza jego właściwości jezdne na skutek podwyższenia środka ciężkości. Ładunki należy rozłożyć równomiernie i zabezpieczyć

pasami. Dostosować ciśnienie w ogumieniu i prędkość jazdy do warunków obciążenia. Okresowo sprawdzać i napinać pasy zabezpieczające.

Nie przekraczać prędkości 120 km/h.

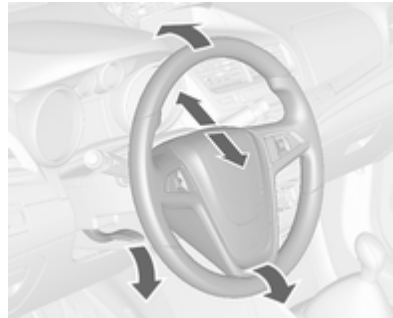
- Dopuszczalne obciążenie dachu wynosi 75 kg. Składa się na nie masa bagażnika dachowego oraz masa przewożonego ładunku.

## Wskaźniki i przyrządy

Elementy sterujące .....	73
Kontrolki ostrzegawcze, zegary i wskaźniki .....	79
Wyświetlacze informacyjne .....	91
Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu .....	97
Komputer pokładowy .....	100
Personalizacja ustawień .....	102

## Elementy sterujące

### Regulacja położenia kierownicy



Odblokować dźwignię, wyregulować położenie kierownicy, a następnie zablokować dźwignię i upewnić się, że kierownica jest prawidłowo unieruchomiona.

Nie dokonywać regulacji kierownicy, jeśli samochód nie został unieruchomiony i nie wyłączono blokady kierownicy.

## Elementy sterujące na kole kierownicy




Za pomocą elementów sterujących znajdujących się na kierownicy można obsługiwać system Infotainment i układ automatycznej kontroli prędkości.

Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi systemu audio-nawigacyjnego.

Automatyczna kontrola prędkości  
⇨ 144

### Podgrzewane koło kierownicy



Do uaktywniania ogrzewania służy przycisk . Włączenie jest sygnalizowane zapaleniem diody kontrolnej w przycisku.  
Ogrzewanie działa, gdy pracuje silnik.

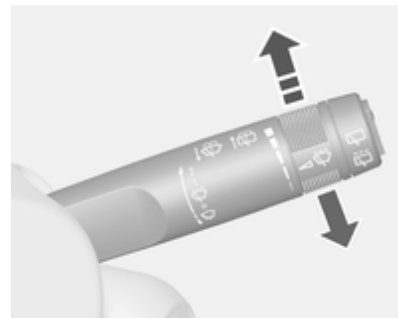
### Sygnał dźwiękowy




Nacisnąć przycisk .

### Wycieraczki/spryskiwacze przedniej szyby

#### Wycieraczka przedniej szyby



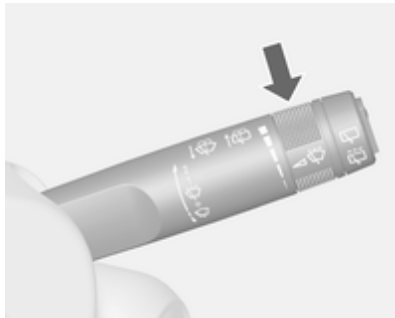
- 2** = praca szybka
- 1** = praca powolna
-  = praca przerywana
- O** = wyłączone

Aby przetrzeć szybę przednią tylko raz w sytuacji, gdy wycieraczki są wyłączone, wystarczy popchnąć ich dźwignię w dół.

Wycieraczek nie wolno włączać, gdy szyby są oblodzone.

Przed wjazdem do myjni wycieraczki należy wyłączyć.

### Regulowany czas trwania cyklu pracy wycieraczek

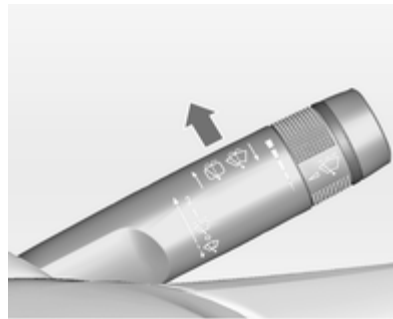



Dźwignia wycieraczek w położeniu .

Aby dostosować czas trwania cyklu pracy wycieraczek, obrócić pokrętko regulacyjne:

krótszy czas trwania cyklu = obrócić pokrętko regulacyjne w górę  
 dłuższy czas trwania cyklu = obrócić pokrętko regulacyjne w dół

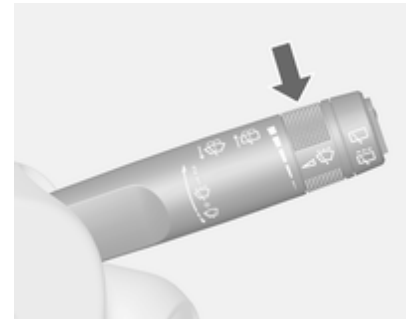
### Automatyczna praca wycieraczek sterowana czujnikiem deszczu



 = automatyczna praca wycieraczek sterowana czujnikiem deszczu

Czujnik deszczu rejestruje ilość wody na przedniej szybie samochodu, a następnie odpowiednio reguluje częstotliwość pracy wycieraczek.

### Regulacja czułości czujnika deszczu

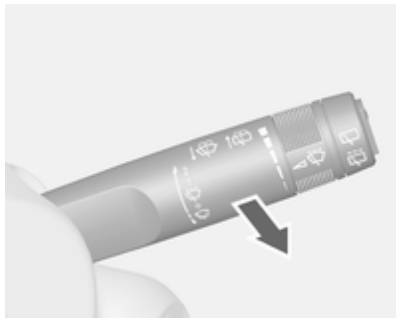


Aby dostosować czułość układu, obrócić pokrętko regulacyjne:

niższa czułość = obrócić pokrętko regulacyjne w dół  
 wyższa czułość = obrócić pokrętko regulacyjne w górę

Czujnik należy utrzymywać w czystości i nie dopuszczać do oblodzenia.

### Spryskiwacz przedniej szyby



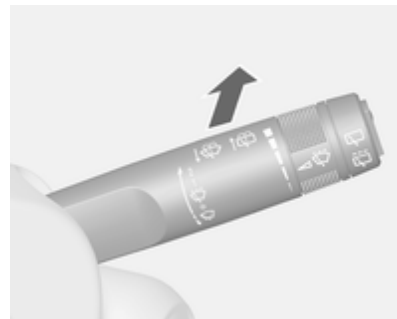
Pociągnąć dźwignię. Szyba przednia zostanie spryskana płynem, a wycieraczka wykona kilka cykli pracy.

### Wycieraczka/spryskiwacz tylnej szyby



W celu włączenia wycieraczki tylnej szyby nacisnąć przełącznik:

górna część przełącznika	= praca ciągła
dolna część przełącznika	= praca przerywana
położenie środkowe	= wyłączone



Popchnąć dźwignię. Szyba tylna zostanie spryskana płynem, a wycieraczka wykona kilka cykli pracy.

Wycieraczek nie wolno włączać, gdy szyby są oblodzone.

Przed wjazdem do myjni wycieraczki należy wyłączyć.

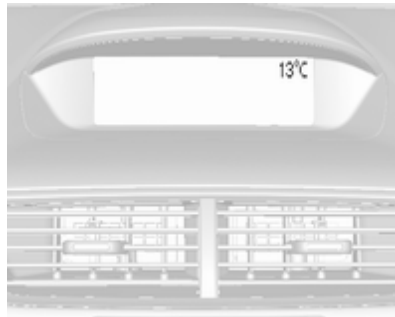
Wycieraczka tylnej szyby zostaje uaktywniona automatycznie po włączeniu biegu wstecznego, gdy wycieraczka przedniej szyby jest włączona.

Funkcję tę można aktywować lub dezaktywować za pomocą wyświetlacza informacyjnego w menu **Ustawienia**.

Personalizacja ustawień ⇨ 102.

Spryskiwacz tylnej szyby jest wyłączany, gdy poziom płynu do spryskiwaczy jest niski.

## Temperatura zewnętrzna



Spadek temperatury sygnalizowany jest natychmiast, a jej wzrost z pewnym opóźnieniem.

Jeśli temperatura zewnętrzna spadnie do 0,5 °C, na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy z wyświetlaczem typu Uplevel-Combi pojawia się komunikat ostrzegawczy.

### ⚠ Ostrzeżenie

Jeźdźnia może być oblodzona nawet wówczas, gdy wyświetlacz pokazuje temperaturę kilku stopni powyżej 0 °C.

## Zegar

Data i godzina jest pokazywana na wyświetlaczu informacyjnym.

### Ustawianie daty i godziny

Nacisnąć przycisk **CONFIG**. Zostaje wyświetlone menu **Ustawienia**.

Wybrać pozycję **Data i godzina**.



Możliwe do wybrania opcje ustawień:

- **Ustaw godzinę:** Zmiana godziny na wyświetlaczu.
- **Ustaw datę:** Zmiana daty na wyświetlaczu.
- **Ustaw format godziny:** Przełączanie zegara między trybem **12 godzin** i **24 godz.**
- **Ustaw format daty:** Przełączanie daty między formatem **MM/DD/RRRR** i **DD.MM.RRRR**.

- **Wyświetl godzinę:** Włączanie/wyłączenie wskazania godziny na wyświetlaczu.
- **Synchronizacja zegara RDS:** Większość nadajników VHF emituje sygnał zawierający kody systemu RDS umożliwiające automatyczne skorygowanie czasu wskazywanego przez zegar. Synchronizacja czasu przez system RDS może potrwać kilka minut. Niektóre nadajniki nie nadają poprawnego sygnału czasowego. W takiej sytuacji zaleca się wyłączyć funkcję automatycznej synchronizacji zegara.

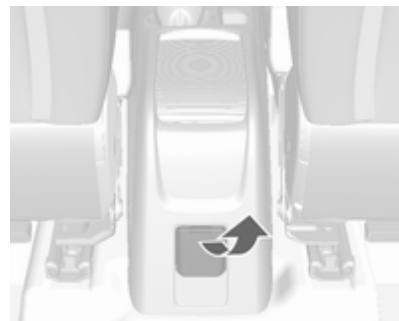
Personalizacja ustawień ⇨ 102.

## Gniazdka zasilania



Gniazdko zasilania 12 V znajduje się w przedniej konsoli.

Maksymalny dopuszczalny pobór energii elektrycznej z gniazdka wynosi 120 wat.



Gniazdko zasilania 230 V znajduje się w tylnej konsoli.

Maksymalny dopuszczalny pobór energii elektrycznej z gniazdka wynosi 150 wat.

Przy wyłączonym zapłonie gniazdko jest pozbawione zasilania.

Dodatkowo gniazdko jest wyłączane w przypadku niskiego napięcia akumulatora.

Podłączane urządzenia muszą być zgodne z wymaganiami normy DIN VDE 40 839 dotyczącej zgodności elektromagnetycznej.



### Przeestroga

Nie podłączać żadnych urządzeń dostarczających prąd elektryczny, takich jak ładowarki elektryczne lub akumulatory.

Zastosowanie nieodpowiednich wtyków może spowodować uszkodzenie gniazdka.

## Kontrolki ostrzegawcze, zegary i wskaźniki

### Prędkościomierz



Wskazuje prędkość jazdy samochodu.

## Licznik przebiegu całkowitego



W dolnym wierszu jest wyświetlany całkowity przebieg samochodu.

## Licznik przebiegu dziennego

W górnym wierszu jest wyświetlana liczba kilometrów przejechanych od czasu ostatniego wyzerowania licznika.

W celu wyzerowania licznika nacisnąć przycisk **SET/CLR** na dźwigni kierunkowskazów i przytrzymać przez kilka sekund ↻ 91.

Licznik przebiegu dziennego wskazuje odległość do 2000 km, a następnie ponownie zaczyna odmierzać dystansu od 0.

## Obrotomierz



Wyświetla prędkość obrotową silnika. Silnik powinien na każdym biegu pracować z jak najniższą prędkością obrotową.

### Przeostroga

Strzałka obrotomierza nie powinna nigdy znajdować się w czerwonej strefie oznaczającej zbyt wysoką prędkość obrotową. Istnieje wówczas niebezpieczeństwo uszkodzenia silnika.

## Wskaźnik poziomu paliwa



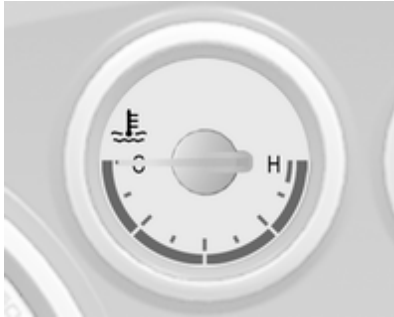
Pokazuje poziom paliwa lub poziom gazu w zbiorniku (w zależności od rodzaju używanego paliwa).

Zapalenie się lampki kontrolnej ● oznacza niski poziom paliwa w zbiorniku. Kiedy lampka zacznie migać, należy natychmiast zatankować paliwo.

Nie wolno dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa!

Ponieważ w zbiorniku zawsze znajduje się pewna ilość paliwa, przy tankowaniu można włączyć jego mniejszą ilość, niż przewiduje to pojemność całkowita zbiornika.

## Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego



Pokazuje temperaturę płynu chłodzącego silnika.

- |                      |  |
|----------------------|--|
| lewa część skali     | = temperatura robocza silnika nie została jeszcze osiągnięta |
| środkowa część skali | = normalna temperatura pracy silnika                         |
| prawa część skali    | = temperatura jest zbyt wysoka                               |

### Przeestroga


W przypadku zbyt wysokiej temperatury płynu chłodzącego zatrzymać samochód i wyłączyć silnik. Niebezpieczeństwo uszkodzenia silnika. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego.

### Wyświetlacz serwisowy

Układ wskazujący zużycie oleju silnikowego informuje kierowcę, gdy wymagana jest wymiana oleju i filtra. W zależności od warunków eksploatacyjnych częstotliwość pojawiania się informacji o wymaganej wymianie oleju i filtra może się zmieniać.



Na wyświetlaczu typu Uplevel-Combi wskaźnik zużycia oleju jest wyświetlany w części **Menu informacji o pojeździe**.

Na wyświetlaczu typu Midlevel zużycie oleju silnikowego pokazywane jest za pomocą lampki kontrolnej . Należy włączyć zapłon bez uruchamiania silnika.

Wyboru menu i funkcji dokonuje się za pomocą przycisków na dźwigni kierunkowskazów.

W celu wyświetlenia wskaźnika zużycia oleju silnikowego:



Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać pozycję **Menu informacji o pojeździe**.

Obracając pokrętko, wybrać pozycję **Pozostała żywotność oleju**.

Aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie tego układu, należy go wyzerować przy każdej wymianie oleju. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Aby wyzerować wskaźnik, nacisnąć przycisk **SET/CLR**. Zapłon musi być przy tym włączony bez uruchamiania silnika.

Gdy układ obliczy, że nastąpiło całkowite zużycie oleju silnikowego, na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawi się komunikat **Wymień olej silnikowy** lub stosowny kod ostrzeżenia. Należy wtedy zlecić warsztatowi wymianę oleju silnikowego i filtra w ciągu tygodnia lub przed przejechaniem 500 km (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej).

Wyświetlacz informacyjny kierowcy ↻ 91.

Informacje dotyczące czynności serwisowych ↻ 209.

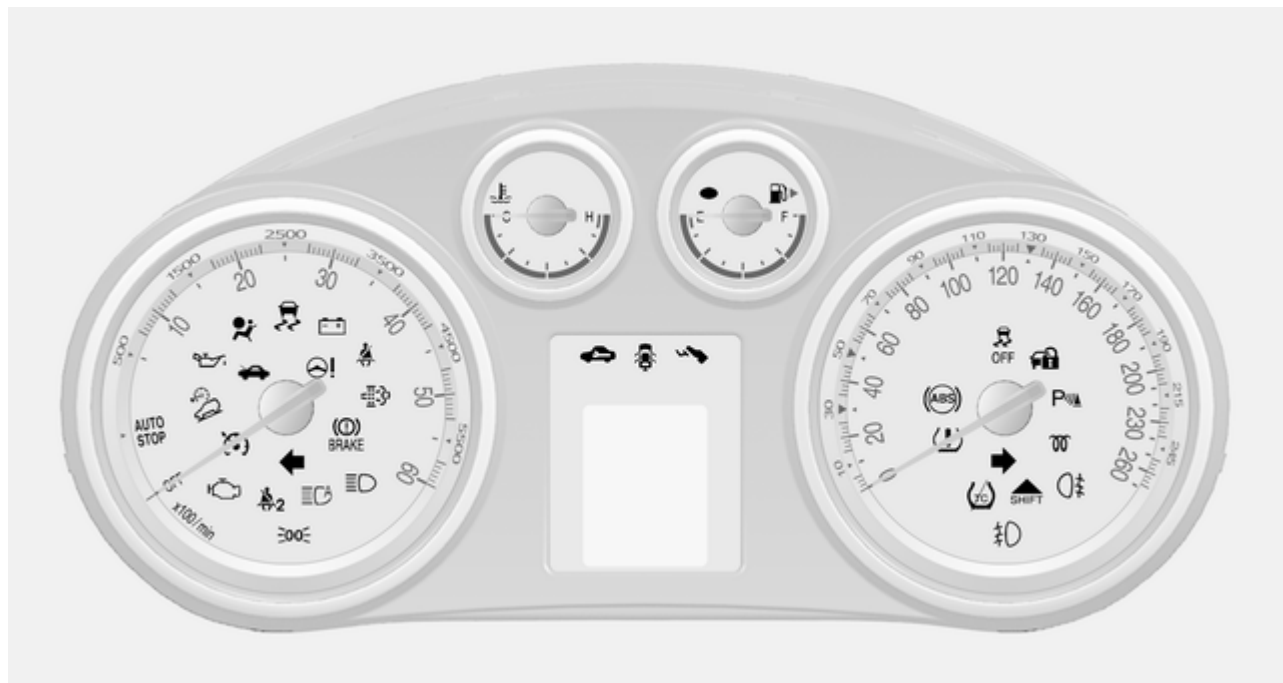
## Lampki kontrolne

Nie wszystkie z opisanych w dalszej części tego rozdziału lampek kontrolnych występują w zakupionym samochodzie. Opis dotyczy wszystkich wersji deski rozdzielczej. Kontrolki mogą być różne w zależności od wyposażenia. W momencie włączania zapłonu na chwilę zapala się większość lampek kontrolnych w ramach testu.

Kolory lampek kontrolnych oznaczają:

- czerwony = niebezpieczeństwo, ważne przypomnienie
- żółty = ostrzeżenie, uwaga, usterka
- zielony = potwierdzenie włączenia
- niebieski = potwierdzenie włączenia
- biały = potwierdzenie włączenia



## Lampki kontrolne na desce rozdzielczej



## Lampki kontrolne na konsoli środkowej



### Kierunkowskaz

Lampka   świeci lub miga w kolorze zielonym.



### Świeci się przez chwilę

Włączone są światła pozycyjne.

### Lampka miga


Włączone są kierunkowskazy albo światła awaryjne.


Szybkie miganie: usterka kierunkowskazu lub związanej z nim bezpiecznika, usterka kierunkowskazu w przyczepie.


Wymiana żarówek  172, bezpieczniki  179.

Kierunkowskazy  113.

## Lampka kontrolna pasa bezpieczeństwa

Kontrolka  pasa kierowcy świeci lub miga w kolorze czerwonym.


Kontrolka  pasa pasażera na przednim fotelu świeci lub miga w kolorze czerwonym, gdy fotel jest zajęty.

Kontrolka  pasów pasażerów na tylnych siedzeniach zapala się na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy (DIC).


Po włączeniu zapłonu kontrolka zapala się na kilka sekund.

Kontrolka zapali się, jeśli pas bezpieczeństwa zostanie odpięty podczas jazdy.


Po zapięciu pasa kontrolka zgaśnie.

Trzypunktowe pasy bezpieczeństwa  42.

## Poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Po włączeniu zapłonu lampka świeci przez kilka sekund. Jeśli lampka w ogóle nie zaświeci, nie zgaśnie po kilku sekundach bądź nagle zaświeci podczas jazdy, oznacza to, że występuje usterka w układzie poduszek powietrznych. Należy skorzystać z pomocy warsztatu. W razie wypadku układy te mogą nie zadziałać.

Zadziałanie napinaczy pasów bezpieczeństwa lub poduszek powietrznych jest sygnalizowane świeceniem się lampki kontrolnej .


**⚠ Ostrzeżenie**

Przyczynę usterki należy niezwłocznie usunąć w serwisie.


Napinacze pasów bezpieczeństwa, poduszki powietrzne ↪ 41, ↪ 44.

**Wyłączanie poduszek powietrznych**

Lampki kontrolne znajdują się na desce rozdzielczej.

Lampka  poduszki powietrznej pasażera na przednim fotelu świeci się.


Gdy lampka świeci, poduszka powietrzna pasażera na przednim fotelu jest aktywna i nie wolno tam instalować fotelika dziecięcego lub niemowlęcego.

Lampka  poduszki powietrznej pasażera na przednim fotelu świeci się.

Gdy lampka świeci, poduszka powietrzna pasażera na przednim fotelu jest wyłączona.

Wyłączenie poduszek powietrznych ↪ 47.

**Układ ładowania akumulatora**


Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.

**Lampka świeci przy włączonym silniku**

Zatrzymać samochód i wyłączyć silnik. Akumulator nie jest ładowany. Mogło nastąpić przerwanie chłodzenia silnika. Moduł serwowymiaru hamulca może nie funkcjonować wydajnie. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

**Lampka kontrolna silnika**

Lampka  świeci lub miga w kolorze żółtym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.

**Lampka świeci przy włączonym silniku**

Wystąpiła usterka w układzie kontroli emisji spalin. Może nastąpić przekroczenie dopuszczalnych norm emisji spalin. Należy niezwłocznie skorzystać z pomocy warsztatu.

### Lampka miga przy włączonym silniku

Wystąpiła usterka grożąca uszkodzeniem katalizatora. Do czasu zgaśnięcia lampki należy unikać silnego wciskania pedału przyspieszenia. Należy niezwłocznie skorzystać z pomocy warsztatu.

### Wskaźnik wymaganego przeglądu

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Ponadto wyświetlany jest komunikat lub kod ostrzegawczy.


Samochód wymaga serwisowania.

Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu ⇨ 97.

### Układ hamulcowy i sprzęgłowy

#### Poziom płynu hamulcowego i sprzęgłowego

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Poziom płynu hamulcowego i sprzęgłowego jest zbyt niski ⇨ 169.

#### Ostrzeżenie

Zatrzymać samochód i pod żadnym pozorem nie kontynuować jazdy. Należy zwrócić się do warsztatu.

Lampka świeci także, gdy włączony jest zapłon, a hamulec postojowy jest zaciągnięty ⇨ 140.

#### Naciskaj pedał

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Wymagane jest wciśnięcie pedału sprzęgła w celu uruchomienia silnika. System stop-start ⇨ 129.

### Układ ABS


Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka świeci się przez kilka sekund po włączeniu zapłonu. Gdy lampka zgaśnie, układ jest gotowy do działania.

Jeśli lampka po kilku sekundach nie zgaśnie lub zaświeci się podczas jazdy, w układzie ABS wystąpiła usterka. Układ hamulcowy działa nadal, jednak bez układu przeciwdziałającego blokowaniu kół podczas hamowania.

Układ ABS ⇨ 139.


### Zmiana biegu na wyższy

Lampka  zapala się na zielono lub zostaje wyświetlona w postaci symbolu na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy z wyświetlaczem typu Uplevel-Combi, gdy zalecana jest zmiana biegu na wyższy w celu obniżenia zużycia paliwa.

Asystent jazdy ekonomicznej ⇨ 100.



## System kontroli prędkości na zjeździe

Lampka  świeci lub miga w kolorze zielonym.

System kontroli prędkości na zjeździe  
↻ 143

### Lampka świeci

System jest gotowy do działania.

### Lampka miga

Układ załącza się.

## Wspomaganie układu kierowniczego


Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.

Jeżeli lampka nie zgaśnie po kilku sekundach lub zapali się podczas jazdy, oznacza to usterkę wspomagania układu kierowniczego.

Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

## System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu

Lampka  świeci w kolorze zielonym albo żółtym lub miga w kolorze żółtym.

### Lampka świeci w kolorze zielonym

System jest włączony i jest gotowy do działania.

### Lampka świeci w kolorze żółtym

Wystąpiła usterka w układzie. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

### Lampka miga w kolorze żółtym

System wykrył niezamierzoną zmianę pasa ruchu.

## Ultradźwiękowy układ ułatwiający parkowanie

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Wystąpiła usterka w układzie  
lub

Czujniki są zabrudzone, oblodzone  
lub pokryte śniegiem

lub

Zewnętrzne źródła ultradźwięków zakłócają pracę układu. Po usunięciu źródła zakłóceń układ będzie działał w normalny sposób.

Przyczynę usterki układu należy usunąć w warsztacie.


Ultradźwiękowy układ ułatwiający parkowanie ↻ 150.

## Układ stabilizacji toru jazdy wyłączony

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Układ wyłączony.

## Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy i kontroli trakcji

Lampka  świeci lub miga w kolorze żółtym.


### Lampka świeci

W układzie występuje usterka. Możliwe jest kontynuowanie jazdy, jednak w zależności od stanu nawierzchni drogi stabilność samochodu może ulec pogorszeniu. Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

### Lampka miga

Układ uaktywnił się. Może nastąpić redukcja mocy silnika i lekkie wyhamowanie samochodu. Elektroniczna stabilizacja toru jazdy ⇨ 142, System kontroli trakcji ⇨ 141.

### Układ kontroli trakcji wyłączony


Lampka  świeci w kolorze żółtym. Układ wyłączony.

### Podgrzewanie wstępne silnika


Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Włączone jest podgrzewanie wstępne. Układ ten włącza się, tylko gdy temperatura powietrza na zewnątrz jest niska.

### Filtr cząstek stałych przy silniku wysokoprężnym

Lampka  świeci lub miga w kolorze żółtym.

Filtr cząstek stałych wymaga czyszczenia.

Kontynuować jazdę, aż wskaźnik  zgaśnie. W miarę możliwości uważać, aby prędkość obrotowa silnika nie spadła poniżej wartości 2000 obr./min.

### Lampka świeci


Filtr cząstek stałych jest pełny. Jak najszybciej przeprowadzić procedurę czyszczenia.

### Lampka miga

Osiągnięty został maksymalny poziom napełnienia filtra. Jak najszybciej przeprowadzić procedurę czyszczenia, aby uniknąć uszkodzenia silnika.

Filtr cząstek stałych ⇨ 133, system stop-start ⇨ 129.

### Układ monitorowania ciśnienia w oponach

Lampka  świeci lub miga w kolorze żółtym.

### Lampka świeci


Doszło do spadku ciśnienia w oponie (lub oponach). Należy wtedy natychmiast zatrzymać samochód i sprawdzić ciśnienie w oponach.

### Lampka miga

W układzie wystąpiła usterka lub zamontowano koło bez czujnika ciśnienia (np. koło zapasowe). Po upływie 60-90 sekund lampka kontrolna stale świeci. Należy zwrócić się do warsztatu.

Układ monitorowania ciśnienia w oponach ⇨ 186.

## Ciśnienie oleju silnikowego

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.

## Lampka świeci przy włączonym silniku

### Przestroga

Mogło nastąpić przerwanie smarowania silnika. Grozi to zatarciem silnika i/lub zablokowaniem kół napędzanych.

1. Wcisnąć pedał sprzęgła.
2. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym (lub w położeniu N).

3. Jak najszybciej zjechać z drogi, nie powodując zakłócenia ruchu drogowego.
4. Wyłączyć zapłon.


### Ostrzeżenie

Przy wyłączonym silniku hamowanie oraz obracanie kierownicą wymaga znacznie większej siły. Uruchomienie funkcji Autostop nie powoduje wyłączenia modułu serwomechanizmu hamulca.

Nie wyjmować kluczyka z wyłącznika zapłonu przed zatrzymaniem pojazdu, ponieważ mogłoby to spowodować nieoczekiwane zablokowanie kierownicy.

Przed zwróceniem się do warsztatu należy sprawdzić poziom oleju silnikowego ⇨ 166.

## Niski poziom paliwa

Lampka  świeci lub miga w kolorze żółtym.

## Lampka świeci

Poziom paliwa w zbiorniku jest zbyt niski.


## Lampka miga

Paliwo na wyczerpaniu. Natychmiast zatankować. Nie wolno dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa!

Katalizator ⇨ 134.

Odpowietrzanie układu paliwowego silnika wysokoprężnego ⇨ 171.


## Immobilizer

Lampka  miga w kolorze żółtym.

Usterka układu immobilizera. Nie będzie można uruchomić silnika.


Przyczynę usterki należy usunąć w stacji obsługi.



## Światła zewnętrzne

Lampka  świeci w kolorze zielonym.


Włączone są światła zewnętrzne ⇨ 107.

## Światła drogowe

Lampka  świeci w kolorze niebieskim.

Lampka świeci się przy włączonych światłach drogowych, podczas aktywowania sygnału świetlnego  108 lub gdy włączone są światła drogowe wraz z funkcją doświetlania światłami drogowymi, patrz system adaptacyjnego oświetlenia drogi  110.


## System adaptacyjnego oświetlenia drogi

Lampka  świeci lub miga w kolorze żółtym.

## Lampka świeci


System adaptacyjnego oświetlenia drogi wymaga serwisowania.


Należy skorzystać z pomocy warsztatu.


System adaptacyjnego oświetlenia drogi  110.

## Lampka miga


Układ jest ustawiony na symetryczne światła mijania.


Po włączeniu zapłonu lampka kontrolna  miga przez ok.

4 sekundy, przypominając kierowcy, że światła zostały przystosowane do jazdy za granicą  109.

Automatyczne sterowanie światłami  107.


## Światła przeciwmgielne

Lampka  świeci w kolorze zielonym.


Włączone są przednie światła przeciwmgielne  113.

## Tylne światło przeciwmgielne

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Włączone jest tylne światło przeciwmgielne  114.


## Automatyczna kontrola prędkości

Lampka  świeci w kolorze białym lub zielonym.


**Lampka świeci w kolorze białym**  
System jest włączony.

**Lampka świeci w kolorze zielonym**


Układ automatycznej kontroli prędkości jest włączony.

Automatyczna kontrola prędkości  144.


## Wykryto pojazd z przodu

Lampka  świeci w kolorze zielonym.

Wykryto pojazd z przodu poruszający się po tym samym pasie.


Ostrzeżenie o zderzeniu czołowym  147.

## Otwarta pokrywa silnika

Lampka  świeci się, gdy w pojazdach z systemem stop-start otwarta jest pokrywa silnika.

System stop-start  129.

## Sygnalizator otwartych drzwi

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Otwarte są drzwi lub kłapa tylna.


## Wyświetlacze informacyjne

### Wyświetlacz informacyjny kierowcy

Wyświetlacz informacyjny kierowcy (Driver Information Centre, DIC) znajduje się w tablicy przyrządów, między prędkościomierzem i obrotomierzem. Dostępny jest w wersji z wyświetlaczem typu Midlevel lub Uplevel-Combi.





Wyświetlacz typu Midlevel wyświetla:

- licznik przebiegu całkowitego
- licznik przebiegu dziennego
- niektóre lampki kontrolne
- informacje o pojeździe
- informacje o podróży/paliwie
- komunikaty, wyświetlane w postaci kodów liczbowych  97.



Na wyświetlaczu typu Uplevel-Combi poszczególne ekranu menu można wybierać, naciskając przycisk **MENU**. Symbole menu są widoczne w górnym wierszu wyświetlacza:

-  Menu informacji o pojeździe
-  Menu informacji o przebiegu i paliwie
- ECO Menu informacyjne ECO

Niektóre z wyświetlanych funkcji mogą się różnić w zależności od tego, czy pojazd znajduje się w ruchu czy jest zatrzymany. Niektóre funkcje są dostępne tylko podczas jazdy.

Personalizacja ustawień ⇨ 102.

Ustawienia zapisywane ⇨ 22.

### Wybieranie menu i funkcji

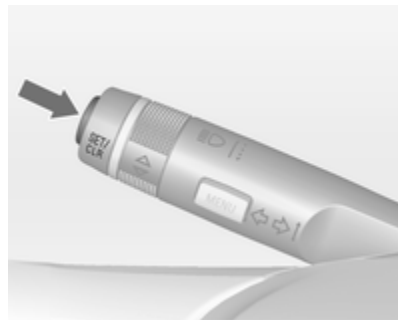
Wyboru menu i funkcji dokonuje się za pomocą przycisków na dźwigni kierunkowskazów.



W celu przełączania pomiędzy kolejnymi menu lub w celu przejścia z podmenu do menu nadrzędnego, naciskać przycisk **MENU**.




Aby wybrać jedną z pozycji menu lub ustawić wartość numeryczną, obrócić pokrętko.



Aby wybrać zaznaczoną pozycję lub potwierdzić komunikat, nacisnąć przycisk **SET/CLR**.

### Menu informacji o pojeździe

Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać **Menu informacji o pojeździe**, lub wybrać  na wyświetlaczu typu Uplevel-Combi.

Wybrać podmenu, obracając pokrętko. Aby potwierdzić wybór, nacisnąć przycisk **SET/CLR**.

Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w podmenu.

Zależnie od wersji mogą wystąpić następujące podmenu:

- **Jednostki:** umożliwia zmianę wyświetlanych jednostek miary
- **Ciśnienie w oponach:** umożliwia sprawdzenie ciśnienia we wszystkich oponach podczas jazdy ↷ 186
- **Pozostała żywotność oleju:** wskazuje, kiedy należy wymienić olej silnikowy i filtr ↷ 81
- **System rozpoznawania znaków drogowych:** wyświetla znaki drogowe wykryte na bieżącym odcinku trasy ↷ 154
- **Ostrzeżenie o prędkości:** przekroczenie ustawionej prędkości będzie powodować włączenie ostrzeżenia akustycznego

Dostępne opcje i wskazania mogą się różnić dla wyświetlaczy typu Midlevel i Uplevel-Combi.

### Menu informacji o przebiegu i paliwie

Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać **Menu informacji o przebiegu i paliwie**, lub wybrać /:\ na wyświetlaczu typu Uplevel-Combi.

Wybrać podmenu, obracając pokrętkę. Aby potwierdzić wybór, nacisnąć przycisk **SET/CLR**.

- Licznik przebiegu dziennego 1
  - Licznik przebiegu dziennego 2
  - Cyfrowe wskazanie prędkości
- Licznik przebiegu dziennego 2 i cyfrowe wskazanie prędkości są dostępne tylko w samochodach wyposażonych w wyświetlacz typu Uplevel-Combi.

W samochodach z komputerem pokładowym dostępna jest większa liczba podmenu.

Dostępne opcje i wskazania mogą się różnić dla wyświetlaczy typu Midlevel i Uplevel-Combi.

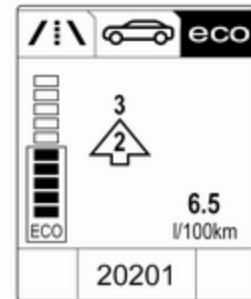
Menu informacji o podróży/spalaniu, Komputer pokładowy ↷ 100.

### Menu informacyjne ECO

Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać **ECO** w górnym wierszu wyświetlacza typu Uplevel-Combi.

Wybrać podmenu, obracając pokrętkę. Aby potwierdzić wybór, nacisnąć przycisk **SET/CLR**.

Dostępne podmenu:



- **Wskaźnik zmiany biegu:** Aktualnie wybrany bieg jest wyświetlany wewnątrz strzałki. Cyfra wyświetlana powyżej sygnalizuje, że zalecana jest zmiana biegu na wyższy w celu obniżenia zużycia paliwa.

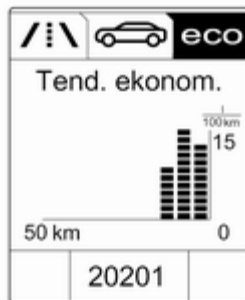
**Wyświetlanie wskaźnika Eco:**

Bieżące zużycie paliwa jest wyświetlane w postaci wskaźnika segmentowego. Aby prowadzić pojazd w sposób ekonomiczny, należy tak dostosowywać styl jazdy, aby wypełnione segmenty mieściły się w obrębie strefy Eco. Im więcej wypełnionych segmentów, tym wyższe zużycie paliwa. Bieżące zużycie paliwa wyświetlane jest jednocześnie w postaci liczbowej.



- **Główne zużycie:** Wyświetla w porządku malejącym listę aktualnie włączonych urządzeń

zwiększających komfort użytkownika, które generują największe zużycie paliwa. Wskazywana jest potencjalna oszczędność paliwa. Wyłączone urządzenie znika z listy, a wartość zużycia paliwa zostaje zaktualizowana.



- **Tend. ekonom.:** Wyświetla trend średniego zużycia na odcinku ostatnich 50 km. Wypełnione segmenty wskazują zużycie w odstępach co 5 km i pozwalają na odzwierciedlenie wpływu ukształtowania terenu lub stylu jazdy na zużycie paliwa.

**Graficzny wyświetlacz informacyjny (Graphic-Info-Display), kolorowy wyświetlacz informacyjny (Colour-Info-Display)**

W zależności od konfiguracji pojazd może być wyposażony w graficzny lub kolorowy wyświetlacz informacyjny. Wyświetlacz informacyjny znajduje się w desce rozdzielczej, nad panelem systemu Infotainment.



## Graficzny wyświetlacz informacyjny



20153

Na graficznym wyświetlaczu informacyjnym pokazywane są następujące elementy:

- czas ↻ 77
- temperatura zewnętrzna ↻ 77
- data ↻ 77
- dane systemu Infotainment, patrz opis systemu Infotainment zamieszczony w oddzielnej instrukcji obsługi
- ustawienia personalizacji pojazdu ↻ 102

## Kolorowy wyświetlacz informacyjny



Na kolorowym wyświetlaczu informacyjnym następujące elementy są pokazywane w kolorze:

- czas ↻ 77
- temperatura zewnętrzna ↻ 77
- data ↻ 77
- dane systemu Infotainment, patrz opis systemu Infotainment zamieszczony w oddzielnej instrukcji obsługi

- nawigacja, patrz opis systemu Infotainment zamieszczony w oddzielnej instrukcji obsługi
- ustawienia systemowe
- komunikaty dotyczące pojazdu ↻ 97
- ustawienia personalizacji pojazdu ↻ 102

Rodzaj wyświetlanych informacji i sposób ich wyświetlania zależy od wyposażenia samochodu oraz wybranych ustawień.

## Wybieranie menu i ustawień

Korzystając z wyświetlacza, uzyskać można dostęp do menu i ustawień.



Wyborów dokonuje się poprzez:

- poruszanie się po strukturze menu,
- używanie przycisków funkcyjnych i pokrętła wielofunkcyjnego systemu Infotainment.

### Wybieranie pozycji menu za pomocą elementów sterujących systemem Infotainment



Wybrać funkcję za pomocą przycisków systemu Infotainment. Wyświetlone zostanie menu wybranej funkcji.

Pokrętło wielofunkcyjne służy do wyboru pozycji i potwierdzania.

#### **Pokrętło wielofunkcyjne**

Pokrętło wielofunkcyjne jest centralnym elementem sterującym menu:

### Obrót

- Zaznaczanie opcji menu
- Wybranie wartości numerycznej lub wyświetlenie opcji menu

### Naciśnięcie (pierścień zewnętrzny)

- Wybranie lub uaktywnienie zaznaczonej opcji
- Potwierdzenie ustawionej wartości
- Włączanie/wyłączanie funkcji systemu

### Przycisk **BACK**

Naciśnięcie przycisku powoduje:

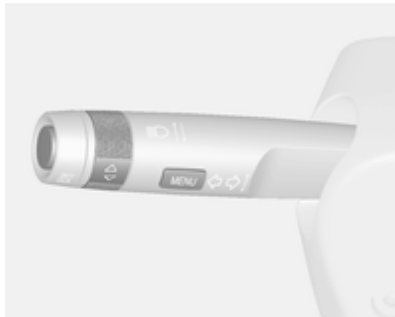
- wyjście z menu bez zmiany ustawień
- powrót z podmenu do menu nadrzędnego
- usunięcie ostatniego znaku z ciągu wprowadzanych znaków

Nacisnąć i przytrzymać przycisk przez kilka sekund, aby usunąć cały wpis.

Personalizacja ustawień ⇨ 102.

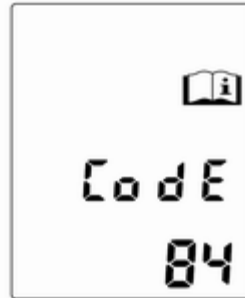
## Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu

Komunikaty są wyświetlane głównie poprzez wyświetlacz informacyjny kierowcy (DIC), niekiedy wraz z ostrzeżeniem i sygnałem akustycznym.



Nacisnąć przycisk **SET/CLR, MENU** lub obrócić pokrętkę regulacyjną w celu potwierdzenia komunikatu.

## Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu typu Midlevel



Komunikaty są wyświetlane w postaci kodów liczbowych.

### Nr Znaczenie kodu

10	Hamulce przegrzane
16	Usterka światła hamowania
17	Usterka układu poziomowania reflektorów
25	Usterka lewego przedniego kierunkowskazu
26	Usterka lewego tylnego kierunkowskazu

Nr	Znaczenie kodu
27	Usterka prawego przedniego kierunkowskazu
28	Usterka prawego tylnego kierunkowskazu
49	Brak możliwości ostrzeżenia o opuszczeniu pasa ruchu
53	Dokręć korek wlewu paliwa
54	Woda w filtrze paliwa silnika wysokoprężnego
55	Filtr cząstek stałych jest pełny ↻ 133
56	Nierówne ciśnienia kół na przedniej osi
57	Nierówne ciśnienia kół na tylnej osi
S68	Wspomaganie układu kierowniczego wymaga serwisowania
S73	Układ napędu na wszystkie koła wymaga serwisowania
S74	Układ oświetlenia AFL wymaga serwisowania

Nr	Znaczenie kodu
S75	Klimatyzacja wymaga serwisowania
S77	Układ ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu wymaga serwisowania
S79	Uzupełnić poziom oleju silnikowego
S81	Skrzynia biegów wymaga serwisowania
S82	Wymienić wkrótce olej silnikowy
S84	Moc silnika jest ograniczona
S89	Wskaźnik wymaganego przeglądu
128	Otwarta pokrywa silnika
134	Usterka układu ułatwiającego parkowanie, oczyścić zderzak
S136	Układ ułatwiający parkowanie wymaga serwisowania
145	Sprawdzić poziom płynu do spryskiwaczy szyb
174	Niskie napięcie akumulatora

**Uwaga**

„S” oznacza „Wymagany przegląd”. Zwrócić się niezwłocznie o pomoc do stacji obsługi.

**Komunikaty pojazdu na wyświetlaczu typu Uplevel-Combi**

Komunikaty są wyświetlane w postaci tekstu. Postępować zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

W ten sposób wyświetlane są komunikaty dotyczące następujących zagadnień:

- Poziom płynów
- Autoalarm
- Hamulce
- Układy jezdne
- Układy kontroli jazdy
- Automatyczna kontrola prędkości
- Układy wykrywania przeszkód terenowych
- Oświetlenie, wymiana żarówek
- Układ wycieraczek i spryskiwaczy
- Drzwi, szyby
- Nadajnik zdalnego sterowania
- Pasy bezpieczeństwa
- Poduszki powietrzne
- Silnik i skrzynia biegów
- Ciśnienie w oponach
- Filtr cząstek stałych w silniku wysokoprężnym ↻ 133
- Akumulator

## Ostrzeżenia akustyczne

### Rozlegają się podczas uruchamiania silnika lub w trakcie jazdy w następujących sytuacjach

- drzwi lub pokrywa silnika są otwarte,
- pasy bezpieczeństwa nie są zapięte,
- przekroczono określoną prędkość jazdy przy zaciągniętym hamulcu postojowym,
- na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy występuje komunikat lub kod ostrzegawczy,
- układ ułatwiający parkowanie wykrył przeszkodę.

### Po zaparkowaniu samochodu lub otwarciu drzwi kierowcy sygnalizują następujące sytuacje

- w wyłączniku zapłonu pozostawiono kluczyk.
- pozostawiono włączone światła zewnętrzne,

### Komunikat dotyczący napięcia baterii

W przypadku zbyt niskiego napięcia akumulatora, na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawi się komunikat ostrzegawczy lub kod ostrzegawczy 174.

1. Należy bezzwłocznie wyłączyć odbiorniki prądu, które nie są konieczne do bezpiecznej jazdy, takie jak ogrzewanie foteli, podgrzewanie tylnej szyby lub inne urządzenia.
2. Akumulator należy doładować, jeżdżąc przez jakiś czas, lub przy użyciu agregatu doładowującego.

Komunikat ostrzegawczy lub kod ostrzegawczy zniknie po dwóch kolejnych uruchomieniach silnika bez spadku napięcia.

Jeżeli nie udaje się doładować akumulatora, przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

## Komputer pokładowy

Wyboru menu i funkcji dokonuje się za pomocą przycisków na dźwigni kierunkowskazów ⇨ 91.



Nacisnąć **MENU** na wyświetlaczu typu Midlevel, aby wybrać **Menu informacji o przebiegu i paliwie** lub wybrać /: \ na wyświetlaczu typu Uplevel-Combi.



**Menu informacji o przebiegu i paliwie na wyświetlaczu typu Uplevel-Combi**

Wybrać pozycje, obracając pokrętko:

/: \		Car icon	
75 km/h			
>>	Fuel pump icon	343 km	
Fuel pump icon	9.8	L	100km
N	002915		

- Cyfrowe wskazanie prędkości
- Zasięg
- Chwilowe zużycie paliwa

/: \		Car icon	
1	/: \	2781.2 km	
Fuel pump icon	Ø	6.5	L / 100km
Ø	99.6	km/h	
20201			

- Licznik przebiegu dziennego 1
- Średnie zużycie paliwa 1
- Średnia prędkość jazdy 1



- Licznik przebiegu dziennego 2
- Średnie zużycie paliwa 2
- Średnia prędkość jazdy 2
- Prowadzenie po trasie

### Cyfrowe wskazanie prędkości

Cyfrowe wyświetlanie prędkości chwilowej.

### Zasięg

Zasięg obliczany jest na podstawie aktualnej ilości paliwa w zbiorniku oraz chwilowego zużycia paliwa. Na wyświetlaczu pokazywane są wartości średnie.

Po zatankowaniu wartość zasięgu jest automatycznie aktualizowana z niewielkim opóźnieniem.

Gdy poziom paliwa w zbiorniku jest niski, w samochodach wyposażonych w wyświetlacz typu Uplevel-Combi pojawia się stosowny komunikat.

Gdy konieczne jest natychmiastowe uzupełnienie paliwa, w samochodach z wyświetlaczem typu Midlevel i Uplevel-Combi pojawia się kod lub komunikat ostrzegawczy.

Dodatkowo zapala się lub miga lampka kontrolna ● na wskaźniku poziomu paliwa ↷ 89.

### Chwilowe zużycie paliwa

Wyświetlanie chwilowego zużycia paliwa.

### Komputer pokładowy 1 i 2

W obu komputerach pokładowych można zerować oddzielnie wskazania licznika przebiegu dziennego, średniego zużycia paliwa i średniej prędkości jazdy, dzięki

czemu możliwe jest wyświetlanie różnych zestawów informacji dla różnych kierowców.

Aby wyzerować wskazanie, wcisnąc w danym trybie wyświetlania i przytrzymać przez kilka sekund przycisk **SET/CLR**.



### Licznik przebiegu dziennego

Licznik przebiegu dziennego wyświetla odległość przejechaną od czasu ostatniego zerowania.

Licznik przebiegu dziennego wskazuje odległość do 2000 km, a następnie ponownie zaczyna odmierzać dystans od 0.

## Średnie zużycie paliwa

Wyświetlanie średniego zużycia paliwa. Pomiar można w każdej chwili rozpocząć od nowa od standardowej wartości.

Aby wyzerować wskazanie, wcisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk **SET/CLR**.

## Średnia prędkość jazdy

Wyświetlanie średniej prędkości jazdy. Pomiar można w każdej chwili rozpocząć od nowa.

Aby wyzerować wskazanie, wcisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk **SET/CLR**.

## Prowadzenie po trasie

Oprócz informacji nawigacyjnych na kolorowym wyświetlaczu informacyjnym, prowadzenie po trasie pokazuje się na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy.

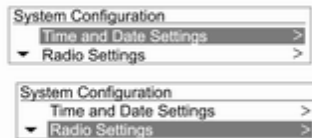
## Personalizacja ustawień

Ustawienia pojazdu można dostosować do własnych upodobań, konfigurując opcje w systemie audio-nawigacyjnym.

W zależności od wersji wyposażenia niektóre z poniżej opisanych funkcji mogą być niedostępne.

### Ustawienia dostępne poprzez centralny wyświetlacz informacyjny CD 400

Nacisnąć przycisk **CONFIG**, aby wyświetlić menu Ustawienia.



Nacisnąć przycisk **CONFIG** przy włączonym zapłonie i systemie audio-nawigacyjnym.

Zostanie wyświetlone menu ustawień.

Do przełączania menu ustawień służy pokrętko **MENU**.

Aby wybrać menu ustawień, nacisnąć przycisk **MENU**.

Aby zamknąć menu lub wrócić do poprzedniego, nacisnąć przycisk **BACK**.



Wybrać można następujące ustawienia:

- **Języki (Languages)**
- **Czas Data**
- **Ustawienia radia**
- **Ustawienia Bluetooth**
- **Ustawienia pojazdu (Vehicle Setting)**

W kolejnych menu zmieniać można następujące ustawienia:

### **Języki (Languages)**

Wybór żadanego języka.

### **Czas Data**

Patrz zegar ⇨ 77.

### **Ustawienia radia**

Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi systemu audio-nawigacyjnego.

### **Ustawienia Bluetooth**

Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi systemu audio-nawigacyjnego.

### **Ustawienia pojazdu (Vehicle Setting)**

#### ■ **Klimatyzacja i jakość powietrza**

##### **Automat. regul.prędk. wentyl.:**

Zmiana ustawienia wentylatora. Nowe ustawienie zostanie wprowadzone po wyłączeniu i ponownym włączeniu zapłonu.

**Tryb klimatyzacji:** Włączenie lub wyłączenie chłodzenia.

##### **Automatyczne odraszanie:**

Wspomaganie usuwania zaparowania przedniej szyby poprzez automatyczne wybranie wymaganych ustawień i włączenie trybu klimatyzacji automatycznej.

##### **Automat. odraszanie tyłu:**

Automatyczne włączanie ogrzewania tylnej szyby.

#### ■ **Ustawienia komfortu**

**Głośność sygn. ostrzeg.:** Zmiana głośności ostrzeżeń akustycznych.

##### **Personalizacja przez kier.:**

Włączenie lub wyłączenie funkcji personalizacji ustawień.

##### **Autom. włącz. wyc. przy cof:**

Włączenie lub wyłączenie funkcji automatycznego uruchamiania

wycieraczki tylnej szyby po włączeniu biegu wstecznego.

#### ■ **Oświetlenie zewnętrzne**

##### **Oświetl. zewn. przy otwier.:**

Włączenie lub wyłączenie oświetlenia wejścia.

##### **Czas po opuszczeniu poj.:**

Włącza lub wyłącza oraz zmienia czas trwania oświetlenia asekuracyjnego po opuszczeniu pojazdu.

#### ■ **Elektr. zamki drzwiowe**

##### **Automat. zamykanie drzwi:**

Włączenie lub wyłączenie funkcji automatycznego odblokowania zamków po wyłączeniu zapłonu. Włączenie lub wyłączenie funkcji automatycznego blokowania zamków po ruszeniu pojazdu.

##### **Blok. zamka przy otw. drzwi:**

Włączenie lub wyłączenie funkcji automatycznego blokowania zamków przy otwartych drzwiach.

##### **Opóźnione zamykanie drzwi:**

Włączenie lub wyłączenie funkcji opóźnionego blokowania zamków drzwiowych.

- **Zdalne zamyk., otwieranie, urucham**

#### Sygnal otwarcia pojazdu:

Włączenie lub wyłączenie funkcji potwierdzania odblokowania zamków mignięciem światła awaryjnych.

**Zdalne otwieranie drzwi:** Zmiana ustawienia funkcji odblokowywania zamków – odblokowanie może zwalniać zamki we wszystkich drzwiach lub tylko w drzwiach kierowcy.

- **Przywróć ustawienia fabryczn.:**

Resetowanie wszystkich ustawień do wartości domyślnych.

### Ustawienia dostępne poprzez centralny wyświetlacz informacyjny Navi 600

Nacisnąć przycisk **CONFIG**. Zostaje wyświetlone menu **Ustawienia**.



Obracając i naciskając pokrętkę wielofunkcyjną można wybrać następujące ustawienia:

- **Języki**
- **Data i godzina**
- **Ustawienia radia**
- **Ustawienia telefonu**
- **Ustawienia nawigacyjne**
- **Ustawienia pojazdu**
- **Ustawienia wyświetlacza**

W kolejnych menu zmieniać można następujące ustawienia:

### Języki

Wybór żądanego języka.

### Data i godzina

Patrz zegar ↻ 77.

### Ustawienia radia

Patrz opis systemu audio-nawigacyjnego w jego podręczniku.

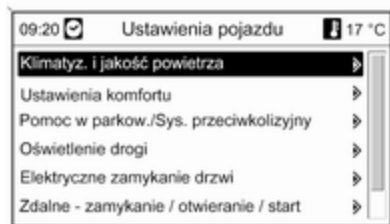
### Ustawienia telefonu

Patrz opis systemu audio-nawigacyjnego w jego podręczniku.

### Ustawienia nawigacyjne

Patrz opis systemu audio-nawigacyjnego w jego podręczniku.

## Ustawienia pojazdu



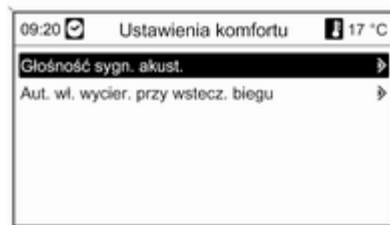
### ■ Klimatyz. i jakość powietrza

**Sterow. nadmuchem:** Zmiana ustawienia wentylatora. Nowe ustawienie zostanie wprowadzone po wyłączeniu i ponownym włączeniu zapłonu.

**Klimatyzacja:** Włączenie lub wyłączenie chłodzenia.

**Autom. odparowanie:** Wspomaganie usuwania zaparowania przedniej szyby poprzez automatyczne wybranie wymaganych ustawień i włączenie trybu klimatyzacji automatycznej.

**Aut. odparowanie tylnej szyby:** Automatyczne włączenie ogrzewania tylnej szyby.



### ■ Ustawienia komfortu

**Głośność sygn. akust.:** Zmiana głośności ostrzeżeń akustycznych.

**Aut. wł. wycier. przy wstecz. biegu:** Włączenie lub wyłączenie funkcji automatycznego uruchamiania wycieraczki tylnej szyby po włączeniu biegu wstecznego.

### ■ Pomoc w parkow./Sys. przeciwozdrojny

**Pomoc w parkowaniu:** Włączenie lub wyłączenie czujników

ultradźwiękowego układu ułatwiającego parkowanie.

### ■ Oświetlenie drogi

**Czas włączenia przy opuszczaniu pojazdu:** Włączenie lub wyłączenie oraz zmiana czasu trwania oświetlenia asekuracyjnego po opuszczeniu pojazdu.

**Lokalizacja przez światła pojazdu:** Włączenie lub wyłączenie oświetlenia asekuracyjnego podczas otwierania.

### ■ Elektryczne zamykanie drzwi

**Autom. zamykanie drzwi:** Włączenie lub wyłączenie funkcji automatycznego odblokowania zamków po wyłączeniu zapłonu. Włączenie lub wyłączenie funkcji automatycznego blokowania zamków po ruszeniu pojazdu.

**Nie blokować otwartych drzwi:** Włączenie lub wyłączenie funkcji automatycznego blokowania zamków przy otwartych drzwiach.

### ■ Zdalne - zamykanie / otwieranie / start

**Potwierdzenie zdalnego**

**otworzenia:** Włączenie lub wyłączenie funkcji potwierdzania odblokowania zamków mignięciem światła awaryjnych.

**Zdalne otwier. drzwi:** Zmiana ustawienia funkcji odblokowywania zamków – odblokowanie może zwalniać zamki we wszystkich drzwiach lub tylko w drzwiach kierowcy.

**Autom. zdalne zamykanie drzwi:**

Włączenie lub wyłączenie funkcji automatycznego ponownego blokowania zamków, gdy po odblokowaniu nie otwarto drzwi.

■ **Przywróć ustawienia fabryczne****Przywróć ustawienia fabryczne:**

Resetowanie wszystkich ustawień do wartości domyślnych.

**Ustawienia wyświetlacza**

Możliwe do wybrania ustawienia wyświetlacza:

- **Tryb dzienny:** Optymalizacja do warunków dziennych.
- **Tryb nocny:** Optymalizacja do warunków po zmroku.

- **Automatycznie:** Zmiana trybu wyświetlacza po włączeniu/ wyłączeniu światła pojazdu.
- **Kamera jazdy wstecz:** Zmienia ustawienia kamery wstecznej.
- **Ramka do zdjęć:** Patrz opis systemu audio-nawigacyjnego w jego podręczniku.

## Oświetlenie

Światła zewnętrzne .....	107
Oświetlenie wnętrza .....	114
Funkcje układu oświetlenia .....	116


### Światła zewnętrzne



#### Przełącznik świateł



Przełącznik obrotowy świateł:

**AUTO** = Automatyczne sterowanie światłami: światła zewnętrzne są włączane i wyłączane automatycznie w zależności od natężenia światła otoczenia.

 = włączenie lub wyłączenie automatycznego układu oświetlenia. Przełącznik powraca w położenie **AUTO**.

 = światła pozycyjne  
 = światła mijania

Wersje bez automatycznego sterowania światłami:

**O** = wyłączone

#### Światła tylne

Światła tylne zapalają się razem ze światłami mijania i światłami pozycyjnymi.

#### Automatyczne sterowanie światłami



Gdy automatyczne sterowanie światłami jest włączone, podczas pracy silnika układ przełącza automatycznie pomiędzy światłami do jazdy dziennej a światłami mijania, w zależności od warunków oświetleniowych.

### Światła do jazdy dziennej

Światła do jazdy dziennej poprawiają widoczność samochodu w trakcie dnia.

W niektórych krajach włączenie świateł do jazdy dziennej powoduje włączenie świateł tylnych.

### Automatyczne włączanie świateł mijania

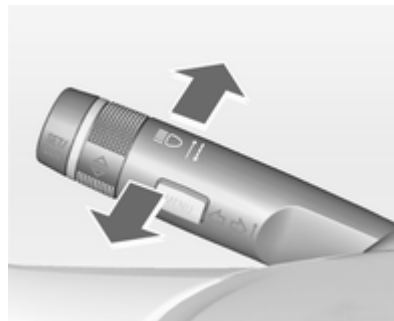
W przypadku słabych warunków oświetleniowych włączane są światła mijania.

### Wykrywanie tunelu

Po wjechaniu do tunelu włączane są światła mijania.

System adaptacyjnego oświetlenia drogi ↻ 110.

## Światła drogowe



W celu przełączenia ze świateł mijania na drogowe należy nacisnąć dźwignię.

Aby przełączyć na światła mijania, nacisnąć dźwignię ponownie lub pociągnąć.

## Sygnal świetlny

Aby włączyć sygnał świetlny, pociągnąć dźwignię.

## Poziomowanie reflektorów

### Ręczne poziomowanie reflektorów



W celu dostosowania poziomu reflektorów do obciążenia pojazdu (zapobiegając oślepieniu kierowców jadących z naprzeciwka): obrócić pokrętko ↻ w wymagane położenie.

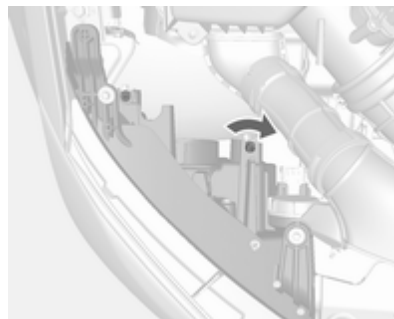
- 0 = zajęte fotele przednie
- 1 = zajęte wszystkie fotele
- 2 = zajęte wszystkie fotele i obciążona przestrzeń bagażowa
- 3 = zajęty fotel kierowcy i obciążona przestrzeń bagażowa

## Przystosowanie reflektorów do wymogów przepisów innych krajów

Asymetryczne światła zapewniają lepszą widoczność pobocza drogi po stronie pasażera.

Jednak podczas jazdy w krajach, w których jeździ się po przeciwnej stronie jezdni, wymagane jest dostosowanie świateł samochodu, aby zapobiec oślepieniu kierowców jadących z naprzeciwka.

## Samochody z reflektorami halogenowymi



Śruby regulacyjne znajdują się nad reflektorem.

Za pomocą śrubokręta obrócić śruby regulacyjne w prawo o pół obrotu.

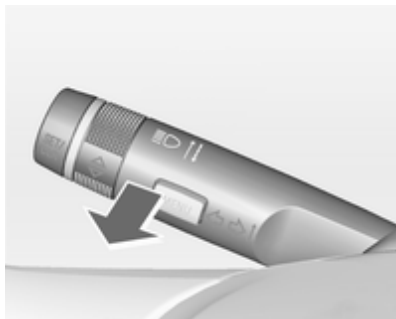
W celu dezaktywacji obrócić śruby regulacyjne w lewo o pół obrotu.

### Przeestroga

Po dezaktywacji sprawdzić ustawienie reflektorów.


Zalecamy skontaktowanie się z warsztatem.


## Pojazdy z systemem adaptacyjnego oświetlenia drogi



1. Włożyć kluczyk do wyłącznika zapłonu.
2. Pociągnąć i przytrzymać dźwignię kierunkowskazu (spowoduje to włączenie sygnału świetlnego).
3. Włączyć zapłon.
4. Po upływie około 3 sekund rozlega się sygnał dźwiękowy.

Reflektory zostają ustawione automatycznie.

Za każdym razem podczas włączania zapłonu, w ramach przypomnienia kontrolka  miga przez około 4 sekundy.

W celu wyłączenia ponownie wykonać powyższą procedurę. Gdy funkcja jest wyłączona, kontrolka  nie miga.

Lampka kontrolna  ⇨ 90.

## System adaptacyjnego oświetlenia drogi

System adaptacyjnego oświetlenia drogi jest dostępny wyłącznie w przypadku reflektorów bixenonowych. Zasięg, rozkład i siła wiązki światła są zmieniane w zależności od warunków oświetleniowych, pogody oraz rodzaju drogi.

## Oświetlenie na drogach osiedlowych

Włączane automatycznie przy niskich prędkościach jazdy do około 30 km/h. Wiązka światła jest zwrócona pod kątem  $-5^{\circ}/3^{\circ}$  na pobocze.

## Oświetlenie miejskie

Włączane automatycznie przy prędkościach jazdy do około 50 km/h, gdy czujnik oświetlenia wykryje światła uliczne. Zasięg światła jest zmniejszony przy jednoczesnym rozszerzeniu wiązki światła.

## Oświetlenie pozamiejskie

Włączane automatycznie przy prędkościach jazdy od około 50 do 115 km/h. Wiązka światła jest niesymetryczna pod względem kształtu i jasności.



### Oświetlenie autostradowe

Włączane automatycznie przy prędkościach jazdy powyżej około 115 km/h, przy minimalnych ruchach kierownicy. Jest włączane z opóźnieniem lub bezpośrednio po dużym przyspieszeniu samochodu. Wiązka światła jest dłuższa i jaśniejsza.

### Oświetlenie przy niekorzystnych warunkach atmosferycznych

Włączane automatycznie przy prędkości jazdy do około 70 km/h, gdy czujnik deszczu wykryje krople wody lub w przypadku ciągłej pracy wycieraczek. Zasięg, rozkład i siła wiązki światła są regulowane w zależności od widoczności.

### Dynamiczne oświetlenie łuku drogi





Strumień światła z reflektorów jest dostosowywany do położenia kierownicy i prędkości jazdy, poprawiając widoczność na łukach drogi.

Lampka kontrolna   90.

### Światło boczne

Na ostrych zakrętach lub podczas zawracania, w zależności od położenia kierownicy lub włączenia kierunkowskazu, włączany jest dodatkowy lewy lub prawy reflektor

oświetlający drogę w kierunku jazdy. Światło to jest włączane przy prędkościach jazdy do 40 km/h. Lampka kontrolna   90.

### Funkcja cofania

Jeśli włączone są reflektory i bieg wsteczny, następuje włączenie obu światel bocznych. Światła te pozostają włączone przez 20 sekund od wyłączenia biegu wstecznego lub do przyspieszenia na biegu do jazdy w przód powyżej 17 km/h.

### Funkcja doświetlania światłami drogowymi

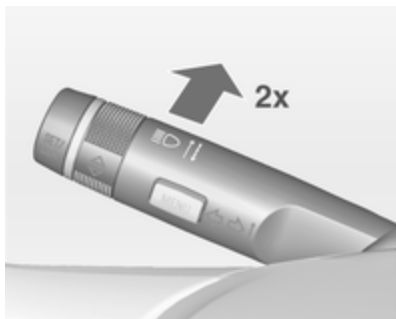
Funkcja ta włącza światła drogowe nocą, gdy prędkość jazdy przekracza 40 km/h.

Światła te są przełączane na światła mijania, gdy:

- kamera znajdującą się przy przedniej szybie wykryje światła samochodów nadjeżdżających z naprzeciwka lub poprzedzających
- prędkość jazdy spadnie poniżej 20 km/h

- występuje mgła lub opady śniegu
- jazda ma miejsce na terenie zabudowanym

### Włączanie



Funkcja doświetlania światłami drogowymi jest włączana poprzez dwukrotne popchnięcie dźwigni kierunkowskazów przy prędkości powyżej 40 km/h.

Zielona kontrolka  $\equiv \text{D}$  świeci w sposób ciągły, gdy układ doświetlający jest włączony; niebieska kontrolka  $\equiv \text{D}$  świeci, gdy włączone są światła drogowe.

Lampka kontrolna  $\equiv \text{D}$   $\rightarrow$  90.

### Wyłączanie

Jeden raz popchnąć dźwignię kierunkowskazów. Wyłączenie funkcji następuje również w razie włączenia przednich lub tylnych świateł przeciwmgielnych.

Po uaktywnieniu funkcji mignięcia reflektorami, podczas gdy włączone są światła drogowe, wyłączona zostanie funkcja wspomaganie świateł drogowych.

Po uaktywnieniu funkcji mignięcia reflektorami, podczas gdy światła drogowe są wyłączone, funkcja wspomaganie świateł drogowych pozostanie włączona.

Po włączeniu zapłonu funkcja doświetlania światłami drogowymi jest zawsze włączona.

### Dynamiczne, automatyczne poziomowanie reflektorów


Aby zapobiec oślepieniu kierowców jadących z naprzeciwka, układ poziomowania reflektorów jest regulowany automatycznie na podstawie danych o nachyleniu, mierzonych przy przedniej i tylnej osi, i zwiększaniu lub zmniejszaniu prędkości jazdy.

### Usterka systemu adaptacyjnego oświetlenia drogi

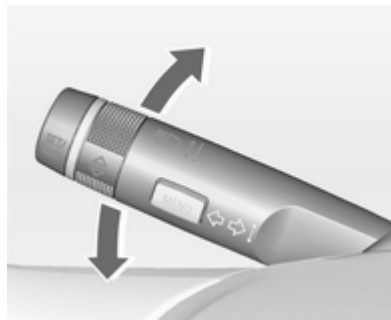
Gdy zostanie wykryta usterka w systemie adaptacyjnego oświetlenia drogi, aby zapobiec oślepieniu kierowców jadących z naprzeciwka, reflektory są ustawiane w zaprogramowanym położeniu. Nie jest to możliwe w przypadku, gdy dany reflektor zostanie automatycznie wyłączony. Niezależnie od okoliczności reflektor pozostanie włączony. Na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawia się komunikat lub kod ostrzegawczy.

## Światła awaryjne



Do ich obsługi służy przycisk .

## Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu



dźwignia w = prawe  
górze = kierunkowskazy  
dźwignia w = lewe kierunkowskazy  
dół

Po przesunięciu dźwigni poza wyczuwalny punkt oporu następuje trwałe włączenie danego kierunkowskazu. Kierunkowskaz jest wyłączany podczas powrotu kierownicy do położenia pierwotnego.

W celu zasygnalizowania czynności takiej, jak zmiana pasa ruchu trzema błysnięciami kierunkowskazów lekko przesunąć dźwignię, nie pokonując wyczuwalnego oporu, a następnie ją zwolnić.

W celu dłuższej sygnalizacji przesunąć dźwignię do punktu oporu i przytrzymać w tym położeniu.

Aby ręcznie wyłączyć kierunkowskaz, przesunąć dźwignię w położenie wyjściowe.

## Przednie światła przeciwmgielne



Do ich obsługi służy przycisk #D.

## Tylne światło przeciwmgielne



Do ich obsługi służy przycisk 0#.

Przełącznik świateł w położeniu **AUTO**: włączenie tylnego światła przeciwmgielnego spowoduje automatyczne włączenie reflektorów.

Przełącznik świateł w położeniu #D: tylne światło przeciwmgielne można włączyć tylko wraz z przednimi światłami przeciwmgielnymi.

## Światła cofania

Światło cofania zapala się po wybraniu biegu wstecznego przy włączonym zapłonie.

## Zaparowanie kloszy lamp

Przy złej, wilgotnej pogodzie i niskiej temperaturze zewnętrznej powierzchnie wewnętrzne kloszy lamp i reflektorów mogą na krótko ulec zaparowaniu. Zaparowanie takie szybko ustępuje samoistnie, można to jednak przyspieszyć, włączając reflektory.

## Oświetlenie wnętrza

### Sterowanie podświetleniem wskaźników



Intensywność następujących elementów oświetlenia można ustawić przy włączonych światłach zewnętrznych:

- Podświetlenie wskaźników
- Elementy sterujące na kole kierownicy

Obrócić pokrętko #E i przytrzymać, aż do uzyskania żądanej intensywności.

## Oświetlenie wnętrza

### Lampki oświetlenia wnętrza



Korzystać z przełącznika:

- | = włączenie
- ☑ = automatyczne włączanie i wyłączenie
- = wyłączenie

## Lampki do czytania



Przednie lampki do czytania znajdują się w konsoli sufitowej.

Nacisnąć ☰ lub ☲, aby włączyć lub wyłączyć odpowiednią lampkę.

## Oświetlenie schowka w desce rozdzielczej

Włącza się po otwarciu schowka.

## Lampki w osłonach przeciwsłonecznych

Lampki świecą, gdy osłona jest otwarta.

## Funkcje układu oświetlenia

### Oświetlenie wejścia

#### Oświetlenie powitalne

Po odblokowaniu zamków samochodu za pomocą nadajnika zdalnego sterowania, na krótki czas włączane są następujące światła:

- światła mijania,
- światła pozycyjne,
- światła tylne,
- światła cofania,
- oświetlenie tablicy rejestracyjnej,
- podświetlenie tablicy wskaźników,
- oświetlenie wnętrza.

Powyższa funkcja ułatwia odnalezienie pojazdu i działa tylko wtedy, gdy jest ciemno.

Funkcję tę można aktywować lub dezaktywować za pomocą wyświetlacza informacyjnego w menu **Ustawienia**. Personalizacja ustawień ⇨ 102.

Następujące elementy oświetlenia są dodatkowo włączane po otwarciu drzwi kierowcy:

- niektóre przełączniki,
- niektóre lampki oświetlenie wnętrza.

### Oświetlenie asekuracyjne

Po opuszczeniu pojazdu włączane są światła mijania, światła pozycyjne i światła tylne. Światła gasną po upływie ustawionego przez użytkownika czasu.

#### Włączanie

Włączenie i wyłączenie tej funkcji oraz czas włączenia oświetlenia można zmienić w ustawieniach samochodu. Personalizacja ustawień ⇨ 102.

### Wersje bez układu automatycznego sterowania oświetleniem



1. Wyłączyć zapłon.
2. Wyjąć kluczyk zapłonu.
3. Otworzyć drzwi po stronie kierowcy.
4. Pociągnąć dźwignię kierunkowskazów.
5. Zamknąć drzwi po stronie kierowcy.

Jeśli drzwi kierowcy pozostaną otwarte, światła zgasną po kilku sekundach.

Światła gasną natychmiast po pociągnięciu dźwigni kierunkowskazów przy otworzonych drzwiach po stronie kierowcy.

### **Wersje z układem automatycznego sterowania oświetleniem**

1. Przełącznik świateł w położeniu **AUTO**.
2. Wyłączyć zapłon.
3. Wyjąć kluczyk zapłonu.

Oświetlenie asekuracyjne jest włączane w zależności od zewnętrznych warunków oświetleniowych.

### **Zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem**

Aby zapobiegać rozładowywaniu akumulatora przy wyłączonym zapłonie, niektóre lampki oświetlenia wnętrza są automatycznie wyłączane po pewnym czasie.

## Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja

Układy sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji .....	118
Kratki nawiewu powietrza .....	123
Obsługa okresowa .....	124


### Układy sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji

#### Układ ogrzewania i wentylacji



Obejmuje elementy sterujące:

- Rozdział powietrza
- Regulacja temperatury
- Prędkość dmuchawy

: usuwanie zaparowania i oblodzenia




Ogrzewanie szyby tylnej  ↗ 33.

#### Regulacja temperatury

czerwony = cieplej  
niebieski = chłodniej

Ogrzewanie będzie w pełni efektywne dopiero po rozgrzaniu się silnika do temperatury roboczej.

#### Rozdział powietrza


-  = na szybę przednią i szyby w drzwiach przednich
-  = na górną część kabiny
-  = na dolną część kabiny

Dostępne są także ustawienia łączone.


#### Prędkość dmuchawy

Zmiana ustawienia przełącznika prędkości dmuchawy umożliwia regulację siły nawiewu.

#### Usuwanie zaparowania i oblodzenia

- Nacisnąć przycisk : dmuchawa automatycznie przełącza się na wyższą prędkość, a nawiew powietrza jest kierowany na szybę przednią.




- Pokrętko temperatury ustawić w położeniu najmocniejszego ogrzewania.
- Włączyć ogrzewanie tylnej szyby .
- W razie potrzeby otworzyć boczne kratki nawiewu powietrza i skierować je na szyby boczne.

## Dmuchała




Stanowiąc dodatek do układu ogrzewania i wentylacji, klimatyzacja jest obsługiwana przy pomocy

elementów sterujących umożliwiających regulację następujących funkcji:

 = chłodzenie

 = recyrkulacja powietrza

### Chłodzenie

Funkcja ta jest obsługiwana za pomocą przycisku  i jest dostępna tylko przy pracującym silniku i gdy włączona jest dmuchała.

Układ klimatyzacji chłodzi i osusza powietrze, kiedy temperatura na zewnątrz wzrośnie powyżej określonego poziomu. Z tego względu spod pojazdu mogą wyciekać krople wytraconej wilgoci.


Jeśli chłodzenie lub osuszanie powietrza nie jest konieczne, należy wyłączyć układ chłodzenia w celu ograniczenia zużycia paliwa. Gdy układ chłodzenia jest wyłączony, układ klimatyzacji nie zażąda ponownego uruchomienia silnika, który został wyłączony przez funkcję Autostop.

### Recyrkulacja powietrza

Do jej obsługi służy przycisk .

#### Ostrzeżenie

W trybie recyrkulacji wymiana powietrza jest ograniczona. W przypadku braku chłodzenia zwiększa się wilgotność powietrza, co może powodować parowanie szyb od wewnątrz. Ze względu na stopniowo pogarszającą się jakość powietrza osoby przebywające we wnętrzu samochodu mogą odczuwać senność.

Pokrętko rozdziału powietrza ustawić w położeniu : Tryb recyrkulacji powietrza zostanie zdezaktywowany.

### Tryb maksymalnej intensywności chłodzenia

Opuścić na chwilę szyby, aby umożliwić szybkie ujęcie gorącego powietrza.

- Włączyć chłodzenie ☼.
- Włączyć recyrkulację powietrza 🌀.
- Nacisnąć pokrętkę rozdziału powietrza ↕.
- Pokrętkę temperatury ustawić w położeniu najmocniejszego chłodzenia.
- Pokrętkę dmuchawy ustawić na najwyższą prędkość.
- Otworzyć wszystkie kratki nawiewu powietrza.

### Usuwanie zaparowania oraz oblodzenia szyby 🌧️

- Nacisnąć przycisk 🌧️: dmuchawa automatycznie przełącza się na wyższą prędkość, a nawiew powietrza jest kierowany na szybę przednią.
- Włączyć chłodzenie ☼.
- Pokrętkę temperatury ustawić w położeniu najmocniejszego ogrzewania.

- Włączyć ogrzewanie tylnej szyby 🌡️.
- W razie potrzeby otworzyć boczne kratki nawiewu powietrza i skierować je na szyby boczne.

### Uwaga

Jeżeli podczas pracy silnika zostanie wciśnięty przycisk 🌧️, funkcja Autostop zostanie zablokowana do czasu ponownego wciśnięcia przycisku 🌧️.

Jeżeli podczas wyłączenia silnika przez funkcję Autostop zostanie wciśnięty przycisk 🌧️, silnik zostanie ponownie uruchomiony w sposób automatyczny.

## Klimatyzacja sterowana elektronicznie



Obejmuje elementy sterujące:

- Rozdział powietrza
- Regulacja temperatury
- Prędkość dmuchawy

**AUTO** = tryb pracy automatycznej

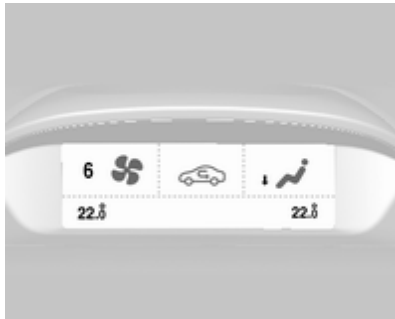
🌀 = recyrkulacja powietrza włączana ręcznie

🌧️ = usuwanie zaparowania i oblodzenia

Ogrzewanie szyby tylnej 🌡️ ⇨ 33.

Nastawiona temperatura będzie automatycznie utrzymywana. W trybie pracy automatycznej układ samoczynnie reguluje przepływ powietrza poprzez ustawianie dmuchawy i rozdziału powietrza.

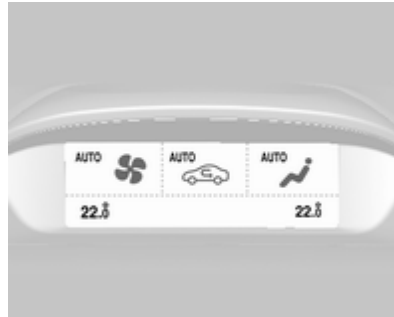
Pracę układu można ręcznie dostosować, korzystając z elementów sterujących rozdziału powietrza i prędkości dmuchawy.



Każda zmiana ustawień jest przez kilka sekund pokazywana na wyświetlaczu informacyjnym.

Elektroniczny układ sterowania klimatyzacji działa w pełni tylko przy pracującym silniku.

## Tryb pracy automatycznej AUTO



Ustawienia zapewniające optymalny komfort:

- Nacisnąć przycisk **AUTO**, aby włączyć automatyczne sterowanie rozdziałem powietrza i prędkością dmuchawy.
- Otworzyć wszystkie kratki nawiewu powietrza.
- Nacisnąć przycisk ☀, aby włączyć chłodzenie.
- Ustawić odpowiednią temperaturę.

## Nastawianie temperatury

Temperaturę można ustawić na żądaną wartość.

W razie ustawienia temperatury minimalnej, klimatyzacja sterowana elektronicznie pracuje z maksymalną mocą.

W razie ustawienia temperatury maksymalnej, klimatyzacja sterowana elektronicznie pracuje z maksymalną mocą grzewczą.





### Uwaga

W celu zapewnienia komfortowych warunków i obniżenia temperatury we wnętrzu pojazdu istnieje możliwość wyłączenia funkcji Autostop lub automatycznego uruchomienia silnika, gdy zostanie włączone chłodzenie.



System stop-start ⇨ 129.


Temperaturę można regulować oddzielnie po stronie kierowcy i po stronie pasażera.

## Usuwanie zaparowania oraz oblodzenia szyb

- Nacisnąć przycisk .
- Nacisnąć przycisk chłodzenia .
- Ustawienia temperatury i rozdziału powietrza są wybierane automatycznie, a dmuchawa pracuje z dużą prędkością.
- Włączyć ogrzewanie tylnej szyby .
- Przywrócenie trybu pracy automatycznej: nacisnąć przycisk  lub **AUTO**.

### Uwaga


Jeżeli podczas pracy silnika zostanie wciśnięty przycisk , funkcja Autostop zostanie zablokowana do czasu ponownego wciśnięcia przycisku .

Jeżeli podczas wyłączenia silnika przez funkcję Autostop zostanie wciśnięty przycisk , silnik zostanie ponownie uruchomiony w sposób automatyczny.

## Ustawienia ręczne

Ustawienia układu sterowania klimatyzacji można zmienić, korzystając z przycisków i pokręteł w opisanym niżej sposób. Zmiana dowolnego ustawienia spowoduje wyłączenie trybu automatycznego.




### Prędkości dmuchawy

Wybrana prędkość dmuchawy jest oznaczona na wyświetlaczu symbolem  i cyfrą. Klimatyzacja nie działa przy wyłączonej dmuchawie.

Przywrócenie trybu pracy automatycznej: Nacisnąć przycisk **AUTO**.

### Rozdział powietrza , ,


Nacisnąć odpowiedni przycisk w celu wykonania regulacji. Włączenie jest sygnalizowane zapaleniem diody kontrolnej w przycisku.

-  = na szybę przednią i szyby w drzwiach przednich
-  = na górną część kabiny
-  = na stopy

Dostępne są także ustawienia łączone.

Powrót do trybu automatycznego rozdziału powietrza: wyłączyć odpowiednie ustawienie lub nacisnąć przycisk **AUTO**.

## Chłodzenie


Do jego włączania lub wyłączania służy przycisk .

Układ klimatyzacji chłodzi i osusza powietrze w przypadku wzrostu temperatury na zewnątrz powyżej określonego poziomu. Z tego względu spod pojazdu mogą wyciekać krople wytrąconej wilgoci.

Jeśli chłodzenie lub osuszanie powietrza nie jest konieczne, należy wyłączyć układ chłodzenia w celu ograniczenia zużycia paliwa. Gdy układ chłodzenia jest wyłączony, układ klimatyzacji nie zażąda ponownego uruchomienia silnika, który został wyłączony przez funkcję Autostop. Wyjątkiem jest sytuacja, w której przy temperaturze powyżej 0 °C włączony system usuwania oblodzenia zgłasza żądanie uruchomienia silnika.

Przy wyłączonym chłodzeniu na wyświetlaczu widoczny jest symbol Eco.

### Tryb recyrkulacji powietrza

W celu włączenia trybu recyrkulacji powietrza nacisnąć przycisk  jeden raz.

#### Ostrzeżenie

W trybie recyrkulacji wymiana powietrza jest ograniczona. W przypadku braku chłodzenia zwiększa się wilgotność powietrza, co może powodować parowanie szyb od wewnątrz. Ze względu na stopniowo pogarszającą się jakość powietrza osoby przebywające we wnętrzu samochodu mogą odczuwać senność.

### Korzystanie z układu klimatyzacji przy wyłączonym silniku

Po wyłączeniu zapłonu pozostała w układzie moc grzewcza bądź chłodząca może zostać użyta do klimatyzowania wnętrza kabiny samochodu.

### Nagrzewnica dodatkowa

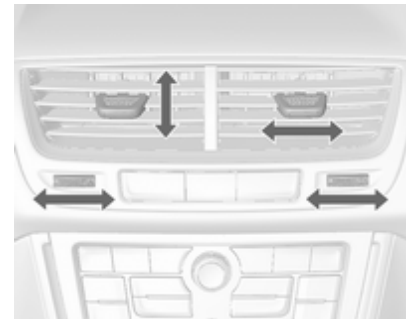
#### Ogrzewacz powietrza

Układ Quickheat jest dodatkowym elektrycznym ogrzewaczem powietrza, który przyspiesza nagrzewanie powietrza w kabinie.

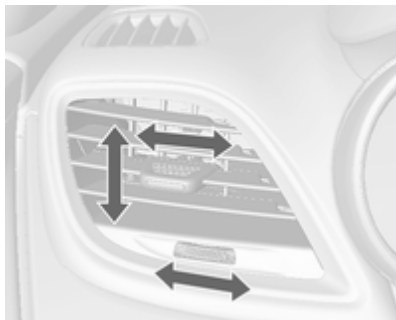
### Kratki nawiewu powietrza

#### Regulowane kratki nawiewu powietrza

W trakcie chłodzenia musi być otwarta co najmniej jedna kratka nawiewu powietrza.



Aby otworzyć kratkę nawiewu powietrza, przekręcić pokrętkę w prawo. Dostosować przepływ powietrza przez kratkę nawiewu, obracając pokrętkę regulacyjną.



Ustawić kierunek powietrza, przechylając i obracając kratki.

Aby zamknąć kratkę nawiewu powietrza, przekręcić pokrętkę w lewo.

### **⚠ Ostrzeżenie**

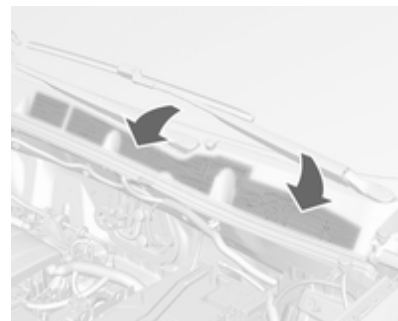
Do kratki nawiewu powietrza nie należy mocować żadnych przedmiotów. W razie wypadku istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia i obrażeń ciała.

## Nieruchome kratki nawiewu powietrza

Są to kratki dodatkowe znajdujące się pod szybą przednią i szybami w drzwiach oraz na wysokości stóp.

## Obsługa okresowa

### Wloty powietrza



Wloty powietrza do układu ogrzewania i wentylacji znajdują się przed szybą przednią i nie mogą być niczym zasłonięte.

Należy usuwać z nich liście, brud lub śnieg.

## Filtr przeciwpyłkowy

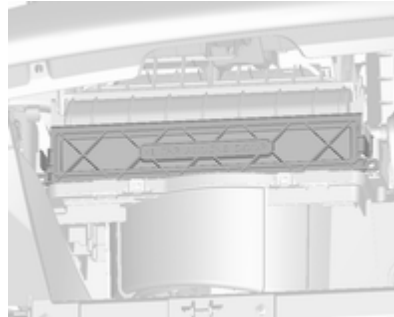
Filtr przeciwpyłkowy usuwa kurz, sadzę, pyłki i zarodniki z powietrza pobieranego z zewnątrz poprzez wlot powietrza.



Wymiana filtra:

1. Wyjąć schowek w desce rozdzielczej.

Aby wyjąć schowek w desce rozdzielczej, należy go otworzyć i pociągnąć.



2. Zdjąć osłonę filtra, naciskając ją po bokach i pociągając.
3. Wymienić wkład filtra.
4. Zamontować osłonę filtra i schowek, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

Zaleca się zlecenie wymiany filtra w stacji obsługi.

## Okresowe włączanie klimatyzacji

W celu zapewnienia właściwej skuteczności działania układu klimatyzacji należy przynajmniej raz w miesiącu na kilka minut włączyć układ chłodzenia, niezależnie od pogody i pory roku. Układ chłodzenia (sprężarka układu klimatyzacji) nie działa przy niskich temperaturach zewnętrznych.

## Czynności serwisowe

Po upływie trzech lat od daty pierwszej rejestracji samochodu zalecane jest wykonywanie przeglądu układów ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji raz w roku. Zapewni to ich optymalną sprawność. Przegląd obejmuje:

- Kontrola poprawności działania i ciśnienia roboczego
- Kontrola układu ogrzewania
- Kontrola szczelności
- Kontrola pasków napędowych

- Czyszczenie skraplacza i opróżnienie parownika
- Kontrola wydajności



## Prowadzenie i użytkowanie

Zalecenia eksploatacyjne .....	127
Uruchamianie i prowadzenie .....	127
Gazy spalinowe .....	133
Automatyczna skrzynia biegów .	134
Manualna skrzynia biegów .....	138
Układy jezdne .....	138
Hamulce .....	139
Układy kontroli jazdy .....	141
Systemy wspomagania kierowcy .....	144
Paliwo .....	159
Holowanie .....	162

## Zalecenia eksploatacyjne

### Informacje praktyczne

#### **Nigdy nie należy jechać rozpiędem z wyłączonym silnikiem (z wyjątkiem czasu, gdy włączona jest funkcja Autostop)**

Nie działa wówczas wiele urządzeń (np. wspomaganie układu hamulcowego i układu kierowniczego). Stwarza to zagrożenie dla samego kierowcy, a także dla innych użytkowników drogi. W trybie Autostop działają wszystkie systemy, jednak następuje kontrolowane zmniejszenie wspomaganie układu kierowniczego i prędkości samochodu.

System stop-start ⇨ 129.

#### **Pedały**

Aby nie ograniczyć skoku pedałów, nie umieszczać pod nimi dywaników.

## Uruchamianie i prowadzenie

### Docieranie nowego samochodu

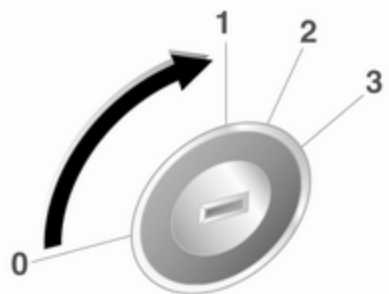
Podczas kilku pierwszych podróży nie hamować gwałtownie, o ile nie jest to konieczne.

W czasie pierwszej jazdy odparowują olej i wosk pokrywające elementy układu wydechowego. Po zakończeniu pierwszej jazdy pozostawić samochód na jakiś czas na wolnym powietrzu i nie wdychać oparów.

W okresie docierania zużywana jest większa ilość paliwa i oleju, a proces oczyszczania filtra cząstek stałych przy silniku wysokoprężnym może występować częściej. Działanie funkcji Autostop może zostać wstrzymane, aby umożliwić naładowanie akumulatora.

Filtr cząstek stałych ⇨ 133.

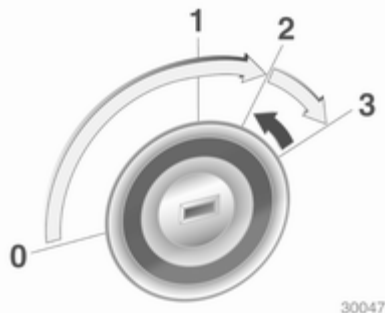
## Położenia kluczyka w wyłączniku zapłonu



30051

- 0 = Zapłon wyłączony
- 1 = Kierownica odblokowana, zapłon wyłączony
- 2 = Zapłon włączony; wersja z silnikiem wysokoprężnym: podgrzewanie wstępne silnika
- 3 = Uruchamianie silnika

## Uruchamianie silnika




30047

Manualna skrzynia biegów: wcisnąć pedał sprzęgła.

Automatyczna skrzynia biegów: wcisnąć pedał hamulca i przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie **P** lub **N**.

Nie wciskać pedału przyspieszenia.

Silnik wysokoprężny: obrócić kluczyk w położenie **2** w celu włączenia wstępnego podgrzewania silnika i odczekać, aż zgaśnie lampka kontrolna .

Obrócić na chwilę kluczyk zapłonu w położenie **3** i zwolnić: automatyczna procedura rozruchowa uruchamia rozrusznik z lekkim opóźnieniem, na tak długo, jak jest to wymagane do uruchomienia silnika; patrz Automatyczny układ rozruchowy.

Przed ponownym uruchomieniem silnika lub w celu jego wyłączenia należy ustawić kluczyk z powrotem w pozycji **0**.

Gdy silnik jest wyłączony przez funkcję Autostop, można go uruchomić, wciskając pedał sprzęgła.

## Uruchamianie pojazdu w niskiej temperaturze

Uruchomienie silnika bez użycia dodatkowej nagrzewnicy jest możliwe do temperatury  $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$  w przypadku silników wysokoprężnych lub  $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$  w przypadku silników benzynowych. Wymagany jest do tego olej silnikowy o odpowiedniej lepkości, odpowiednie paliwo, wykonanie zalecanych czynności serwisowych i wystarczająco naładowany akumulator. W temperaturach poniżej  $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$  automatyczna skrzynia biegów wymaga rozgrzania przez około 5 minut. Dźwignia zmiany biegów musi być ustawiona w pozycji **P**.

## Automatyczny układ rozruchowy

Ta funkcja kontroluje procedurę rozruchową silnika. Kierowca nie musi utrzymywać kluczyka w położeniu **3**. Po chwilowym włączeniu układ przeprowadzi rozruch automatycznie aż do uruchomienia silnika. Ze względu na procedurę kontrolną, uruchomienie silnika następuje z lekkim opóźnieniem.

Mogą występować następujące przyczyny nieskutecznego rozruchu silnika:

- Pedał sprzęgła niewciśnięty (manualna skrzynia biegów)
- Pedał hamulca niewciśnięty lub dźwignia zmiany biegów w położeniu innym niż **P** lub **N** (automatyczna skrzynia biegów)
- Nastąpiło przekroczenie limitu czasu

## Nagrzewanie silnika z turbodoładowaniem

Po uruchomieniu silnika dostępny moment obrotowy może być przez krótki czas ograniczony, szczególnie gdy silnik jest zimny. Ograniczenie to ma na celu zapewnienie odpowiedniego smarowania - i co za tym idzie - pełnej ochrony silnika.

## Odcinanie dopływu paliwa

Dopływ paliwa do silnika jest automatycznie odcinany, gdy wybrany jest któryś z biegów, a pedał przyspieszenia nie jest wciśnięty.

## System stop-start

System stop-start pomaga zmniejszyć zużycie paliwa i emisję spalin. Jeżeli pozwalają na to warunki, wyłącza silnik, gdy tylko pojazd zacznie poruszać się z małą prędkością lub stanie w miejscu, np. na światłach ulicznych lub w korku. System automatycznie uruchamia silnik, gdy zostanie wciśnięty pedał sprzęgła. Czujnik stanu akumulatora pilnuje, by funkcja Autostop była włączana tylko wtedy, gdy akumulator jest naładowany wystarczająco do ponownego uruchomienia silnika.

## Włączanie

System stop-start jest dostępny po uruchomieniu silnika, ruszeniu z miejsca i spełnieniu warunków wymienionych w dalszej części tego rozdziału.

## Wyłączenie



System stop-start można wyłączyć ręcznie, naciskając przycisk **eco**. Wyłączenie jest sygnalizowane zgaśnięciem diody kontrolnej w przycisku.

## Autostop

Jeżeli pojazd porusza się z małą prędkością lub stoi w miejscu, funkcję Autostop można włączyć w następujący sposób:

- Wcisnąć pedał sprzęgła
- ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym
- zwolnić pedał sprzęgła

Silnik zostanie wyłączony przy jednocześnie włączonym zapłonie.



Włączenie funkcji Autostop jest sygnalizowane ustawieniem wskazówki obrotomierza w pozycji **AUTOSTOP**.

Gdy włączona jest funkcja Autostop, ogrzewanie, wspomaganie kierownicy i hamulce będą działać nadal.

## Warunki włączenia funkcji Autostop

System stop-start sprawdza, czy spełnione są wszystkie wymienione poniżej warunki.

- System stop-start nie został wyłączony ręcznie,
- pokrywa silnika jest całkowicie zamknięta,
- drzwi kierowcy są zamknięte lub pas bezpieczeństwa kierowcy jest zapięty,
- akumulator jest wystarczająco naładowany i w dobrym stanie,
- silnik jest rozgrzany,
- temperatura płynu chłodzącego silnika nie jest za wysoka,
- temperatura spalin nie jest za wysoka np. podczas jazdy przy dużym obciążeniu silnika,
- temperatura otoczenia nie jest za niska,

- układ klimatyzacji umożliwia uruchomienie funkcji Autostop,
- podciśnienie w układzie hamulcowym jest wystarczające,
- funkcja automatycznego oczyszczania filtra cząstek stałych nie jest włączona,
- pojazd przemieścił się od poprzedniego włączenia funkcji Autostop.

Jeżeli nie, włączenie funkcji Autostop będzie niemożliwe.

Funkcja Autostop może być niedostępna, gdy temperatura otoczenia jest bliska zera.

Niektóre ustawienia układu klimatyzacji mogą uniemożliwić włączenie funkcji Autostop. Więcej szczegółów podano w rozdziale na temat ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji.

Bezpośrednio po zakończeniu jazdy na autostradzie funkcja Autostop może się wyłączyć.

Docieranie nowego samochodu  
↪ 127.

### **Zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem**

Aby zagwarantować niezawodne ponowne uruchamianie silnika, system stop-start jest wyposażony w kilka funkcji zabezpieczających akumulator przed rozładowaniem.


### **Funkcje oszczędzania energii**

Gdy włączona jest funkcja Autostop, pewne funkcje elektryczne, takie jak dodatkowe ogrzewanie elektryczne lub ogrzewanie tylnej szyby, zostają wyłączone lub przełączone w tryb oszczędzania energii. Prędkość dmuchawy układu klimatyzacji jest zmniejszana w celu oszczędzania energii.

### **Ponowne uruchomienie silnika przez kierowcę**

Wcisnąć pedał sprzęgła, aby ponownie uruchomić silnik.

Uruchomienie silnika jest sygnalizowane ustawieniem wskazówki obrotomierza w pozycji obrotów biegu jałowego.

Jeśli dźwignia zmiany biegów zostanie przesunięta z pozycji neutralnej przed wciśnięciem pedału sprzęgła, lampka kontrolna  zapali się lub zostanie wyświetlony komunikat na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy.

Lampka kontrolna  ↪ 86.

### **Ponowne uruchomienie silnika przez system stop-start**

Aby mogło nastąpić automatyczne ponowne uruchomienie silnika, dźwignia skrzyni biegów musi znajdować się w położeniu neutralnym.

Jeżeli wystąpi jeden z poniższych stanów, gdy włączona jest funkcja Autostop, silnik zostanie ponownie uruchomiony w sposób automatyczny przez system stop-start.

- System stop-start zostanie wyłączony ręcznie,
- zostanie otwarta pokrywa silnika,

- zostanie odpięty pas bezpieczeństwa kierowcy lub zostaną otwarte drzwi kierowcy,
- temperatura silnika będzie za niska,
- dojdzie do rozładowania akumulatora,
- podciśnienie w układzie hamulcowym nie będzie wystarczające,
- pojazd zacznie się przemieszczać,
- układ klimatyzacji zażąda uruchomienia silnika,
- układ klimatyzacji został włączony ręcznie.

Jeżeli pokrywa silnika nie będzie całkowicie zamknięta, na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawi się komunikat ostrzegawczy.

Jeżeli do gniazdka zasilania podłączone jest jakieś urządzenie elektryczne, np. przenośny odtwarzacz CD, podczas ponownego uruchomienia silnika może dać się zauważyć krótkotrwały spadek napięcia.

### Parkowanie

- Nie parkować samochodu na nawierzchni pokrytej materiałem łatwopalnym. Wysoka temperatura układu wydechowego może spowodować zapłon.
- Zawsze zaciągać hamulec postojowy bez wciskania przycisku zwalniającego. W przypadku parkowania na pochyłości zaciągać hamulec postojowy z maksymalną siłą. Jednocześnie wcisnąć pedał hamulca, aby zmniejszyć działające siły.
- Wyłączyć silnik i zapłon. Obrócić koło kierownicy aż do jego zablokowania.
- Jeśli samochód został zaparkowany na równej, poziomej nawierzchni lub na wzniesieniu – w taki sposób, że jest skierowany w górę, przed wyłączeniem zapłonu wybrać pierwszy bieg lub ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **P**. Należy także skrócić koła przednie w stronę przeciwną do krawężnika.

Jeśli samochód został zaparkowany na wzniesieniu – w taki sposób, że jest skierowany w dół, przed wyłączeniem zapłonu wybrać bieg wsteczny lub ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **P**. Koła przednie należy skrócić w stronę krawężnika.

- Zablokować zamki samochodu i włączyć autoalarm.

### Uwaga

W razie wypadku, który spowodował napełnienie poduszek powietrznych, silnik jest automatycznie wyłączany, jeśli w określonym czasie pojazd się zatrzyma.

## Gazy spalinowe

### ⚠ Niebezpieczeństwo

Gazy spalinowe zawierają trujący tlenek węgla, który jest bezbarwny i bezwonny. Jego wdychanie stanowi zagrożenie dla życia.

Jeśli spaliny przedostaną się do wnętrza samochodu, należy opuścić szyby w drzwiach.

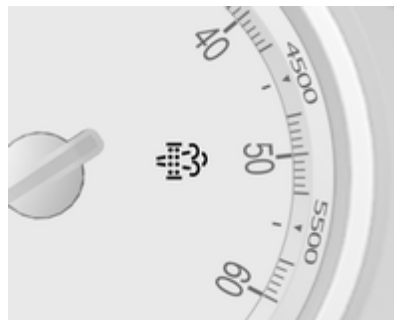
Przyczynę usterki należy usunąć w serwisie.

Unikać jazdy z otwartą klapą tylną, gdyż grozi to dostaniem się spalin do wnętrza samochodu.


## Filtr cząstek stałych przy silniku wysokoprężnym


Filtr ten usuwa szkodliwe cząstki stałe ze spalin. Wyposażony jest w funkcję automatycznego czyszczenia, która uaktywnia się samoczynnie podczas jazdy bez podania jakiegokolwiek informacji. Czyszczenie odbywa się okresowo przez spalenie cząstek


sadzy w wysokiej temperaturze. Procedura ta jest przeprowadzana automatycznie w określonych warunkach jezdnych i trwa maksymalnie 25 minut. Zazwyczaj czas trwania wynosi między 7 a 12 minut. W tym czasie funkcja Autostop nie jest dostępna, a zużycie paliwa może być wyższe. Ponadto z układu wydechowego może się wydobywać nietypowy zapach i dym.



W niektórych sytuacjach, np. podczas pokonywania krótkich odcinków, samoistne oczyszczenie filtra nie jest możliwe.

Jeśli wymagane jest czyszczenie filtra, a wcześniejsze warunki jazdy nie umożliwiały przeprowadzenia czyszczenia automatycznego, zostanie to wskazane przez lampkę kontrolną . Jednocześnie na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy występuje komunikat **Filtr sadzy jest pełny kontynuować jazdę** lub kod ostrzegawczy 55.


Lampka  świeci, gdy filtr cząstek stałych jest pełny. Jak najszybciej przeprowadzić procedurę czyszczenia.

Lampka  miga, gdy filtr cząstek stałych osiągnął maksymalny poziom napełnienia. Jak najszybciej przeprowadzić procedurę czyszczenia, aby uniknąć uszkodzenia silnika.

### Procedura czyszczenia

Aby uruchomić proces czyszczenia, należy kontynuować jazdę, utrzymując obroty silnika na poziomie 2000 obr./min przez czas jednej minuty. W razie potrzeby należy


zredukować bieg. Czyszczenie filtra cząstek stałych rozpocznie się automatycznie.

Jeśli dodatkowo świeci lampka , przeprowadzenie procedury czyszczenia nie jest możliwe. Należy skontaktować się z warsztatem.

### Przestroga

Jeśli procedura czyszczenia zostanie przerwana, występuje duże niebezpieczeństwo poważnej awarii silnika.



Czyszczenie filtra trwa krócej w przypadku jazdy z wyższą prędkością obrotową silnika i z większym obciążeniem.

Lampka kontrolna  gaśnie po zakończeniu samooczyszczania.

## Katalizator

Katalizator usuwa ze spalin pewną ilość substancji niebezpiecznych dla środowiska naturalnego.

### Przestroga

Paliwa niespełniające norm opisanych na stronach  159,  218 mogą doprowadzić do uszkodzenia katalizatora lub podzespołów elektronicznych.

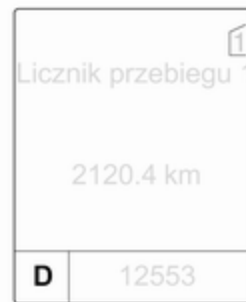
Niewypalone w pełni paliwo przegrzeje i uszkodzi katalizator. Z tego względu należy unikać zbyt długiego używania rozrusznika, gdy silnik się nie uruchamia, jazdy aż do opróżnienia zbiornika paliwa bądź uruchamiania samochodu poprzez pchanie lub holowanie.

W przypadku problemów z zapłonem, nierównomiernej pracy silnika, spadku mocy silnika lub innych nietypowych objawów należy niezwłocznie skontaktować się z warsztatem. W razie potrzeby można kontynuować jazdę, ale jedynie przez krótki czas i pod warunkiem utrzymywania niskiej prędkości obrotowej silnika.

## Automatyczna skrzynia biegów

Automatyczna skrzynia biegów umożliwia automatyczną zmianę biegów (tryb automatyczny) lub manualną zmianę biegów (tryb manualny).

## Wyświetlacz skrzyni biegów



Aktualny tryb pracy lub bieg sygnalizowany jest na wyświetlaczu.



## Dźwignia zmiany biegów



- P** = położenie postojowe, koła są zablokowane, wybierać wyłącznie po zatrzymaniu samochodu i włączeniu hamulca postojowego.
- R** = bieg wsteczny, wybierać tylko po zatrzymaniu samochodu.
- N** = położenie neutralne
- D** = tryb automatycznej zmiany biegów podczas jazdy
- M** = tryb manualny

Dźwignię można przestawić z położenia **P** tylko przy włączonym zapłonie i wciśniętym pedale hamulca.



W celu przestawienia dźwigni zmiany biegów w położenie **P** lub **R** nacisnąć przycisk zwalniający.

Silnik można uruchomić tylko po ustawieniu dźwigni w położeniu **P** lub **N**. Gdy wybrane jest położenie **N**, przed uruchomieniem silnika należy wcisnąć pedał hamulca lub włączyć hamulec postojowy.

Przy wybieraniu biegu nie należy wciskać pedału przyspieszenia. Zabronione jest jednoczesne wciskanie pedału przyspieszenia i hamulca.

Po wybraniu biegu i zwolnieniu pedału hamulca samochód powoli ruszy.

### Hamowanie silnikiem

Aby w pełni wykorzystać efekt hamowania silnikiem przy zjeżdżaniu ze wzniesienia, należy w odpowiednim momencie zredukować bieg (patrz tryb manualny).

### Uwalnianie ugrzęźniętego pojazdu

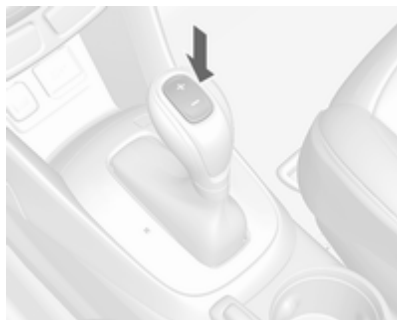
Procedurę tę należy stosować wyłącznie w przypadku, gdy samochód ugrzęźnie w piasku, błocie lub śniegu. Polega ona na przestawianiu dźwigni zmiany biegów na przemian w położenia **D** i **R**. Utrzymywać możliwie niskie obroty silnika w celu uniknięcia gwałtownego przyspieszenia samochodu po odzyskaniu normalnej przyczepności.

## Parkowanie

Zaciągnąć hamulec postojowy i ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **P**.

Kluczyk daje się wyjąć z wyłącznika zapłonu tylko wówczas, gdy dźwignia znajduje się w położeniu **P**.

## Tryb manualny



Przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie **M**.

Nacisnąć przycisk na dźwigni zmiany biegów:

**+** = Zmiana biegu na wyższy

**-** = Zmiana biegu na niższy

W przypadku wybrania wyższego biegu przy zbyt niskiej prędkości lub niższego biegu przy zbyt wysokiej prędkości zmiana biegu nie nastąpi. Może to spowodować pojawienie się komunikatu na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy.

W trybie ręcznym, przy pracy silnika na wysokich obrotach nie następuje automatyczna zmiana biegu na wyższy.

## Elektroniczne programy jazdy

- Po uruchomieniu zimnego silnika program regulacji temperatury roboczej powoduje opóźnioną zmianę biegów (zmiana następuje przy wyższej prędkości obrotowej silnika), dzięki czemu katalizator szybciej nagrzewa się do optymalnej temperatury.
- Funkcja automatycznego wybierania położenia neutralnego samoczynnie uaktywnia tryb pracy silnika na biegu jałowym w sytuacji,


gdy samochód zatrzyma się i nadal będzie wybrany jeden z biegów do jazdy w przód oraz naciśnięty będzie pedał hamulca.

- Specjalne programy automatycznie adaptują parametry zmiany biegów podczas podjeżdżania pod lub zjeżdżania z wzniesień.

## Wymuszona redukcja biegu

Wciśnięcie pedału przyspieszenia do oporu w trybie automatycznym spowoduje wybranie niższego biegu, o ile silnik będzie pracował z odpowiednią prędkością obrotową.

## Usterka

W razie wystąpienia usterki automatycznej skrzyni biegów zaświeci się lampka kontrolna . Dodatkowo na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawia się kod lub komunikat ostrzegawczy. Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu ⇨ 97.

Funkcja automatycznej zmiany biegów przestanie wówczas działać. Jazdę można jednak kontynuować, zmieniając biegi ręcznie.

Dostępny będzie tylko najwyższy bieg. W niektórych przypadkach można wybierać ręcznie także 2. bieg. Bieg ten należy włączać wyłącznie podczas postoju pojazdu.

Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

## Przerwa w dopływie prądu

W przypadku braku zasilania (wystąpienia przerwy w dopływie prądu) dźwignia zmiany biegów zostaje zablokowana w położeniu **P**. Kluczyczka zapłonu nie można wyjąć z wyłącznika zapłonu.

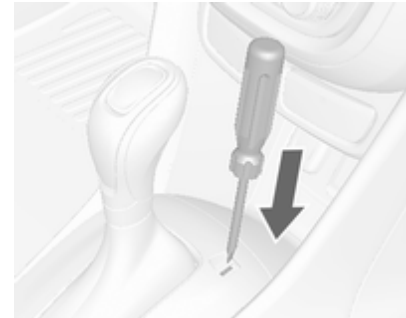
Jeśli dojdzie do rozładowania akumulatora, silnik można będzie uruchomić, wykorzystując przewody rozruchowe ⇨ 199.

Jeśli przyczyną usterki nie jest rozładowanie akumulatora, należy odblokować dźwignię zmiany biegów. W tym celu:

1. Wyłączyć zapłon i wyjąć kluczyczek.
2. Nacisnąć i przytrzymać pedał hamulca, a następnie pociągnąć do góry dźwignię hamulca postojowego.

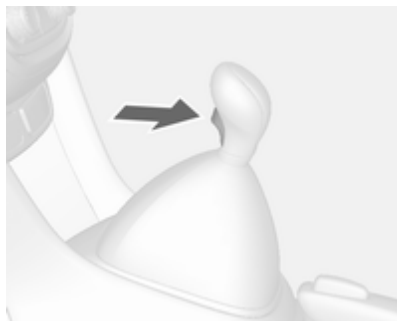


3. Zdjąć zaślepkę w konsoli za pomocą cienkiego narzędzia, na przykład śrubokrętu.



4. Wsunąć w otwór śrubokręt (do oporu).
5. Przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie **N**.
6. Wyjąć śrubokręt z otworu.
7. Założyć zaślepkę.
8. Przyczynę przerwy w dopływie prądu należy usunąć w warsztacie.

## Manualna skrzynia biegów



W celu wybrania biegu wstecznego zatrzymać samochód, wcisnąć pedał sprzęgła i odczekać 3 sekundy, a następnie wcisnąć przycisk zwalniający, znajdujący się na dźwigni zmiany biegów i wybrać bieg wsteczny.

Jeśli biegu nie można włączyć, ustawić dźwignię w położeniu neutralnym, zwolnić i ponownie wcisnąć pedał sprzęgła, a następnie ponownie wybrać bieg.

Pedał sprzęgła należy zwalniać jak najszybciej.

Podczas każdorazowej zmiany biegu wymagane jest wciśnięcie pedału sprzęgła do oporu. Na pedale sprzęgła nie należy opierać stopy.

### Przeostrog

Nie powinno prowadzić się samochodu z ręką spoczywającą na dźwigni zmiany biegów.

## Układy jezdne

### Napęd na wszystkie koła

Napęd na wszystkie koła polepsza właściwości jezdne oraz stabilność pojazdu i pomaga osiągnąć najlepszą możliwą przyczepność niezależnie od nawierzchni drogi. Układ ten jest zawsze włączony i nie można go wyłączyć.

Moment obrotowy jest płynnie rozdzielany między koła osi przedniej i tylnej, odpowiednio do warunków jazdy. Moment obrotowy jest dodatkowo rozdzielany między koła tylne zależnie od rodzaju nawierzchni.

Dla uzyskania optymalnej wydajności układu, opony wszystkich kół powinny mieć taki sam stopień zużycia.

Jeśli na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawi się komunikat serwisowy dotyczący napędu, działanie układu może być ograniczone (lub może być całkowicie wyłączony w niektórych

przypadkach, tj. włączony jest tylko napęd na przednią oś). Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Holowanie awaryjne ⇨ 201.

## Hamulce

Hamulec zasadniczy składa się z dwóch niezależnych obwodów.

W razie awarii jednego z nich samochód można wyhamować za pomocą drugiego. Jednak hamowanie wymaga silnego wciśnięcia pedału hamulca. Potrzeba do tego znacznie większej siły. Droga hamowania ulega wydłużeniu. Przed kontynuowaniem podróży zwrócić się o pomoc do warsztatu.

Po jedno- lub dwukrotnym wciśnięciu pedału hamulca przy wyłączonym silniku przestaje działać wspomaganie układu hamulcowego. Skuteczność hamowania nie zmienia się, jednak hamowanie wymaga użycia znacznie większej siły. Należy o tym pamiętać zwłaszcza w przypadku prowadzenia holowanego samochodu.

Lampka kontrolna  ⇨ 86.

## Układ ABS

Układ ABS przeciwdziała blokowaniu kół podczas hamowania.

Gdy tylko któreś z kół zacznie się blokować, układ odpowiednio wyreguluje ciśnienie w układzie hamulcowym. Dzięki temu samochód zachowuje sterowność nawet w przypadku bardzo gwałtownego hamowania.

Działanie układu ABS daje się odczuć poprzez pulsowanie pedału hamulca i charakterystyczny odgłos.

W celu zapewnienia optymalnej skuteczności hamowania wciskać pedał hamulca do oporu, pomimo jego pulsowania. Nie zmniejszać nacisku stopy na pedał.

Po rozpoczęciu jazdy układ przeprowadza test własny, który może być słyszalny.

Lampka kontrolna  ⇨ 86.

## Adaptacyjne światła hamowania

Podczas hamowania z maksymalną siłą wszystkie trzy światła hamowania migają w trakcie działania układu ABS.

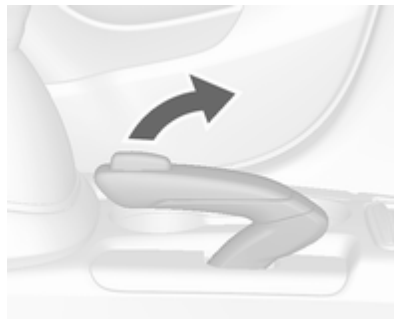
## Usterka

### ⚠ Ostrzeżenie

W razie wystąpienia usterki w układzie ABS po wciśnięciu pedału hamulca koła mogą ulec zablokowaniu -ze względu na zadziałanie znacznie większych sił. Układ ABS nie będzie wówczas przeciwdziałał blokowaniu się kół. Podczas gwałtownego hamowania samochód może stracić sterowność i wpaść w poślizg.

Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

## Hamulec postojowy



Przy parkowaniu na pochyłości zaciągać hamulec postojowy z maksymalną siłą, nie wciskając przycisku zwalniającego.

W celu zwolnienia hamulca postojowego należy nieco unieść dźwignię, wcisnąć przycisk zwalniający, a następnie całkowicie opuścić dźwignię.

Aby obniżyć siły działające w hamulcu ręcznym, należy jednocześnie wcisnąć pedał hamulca nożnego.

Lampka kontrolna  86.

## System Brake Assist

System ten uaktywnia się w przypadku gwałtownego wciśnięcia pedału hamulca do oporu, powodując doprowadzenie do hamulców poszczególnych kół maksymalnego ciśnienia (koła są wyhamowywane z maksymalną siłą).

Przez cały czas trwania hamowania należy utrzymywać stały nacisk na pedał hamulca. Po zwolnieniu pedału przywracane jest normalne ciśnienie w układzie hamulcowym.

## System Hill Start Assist

System pomaga zapobiegać niezamierzonemu toczeniu samochodu podczas ruszania na pochyłościach.

Po zatrzymaniu pojazdu na wzniesieniu i zdjęciu stopy z pedału hamulca system utrzymuje włączone hamulce przez dwie sekundy. Hamulce zostaną zwolnione automatycznie, gdy samochód zacznie przyspieszać.

System Hill Start Assist nie jest aktywny w trybie Autostop.


## Układy kontroli jazdy


### Układ kontroli trakcji

Układ kontroli trakcji (TC) wchodzi w skład układu stabilizacji toru jazdy (ESC) ↗ 142.

Układ kontroli trakcji (TC) w razie potrzeby poprawia stabilność samochodu, niezależnie od typu nawierzchni i przyczepności opon, poprzez zapobieganie poślizgowi kół.

Gdy tylko koła napędowe zaczynają tracić przyczepność, układ redukuje moc silnika i odpowiednio przyhamowuje koło, które ślizga się najbardziej. Dzięki temu samochód uzyskuje lepszą stabilność na śliskiej nawierzchni.

Układ TC jest aktywny po każdym uruchomieniu silnika, gdy tylko zgaśnie lampka kontrolna .

Zadziałanie układu TC jest sygnalizowane miganiem lampki .

### Ostrzeżenie



Świadomość dysponowania zaawansowanymi układami poprawiającymi bezpieczeństwo nie powinna skłaniać do brawury za kierownicą.


Prędkość należy zawsze dostosowywać do warunków na drodze.

Lampka kontrolna  ↗ 87.

### Wyłączenie



Układ kontroli trakcji można wyłączyć, gdy poślizg kół napędowych jest wymagany: nacisnąć krótko przycisk , aby wyłączyć układ TC – zaświeci się lampka . Wyłączenie jest sygnalizowane jako komunikat informujący o stanie na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy.

Układ włącza się poprzez ponowne naciśnięcie przycisku .


Po wyłączeniu i ponownym włączeniu zapłonu układ kontroli trakcji jest uaktywniany automatycznie.


## Układ stabilizacji toru jazdy

Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC) w razie potrzeby poprawia stabilność samochodu, niezależnie od typu nawierzchni i przyczepności opon. Zapobiega również poślizgowi kół napędzanych.

Gdy tylko koła tracą przyczepność lub samochód zacznie wpadać w poślizg (wystąpi podsterowność/nadsterowność), układ natychmiast zredukuje moc silnika (zmieni się

odgłos pracy silnika) i odpowiednio przyhamuje poszczególne koła. Dzięki temu samochód uzyskuje lepszą stabilność na śliskiej nawierzchni.

Układ ESC jest aktywny po każdym uruchomieniu silnika, gdy tylko zgaśnie lampka kontrolna .

Zadziałanie układu ESC jest sygnalizowane miganiem lampki .

### Ostrzeżenie


Świadomość dysponowania zaawansowanymi układami poprawiającymi bezpieczeństwo nie powinna skłaniać do brawury za kierownicą.

Prędkość należy zawsze dostosowywać do warunków na drodze.


Lampka kontrolna  ⇨ 87.

## Wyłączenie



W przypadku bardzo sportowej jazdy układ ESC można wyłączyć: wcisnąć przycisk  na około 5 sekund.

Zaświecą się lampki kontrolne  i .

Układ włącza się poprzez ponowne naciśnięcie przycisku . Jeśli wcześniej wyłączono układ kontroli trakcji, włączone zostają oba układy.

Po wyłączeniu i ponownym włączeniu zapłonu układ ESC jest uaktywniany automatycznie.



## System kontroli prędkości na zjeździe



System kontroli prędkości na zjeździe (DCS) umożliwi jazdę samochodem z małą prędkością bez konieczności wciskania pedału hamulca. Gdy system jest aktywny, samochód automatycznie zwolni do małej prędkości i będzie się poruszać z tą prędkością. W trakcie działania systemu mogą pojawiać się pewne odgłosy lub drgania pochodzące z układu hamulcowego.

### Przeestroga


Z funkcji należy korzystać wyłącznie w czasie jazdy terenowej przy pokonywaniu ostrych zjazdów. Nie używać podczas jazdy na zwykłych nawierzchniach drogowych. Nieuzasadnione użycie funkcji DSC, przykładowo podczas jazdy na zwykłych drogach, może spowodować uszkodzenie układu hamulcowego oraz funkcji ESC.

## Włączanie



Przy prędkości poniżej ok. 40 km/h nacisnąć przycisk . Układ DCS jest aktywny, gdy tylko zaświeci się lampka kontrolna .

## Włączanie



Układ DCS jest aktywny przy prędkościach od 2 do 35 km/h. Zależnie od aktualnej prędkości pojazd zostanie przyspieszony lub wyhamowany do prędkości od 5 do 20 km/h. Gdy układ DCS jest aktywny, miga lampka .

Układ DCS jest aktywowany tylko na drogach o określonym nachyleniu.

## Wyłączenie

Układ DCS zostaje dezaktywowany, gdy prędkość pojazdu spadnie poniżej 2 km/h lub wzrośnie powyżej 35 km/h.

## Wyłączenie

Nacisnąć ponownie przycisk . Lampka kontrolna  powinna zgasnąć.

Przy prędkości powyżej 60 km/h układ zostaje wyłączony automatycznie.

## Systemy wspomagania kierowcy

### ⚠ Ostrzeżenie

Systemy wspomagania kierowcy służą do pomocy a nie do zastępowania kierowcy.

Podczas jazdy pełna odpowiedzialność spoczywa na kierowcy.

Korzystając z systemów wspomagania kierowcy należy zawsze zachowywać ostrożność, obserwując aktualną sytuację na drodze.

Ze względów bezpieczeństwa funkcja automatycznej kontroli prędkości może zostać włączona dopiero po jednokrotnym wciśnięciu pedału hamulca. Układu nie można włączyć podczas jazdy na pierwszym biegu.





Funkcji automatycznej kontroli prędkości nie należy włączać, jeśli utrzymywanie stałej prędkości jazdy nie jest wskazane.

Jeśli samochód jest wyposażony w automatyczną skrzynię biegów, zaleca się włączanie układu


automatycznej kontroli prędkości, jedynie gdy aktywny jest tryb automatycznej zmiany biegów.

Lampka kontrolna   90.

### Włączanie

Nacisnąć przycisk  – lampka kontrolna  na zestawie wskaźników zaświeci się na biało.

### Włączanie

Przyspieszyć do żądanej prędkości i obrócić pokrętkę w kierunku **SET/-** – bieżąca prędkość zostaje zapamiętana i będzie utrzymywana. Lampka kontrolna  na zestawie wskaźników zaświeci się na zielono. Pedał przyspieszenia można zwolnić.

W każdej chwili istnieje możliwość wciśnięcia pedału przyspieszenia w celu zwiększenia prędkości. Po zwolnieniu pedału przywrócona zostanie uprzednio zapamiętana prędkość.

Automatyczna kontrola prędkości pozostaje aktywna podczas zmiany biegów.

## Zwiększanie prędkości



Przy aktywnej funkcji automatycznej kontroli prędkości przytrzymać pokrętko w położeniu **RES/+** lub krótko obracać w położenie **RES/+**: prędkość wzrasta w sposób ciągły lub w niedużych skokach.

Można również przyspieszyć do żądanej prędkości i zapamiętać prędkość jazdy, obracając przełącznik w położenie **SET/-**.

## Zmniejszanie prędkości

Przy aktywnej funkcji automatycznej kontroli prędkości przytrzymać pokrętko w położeniu **SET/-** lub krótko obracać w położenie **SET/-**: prędkość maleje w sposób ciągły lub w niedużych skokach.

## Wyłączenie

Nacisnąć przycisk  – lampka kontrolna  na zestawie wskaźników zaświeci się na biało. Układ automatycznej kontroli prędkości zostanie wyłączony. Ostatnio wykorzystywana prędkość zostaje zapisana w pamięci, aby przywrócić ją w późniejszym czasie.



Funkcja automatycznej kontroli prędkości wyłączy się samoczynnie, gdy:


- prędkość jazdy spadnie poniżej 30 km/h,
- prędkość jazdy wzrośnie powyżej 200 km/h,
- zostanie wciśnięty pedał hamulca,
- pedał hamulca zostanie wciśnięty na kilka sekund,
- dźwignia zmiany biegów zostanie przestawiona w położenie **N**,
- prędkość obrotowa silnika spadnie do bardzo niskiego poziomu,
- uaktywnią się układy kontroli trakcji (TCS) lub stabilizacji toru jazdy (ESC).

## Przywracanie zapamiętanej prędkości

Obrócić pokrętko w położenie **RES/+** przy prędkościach jazdy powyżej 30 km/h. Zostanie uzyskana zapamiętana prędkość jazdy.

## Wyłączenie

Nacisnąć przycisk  – lampka kontrolna  na zestawie wskaźników zgaśnie. Zapamiętana prędkość zostaje usunięta.

Układ automatycznej kontroli prędkości zostaje wyłączony, a zapamiętana prędkość usunięta również wtedy, gdy zostanie wyłączony zapłon lub naciśnięty przycisk  w celu aktywowania ogranicznika prędkości.

## Ograniczenie prędkości jazdy

Ogranicznik prędkości zapobiega przekroczeniu ustawionej maksymalnej prędkości jazdy.



Prędkość maksymalną można ustawić powyżej 25 km/h.

Kierowca może przyspieszyć do ustawionej prędkości maksymalnej, ale nie może jej przekroczyć. W przypadku zjeżdżania ze wzniesienia prędkość ta może zostać chwilowo przekroczona.

Ustawiona prędkość maksymalna jest wyświetlana w górnym wierszu wyświetlacza informacyjnego kierowcy, gdy ogranicznik jest aktywny.

### Włączanie

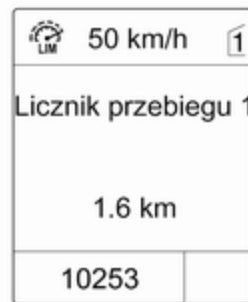


Nacisnąć przycisk . Jeśli wcześniej został aktywowany układ automatycznej kontroli prędkości lub adaptacyjny układ automatycznej kontroli prędkości, w chwili aktywacji ogranicznika prędkości zostanie on wyłączony, a lampka kontrolna  zgaśnie.

### Ustawianie ograniczenia prędkości

Przy aktywnym ograniczniku prędkości obrócić pokrętkę w położenie **RES/+** i przytrzymać lub kilka razy krótko obrócić w położenie **RES/+**, do momentu gdy na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawi się żądana prędkość maksymalna.

Można też przyspieszyć do żądanej prędkości i krótko obrócić pokrętkę w kierunku **SET/-** – bieżąca prędkość zostaje zapamiętana jako prędkość maksymalna. Ograniczenie prędkości pojawia się na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy.



### Zmiana ograniczenia prędkości

Przy aktywnym ograniczniku prędkości obrócić pokrętkę w położenie **RES/+** lub **SET/-**, aby odpowiednio zwiększyć lub zmniejszyć prędkość maksymalną.


### Przekraczanie ograniczenia prędkości

W sytuacji awaryjnej istnieje możliwość przekroczenia ograniczenia prędkości przez wciśnięcie pedału przyspieszenia mocno poza punkt oporu.

W takiej sytuacji wskazanie ograniczenia prędkości na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy zaczyna migać i słychać sygnał dźwiękowy.

Zwolnić pedał przyspieszenia, a funkcja ogranicznika prędkości zostanie ponownie włączona po uzyskaniu prędkości jazdy niższej niż wartość ograniczenia.

### Wyłączenie


Nacisnąć przycisk : ogranicznik zostaje dezaktywowany i pojazd porusza się bez ograniczenia prędkości.


Ograniczenie prędkości zostaje zapisane, a na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawia się odpowiedni komunikat.

### Przywracanie ograniczenia prędkości

Obrócić pokrętko w położenie **RES/+**. Zapisane w pamięci ograniczenie prędkości zostaje przywrócone.

### Wyłączenie




Nacisnąć przycisk  – wskazanie ograniczenia prędkości znika z wyświetlacza informacyjnego kierowcy. Zapamiętana prędkość zostaje usunięta.

Ogranicznik prędkości zostaje wyłączony, a zapamiętana prędkość usunięta również wtedy, gdy zostanie wyłączony zapłon lub naciśnięty przycisk  w celu aktywowania układu automatycznej kontroli prędkości lub adaptacyjnego układu automatycznej kontroli prędkości.

### Ostrzeżenie o zderzeniu czołowym

System ostrzegania o zderzeniu czołowym pomaga uniknąć kolizji czołowej lub ograniczyć jej skutki. Jeśli pojazd zbyt szybko zbliża się do bezpośrednio poprzedzającego go samochodu, zostaje uruchomione ostrzeżenie akustyczne, a na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawia się ostrzeżenie.




Gdy układ wykryje pojazd poruszający się na tym samym torze jazdy, na prędkościomierzu pojawi się zielona lampka  ostrzegająca o pojeździe z przodu. Aby system ostrzegania o zderzeniu czołowym mógł działać, musi być włączony w menu personalizacji ustawień  102 lub nie może zostać dezaktywowany przyciskiem  (w zależności od systemu, patrz poniżej).

### System ostrzegania o zderzeniu czołowym wykorzystujący układ przedniej kamery

System wykorzystuje układ przedniej kamery zamontowanej na szybie przedniej, wykrywający pojazdy znajdujące bezpośrednio z przodu na tym samym torze jazdy, w odległości ok. 60 m.



#### Włączanie

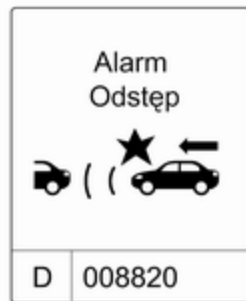
System ostrzegania o zderzeniu czołowym uruchamia się automatycznie po przekroczeniu prędkości 40 km/h, pod warunkiem że nie został dezaktywowany przyciskiem , patrz poniżej.

#### Wybór czułości systemu

Czułość ostrzeżenia można ustawić na bliskie, średnie lub dalekie.



Nacisnąć przycisk , na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pokaże się aktualne ustawienie. Ponownie nacisnąć przycisk , aby zmienić czułość systemu.




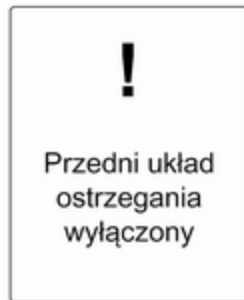
#### Ostrzeżenie kierowcy



W przypadku zbliżania się do innego pojazdu ze zbyt dużą prędkością na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawi się strona z ostrzeżeniem o niebezpieczeństwie zderzenia. Jednocześnie włącza się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy. Jeśli sytuacja na drodze tego wymaga, należy wcisnąć pedał hamulca.

### Wyłączenie

System można wyłączyć. Naciskać przycisk  tak często, jak na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawia się poniższy komunikat.



## Informacje ogólne

### Ostrzeżenie

System ostrzegania o zderzeniu czołowym jedynie ostrzega kierowcę i nie włącza hamulców. W przypadku zbliżania się do pojazdu poprzedzającego ze zbyt dużą prędkością system może nie ostrzec kierowcy na tyle wcześnie, by można było uniknąć zderzenia.

Kierowca ponosi pełną odpowiedzialność za utrzymywanie prawidłowego odstępu od pojazdu poprzedzającego z odpowiednim uwzględnieniem natężenia ruchu drogowego, widoczności i warunków pogodowych.

Podczas jazdy kierowca powinien być zawsze całkowicie skoncentrowany na prowadzeniu pojazdu. Kierowca powinien być zawsze przygotowany na ewentualną reakcję i włączenie hamulców.

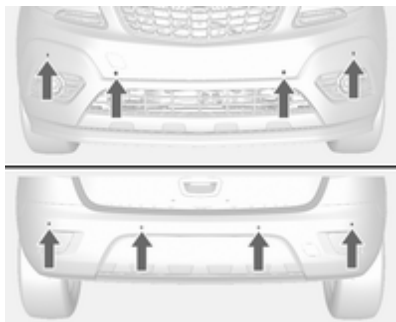
## Ograniczenia systemu

Zadaniem systemu jest ostrzeżenie kierowcy o innych pojazdach, niemniej jednak może on również reagować na inne metalowe objekty.

W poniższych sytuacjach system ostrzegania o zderzeniu czołowym może nie wykryć pojazdu poprzedzającego lub może dojść do obniżenia skuteczności wykrywania:

- na drogach krętych,
- gdy widoczność jest ograniczona przez warunki atmosferyczne, np. mgłę, opady deszczu lub śniegu,
- gdy czujnik jest przesłonięty przez śnieg, lód, breję, błoto, brud, lub gdy szyba przednia jest uszkodzona.

## Układ ułatwiający parkowanie



Układ ułatwiający parkowanie (tzw. pilot parkowania) ułatwia ocenę odległości pomiędzy samochodem a przeszkodami terenowymi poprzez generowanie sygnałów akustycznych. Świadomość dysponowania takim udogodnieniem nie zwalnia jednak kierowcy od obowiązku zachowania ostrożności przy parkowaniu.

W skład układu wchodzi cztery czujniki ultradźwiękowe zamontowane w tylnym zderzaku. Jeśli samochód jest wyposażony w przedni układ ułatwiający parkowanie, w przednim zderzaku są zamontowane cztery dodatkowe czujniki ultradźwiękowe.

Lampka kontrolna **P**▲ ↻ 87.

### Włączanie



Układ włącza się automatycznie po wybraniu biegu wstecznego.

Można również włączyć przednie czujniki pilota parkowania przy niskich prędkościach jazdy poprzez naciśnięcie przycisku **P**▲.

Gotowość układu do pracy jest sygnalizowana przez świecenie diody kontrolnej w przycisku pilota parkowania.

Występowanie przeszkody terenowej jest sygnalizowane sygnałami dźwiękowymi. Im mniejsza odległość od przeszkody, tym krótsze odstępy między kolejnymi sygnałami. Gdy do przeszkody pozostanie mniej niż 30 cm, generowany będzie sygnał ciągły.

Jeśli przycisk **P**▲ zostanie naciśnięty jednokrotnie w czasie jednego cyklu zapłonowego, przedni układ ułatwiający parkowanie będzie się uruchamiać za każdym razem, gdy prędkość pojazdu spadnie poniżej określonego poziomu.

### Wyłączanie

Układ można wyłączyć, naciskając przycisk **P**▲.



Dioda kontrolna w przycisku zgaśnie, a na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawi się komunikat **Układ czujników parkowania wyłączony**.

Układ jest wyłączany automatycznie po przekroczeniu określonej prędkości.

### Usterka

W przypadku usterki układu na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawia się kontrolka **P**▲ lub stosowny komunikat.

Dodatkowo w przypadku wykrycia przejściowych warunków uniemożliwiających funkcjonowanie układu, jak np. śnieg zakrywający czujniki, na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawia się komunikat lub zapala się lampka kontrolna **P**▲.

Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu ⇨ 97.

## Ważne uwagi dotyczące korzystania z systemów ułatwiających parkowanie

### ⚠ Ostrzeżenie

W pewnych sytuacjach wielokrotne odbicia fal dźwiękowych oraz zewnętrzne źródła dźwięku mogą uniemożliwić prawidłowe wykrycie przeszkody.

Należy zwrócić szczególną uwagę, czy nie występują niskie przeszkody, które mogłyby uszkodzić dolną część zderzaka. Jeśli tego typu przeszkody opuszczą obszar wykrywania czujników podczas przemieszczania pojazdu, zostanie uaktywniony ciągły sygnał ostrzegawczy.

### Przeostroga

Skuteczność czujnika może być ograniczona w przypadku jego przysłonięcia, np. przez lód lub śnieg.

Praca układów ułatwiających parkowanie może zostać zakłócona w wyniku znacznego obciążenia pojazdu.

W przypadku wyższych pojazdów (np. pojazdów terenowych, minivanów lub furgonów) mają zastosowanie warunki specjalne. Nie można zagwarantować rozpoznania przeszkód w górnej części pojazdów.

Układ może nie wykryć przeszkód o bardzo małym przekroju, jak przedmioty wąskie lub z miękkich materiałów.

Układ ułatwiający parkowanie nie zapobiegne kolizji z przedmiotami, które znajdują się poza obszarem wykrywania czujników.

### Uwaga

Układ ułatwiający parkowanie automatycznie uwzględni obecność fabrycznie montowanych haków holowniczych. Zostaje wyłączony po podłączeniu złącza.

Czujnik może „wykrywać” nieistniejące obiekty (zakłócenia odbite) wskutek oddziaływania zewnętrznych zakłóceń akustycznych lub mechanicznych.

### Uwaga

Układ ułatwiający parkowanie zostaje wyłączony w przypadku rozłożenia tylnego systemu transportowego.

## Kamera wsteczna

Kamera wsteczna wspomaga kierowcę podczas cofania, przekazując obraz obszaru za pojazdem.

Obraz z kamery jest wyświetlany na kolorowym wyświetlaczu informacyjnym.

### ⚠ Ostrzeżenie

Kamera wsteczna nie zwalnia kierowcy z obowiązku obserwacji obszaru za pojazdem. Należy pamiętać, że na wyświetlaczu nie są widoczne obiekty znajdujące się poza polem widzenia kamery i czujników inteligentnego systemu wspomagania parkowania, np. poniżej zderzaka lub pod pojazdem.

Nie cofać kierując się tylko obrazem wyświetlanym na wyświetlaczu informacyjnym i przed rozpoczęciem jazdy do tyłu sprawdzić obszar za pojazdem i wokół niego.

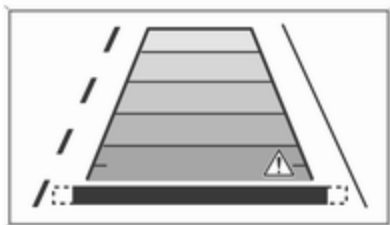
### Włączanie

Kamera wsteczna jest uruchamiana automatycznie w momencie włączenia biegu wstecznego.

## Funkcjonowanie



Kamera jest zamontowana w klamce tylnej kłapy i wyposażona w obiektyw o kącie widzenia 130°.



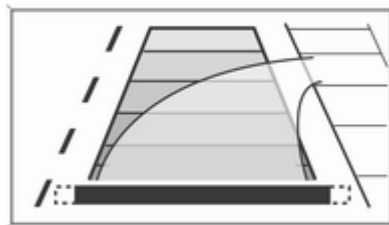
Ze względu na wysokie umiejscowienie kamery, na wyświetlaczu widoczny jest tylny zderzak, co pozwala kierowcy na zorientowanie się co do położenia pojazdu.

Obszar wyświetlany przez kamerę jest ograniczony. Odległość widoczna na wyświetlaczu różni się od rzeczywistej odległości.

#### Linie pomocnicze

Dynamiczne linie pomocnicze to poziome linie naniesione na obraz z kamery w odstępach co 1 metr,

pomagające kierowcy ustalić odległość od wyświetlanych przeszkód.



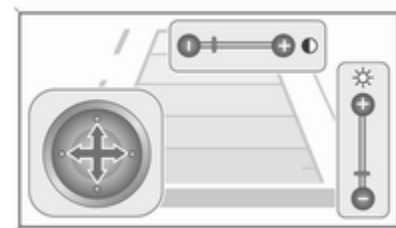
Wyświetlany jest również przewidywany tor jazdy odzwierciedlający aktualny kąt skrętu kierownicy.

Funkcję można wyłączyć za pomocą wyświetlacza informacyjnego w menu **Ustawienia**. Personalizacja ustawień ↗ 102.

#### Symbole ostrzegawcze

Symbole ostrzegawcze są wyświetlane w formie trójkątów  $\Delta$  i informują o przeszkodach wykrytych przez tylne czujniki inteligentnego systemu wspomagania parkowania.

#### Ustawienia wyświetlacza



Jasność można wyregulować przy pomocy przycisków góra/dół pokrętki wielofunkcyjnego.


Kontrast można wyregulować przy pomocy przycisków lewo/prawo pokrętki wielofunkcyjnego.

## Wyłączenie

Kamera zostaje wyłączona po przekroczeniu określonej prędkości podczas jazdy do przodu lub gdy bieg wsteczny nie jest włączony przez ok. 10 sekund.

Ustawienia dotyczące włączania i wyłączania kamery wstecznej można zmienić za pomocą wyświetlacza informacyjnego w menu **Ustawienia**.  
Personalizacja ustawień ⇨ 102.

## Usterka

Komunikaty usterek są wyświetlane wraz z symbolem  w górnym wierszu wyświetlacza informacyjnego.

Kamera wsteczna może działać nieprawidłowo, gdy:

- wokół pojazdu jest ciemno,
- promienie słoneczne lub światła reflektorów innych pojazdów padają bezpośrednio na obiektyw kamery,

- obiektyw kamery pokrywa lód, śnieg, błoto lub inna substancja. Wyczyścić obiektyw, splukać go wodą i wytrzeć miękką ściereczką,
- tylna klapa nie została prawidłowo zamknięta,
- pojazd uczestniczył w wypadku, w którym został uderzony w tył,
- występują skrajnie duże zmiany temperatur.

## System rozpoznawania znaków drogowych

### Funkcjonowanie

System wykrywania znaków drogowych wykrywa określone znaki drogowe za pomocą kamery zwróconej w przód, a następnie pokazuje je na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy.



System wykrywa następujące znaki drogowo:

### Ograniczenie i znaki zakazu wyprzedzania

- ograniczenie prędkości
- zakaz wyprzedzania
- koniec ograniczenia prędkości
- koniec zakazu wyprzedzania

### Znaki drogowe

początek i koniec następujących rodzajów dróg:

- autostrady
- drogi A
- drogi osiedlowe

### Znaki dodatkowe

- dodatkowe wskazówki do znaków drogowych
- ograniczenie dotyczące ciągnięcia przyczepy
- ostrzeżenie o mokrej nawierzchni
- ostrzeżenie o lodzie na drodze
- strzałki kierunkowe

Znaki ograniczenia prędkości pokazują się na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy do czasu wykrycia następnego znaku ograniczenia prędkości lub końca ograniczenia prędkości bądź znikają po upływie określonego czasu.



Możliwe jest połączenie większej liczby rodzajów znaków.



Wykrzyknik w ramce oznacza, że został wykryty dodatkowy znak, który nie został rozpoznany przez system.

System jest aktywny do prędkości 200 km/h w zależności od warunków oświetlenia drogi. W nocy system pozostaje aktywny do prędkości 160 km/h.

Gdy prędkość spadnie poniżej 55 km/h, wyświetlacz jest resetowany, a zawartość strony znaków drogowych jest usuwana. Wyświetlane jest następane rozpoznane wskazanie prędkości.

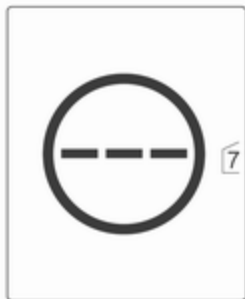
### Wskazania na wyświetlaczu



Znaki drogowe są wyświetlane na stronie **Traffic sign detection** (Wykrywanie znaków drogowych) na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy, którą można wybrać pokrętłem na dźwigni kierunkowskazów ↷ 91.

Jeśli zostanie wybrana inna funkcja w menu wyświetlacza informacyjnego kierowcy, a następnie ponownie uaktywni się stronę **Traffic sign detection** (Wykrywanie znaków drogowych), wyświetlony zostanie ostatni rozpoznany znak drogowy.

W przypadku samoczynnej dezaktywacji systemu strona znaków drogowych jest czyszczona (strona nie jest czyszczona, jeśli pojazd jest wyposażony w system nawigacyjny), a następnie wyświetlany jest następujący symbol:



Zawartość strony znaków drogowych można również skasować podczas jazdy poprzez naciśnięcie przycisku **SET/CLR** na dźwigni kierunkowskazów i przytrzymanie go przez dłuższy czas.

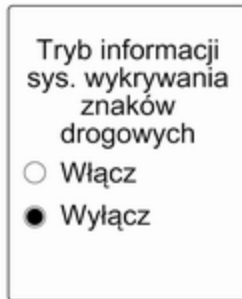


### Funkcja wyświetlania chwilowego

Znaki ograniczenia prędkości i zakazu wyprzedzania wyświetlają się chwilowo jako wyskakujące okna na każdym z ekranów wyświetlacza informacyjnego kierowcy.



Funkcję wyświetlania chwilowego można zdezaktywować na stronie znaków drogowych, naciskając przycisk **SET/CLR** na dźwigni kierunkowskazu.



Po wyświetleniu strony z ustawieniami należy wybrać **Wyłącz** w celu dezaktywacji funkcji wyświetlania chwilowego. W celu ponownej aktywacji wybrać **Włącz**. Przy włączaniu zapłonu, funkcja wyświetlania chwilowego jest nieaktywna.

Na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy na 8 sekund pojawi się wskazanie chwilowe.

## Wykrywanie znaków drogowych w połączeniu z systemem nawigacji

Jeśli pojazd jest wyposażony w system nawigacyjny, dostępne są następujące funkcje:

- stałe wskazywanie bieżących ograniczeń prędkości
- w trudnych warunkach pogodowych wyświetlane są dane nawigacyjne dla ograniczeń prędkości

## Usterka

System wykrywania znaków drogowych może działać nieprawidłowo, gdy:

- obszar szyby przedniej, gdzie umiejscowiona jest kamera, jest zabrudzony
- znaki drogowy są całkowicie lub częściowo zakryte lub źle widoczne
- występują złe warunki atmosferyczne jak silny deszcz, śnieg, bezpośrednie światło słoneczne lub cień. W takiej sytuacji na wyświetlaczu widoczny

jest komunikat informujący o niesprzyjającej pogodzie **Sys. wykrywania znaków drogow. niedostępny zła pogoda**

- znaki drogowy są nieprawidłowo zamocowane lub są uszkodzone
- znaki drogowy niezgodne z konwencją wiedeńską dotyczącą znaków drogowych (Wiener Übereinkommen über Straßenverkehrszeichen)

## Przeostroga

System ma ułatwić kierowcy dostrzeganie wybranych znaków drogowych w określonym zakresie prędkości. Nie wolno ignorować znaków drogowych, które nie są wyświetlane przez system.

System nie rozpoznaje żadnych innych, niekonwencjonalnych znaków drogowych, które mogą wprowadzać lub zakańczać ograniczenie prędkości.

Świadomość dysponowania tą specjalną funkcją nie powinna skłaniać do wykonywania niebezpiecznych manewrów.

Prędkość należy zawsze dostosowywać do warunków na drodze.

Systemy ułatwiające jazdę nie zwalniają kierowcy od pełnej odpowiedzialności za prowadzenie pojazdu.

## System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu

System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu analizuje obraz z kamery przedniej w celu śledzenia oznaczeń pasa ruchu, po którym porusza się samochód. System wykrywa zmiany pasa ruchu i ostrzega kierowcę w przypadku niezamierzonych zmian pasa poprzez sygnały wizualne i akustyczne.


Kryteria wykrycia niezamierzonej zmiany pasa ruchu:


- brak włączonego kierunkowskazu
- brak ruchu pedału hamulca
- brak aktywnego naciskania pedału przyspieszenia lub brak przyspieszania
- brak aktywnego kierowania

Jeśli kierowca jest aktywny, nie zostanie włączone ostrzeżenie.


### Włączanie



System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu uaktywnia się poprzez naciśnięcie przycisku . Świecąca

się dioda w przycisku informuje, że system jest włączony. Gdy lampka kontrolna  w zespole wskaźników pali się na zielono, system jest gotowy do pracy.


System może funkcjonować przy prędkości jazdy przekraczającej 56 km/h, gdy dostępne są oznaczenia pasów ruchu.

Gdy system wykrywa niezamierzoną zmianę pasa ruchu, lampka kontrolna  zmienia kolor na żółty i miga. Jednocześnie uaktywnia się ostrzeżenie akustyczne.





## Wyłączenie

System dezaktywuje się przez naciśnięcie przycisku ; dioda LED w przycisku gaśnie.

System nie działa, jeśli prędkość jazdy nie przekracza 56 km/h.

## Usterka

System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu może działać nieprawidłowo, gdy:

- przednia szyba nie jest czysta,
- występują złe warunki atmosferyczne jak silny deszcz, śnieg, bezpośrednio światło słoneczne lub cień.

System nie działa, gdy nie zostaną wykryte żadne oznaczenia pasów ruchu.

## Paliwo

### Paliwo do silników benzynowych

Należy tankować wyłącznie benzynę bezołowiową zgodną z europejską normą EN 228 lub E DIN 51626-1, lub ich odpowiednikami.

Silnik w tym pojeździe może być zasilany paliwem E10 zgodnym z powyższymi normami. Paliwo E10 zawiera do 10% bioetanolu.

Używać paliwa o zalecanej liczbie oktanowej ⇨ 218. Zastosowanie paliwa o zbyt niskiej liczbie oktanowej może spowodować spadek mocy silnika i momentu obrotowego, a także niewielki wzrost zużycia paliwa.

### Przeostroga

Nie stosować paliw ani dodatków do paliw zawierających związki metaliczne, np. dodatków na bazie manganu. Mogą one spowodować uszkodzenie silnika.

### Przeostroga

Użycie paliwa niespełniającego wymogów normy EN 228 lub E DIN 51626-1, lub ich odpowiednika może prowadzić do powstawania osadów lub uszkodzenia silnika oraz unieważnienia gwarancji.

### Przeostroga

Zatankowanie paliwa o zbyt niskiej liczbie oktanowej może doprowadzić do nieprawidłowej pracy, a nawet uszkodzenia silnika.

### Paliwo do silników wysokoprężnych

Należy tankować wyłącznie olej napędowy zgodny z normą EN 590.

W krajach poza Unią Europejską należy tankować paliwo Euro-Diesel z zawartością siarki poniżej 50 ppm.

### Przeestroga

Użycie paliwa niespełniającego wymogów normy EN 590 lub jej odpowiednika może doprowadzić do utraty mocy, przyspieszonego zużycia lub uszkodzenia silnika oraz utraty gwarancji.

Nie używać oleju do silników okrętowych, olejów opałowych, paliwa Aquazole lub podobnych wodnych emulsji oleju napędowego. Olej napędowy nie może być mieszany z paliwami przeznaczonymi do silników benzynowych.

### Uzupełnianie paliwa



### ⚠ Niebezpieczeństwo

Przed rozpoczęciem tankowania należy wyłączyć silnik i zewnętrzne urządzenia grzewcze z komorami spalania. Należy również wyłączyć telefony komórkowe.

Podczas tankowania należy ściśle przestrzegać instrukcji i wytycznych dotyczących klientów stacji benzynowej.

### ⚠ Niebezpieczeństwo

Paliwo jest substancją łatwopalną i wybuchową. Dlatego podczas tankowania nie wolno palić. Ponadto w trakcie tankowania i w bezpośrednim sąsiedztwie paliwa nie należy używać otwartego płomienia ani urządzeń wytwarzających iskry.

Jeśli w samochodzie czuć zapach paliwa, należy bezzwłocznie zwrócić się do warsztatu w celu usunięcia przyczyny usterki.

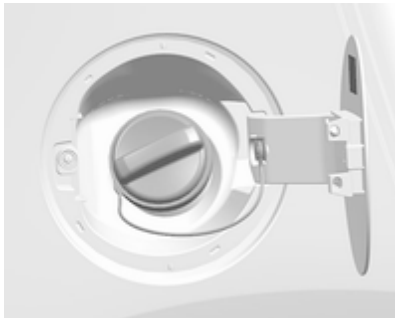
### Przeestroga

W przypadku zatankowania niewłaściwego paliwa nie włączać zapłonu.

Otwór wlewowy paliwa znajduje się z tyłu samochodu po prawej stronie.



Klapykę wlewu paliwa można otworzyć tylko, gdy odblokowane zostały zamki samochodu. Nacisnąć i otworzyć klapykę.



W celu otwarcia obracać korek powoli w lewo.

Korek wlewu paliwa można zaczepić na wsporniku wewnątrz klapyki wlewu.

W celu zatankowania pojazdu włożyć pistolet dystrybutora do wlewu do końca i włączyć dozowanie paliwa.

Po automatycznym wyłączeniu dozowania można jeszcze dołać paliwa do pełnej pojemności zbiornika, maksymalnie dwa razy włączając pistolet dystrybutora.

#### Przeostroga

Natychmiast wytrzeć wszelkie ślady rozlanego paliwa.

W celu zamknięcia obracać korek wlewu paliwa w prawo, aż rozlegnie się kliknięcie.

Zamknąć klapykę, tak aby została zablokowana.

#### Korek wlewu paliwa

Korzystać wyłącznie z oryginalnych korków wlewu paliwa. Samochody z silnikami wysokoprężnymi posiadają specjalne korki wlewu paliwa.

#### Zużycie paliwa, emisja CO<sub>2</sub>

Dane dotyczące zużycia paliwa (jazda mieszana) dla modelu Opel Mokka nie były dostępne w momencie oddania do druku.

Dane dotyczące emisji CO<sub>2</sub> (jazda mieszana) nie były dostępne w momencie oddania do druku.

Wartości dotyczące konkretnego samochodu zamieszczono w dołączonym do niego Świadectwie zgodności WE lub w innych krajowych dokumentach rejestracyjnych.

## Informacje ogólne

Oficjalne dane dotyczące zużycia paliwa i emisji CO<sub>2</sub> podano w odniesieniu do modelu podstawowego UE ze standardowym wyposażeniem.

Zużycie paliwa i emisję CO<sub>2</sub> obliczono na podstawie rozporządzenia R (WE) nr 715/2007 (w aktualnie obowiązującej wersji), uwzględniając masę pojazdu gotowego do jazdy zgodnie z rozporządzeniem.

Podane wartości służą wyłącznie do porównania różnych wersji modelu i nie można ich uznać za gwarancję zużycia paliwa w danym pojeździe. Dodatkowe wyposażenie może skutkować wyższymi niż podane wartości zużycia paliwa i emisji CO<sub>2</sub>. Co więcej, zużycie paliwa zależy w dużej mierze od stylu jazdy kierowcy oraz od sytuacji na drodze.

## Holowanie

### Informacje ogólne

Należy używać wyłącznie haków holowniczych przeznaczonych dla danego modelu samochodu. Montaż haka holowniczego powinien być wykonywany w warsztacie. Może być konieczne wprowadzenie w samochodzie pewnych modyfikacji w obrębie układu chłodzenia, osłon termicznych i innych podzespołów.

Mocowanie haku holowniczego może przekraczać wielkość otworu ucha holowniczego. W takiej sytuacji należy użyć haka holowniczego. Hak holowniczy należy zawsze przechowywać w pojeździe.

Wymiary montażowe dla fabrycznego haka holowniczego ⇨ 224.

## Zachowanie się pojazdu i zalecenia dotyczące jazdy z przyczepą

Przed podłączeniem przyczepy należy nasmarować hak holowniczy. Nie należy tego robić, gdy używany jest stabilizator przechyłów przyczepy, który oddziałuje na kulę haka.

W przypadku jazdy z przyczepą o słabej stabilności kierunkowej lub z przyczepą o dopuszczalnej masie całkowitej przekraczającej 1000 kg nie wolno przekraczać prędkości 80 km/h. Zalecane jest zastosowanie stabilizatora przyczepy.

W przypadku rozkołysania przyczepy na boki ograniczyć prędkość, nie korygować kierownicą, a w razie potrzeby mocno zahamować.

W przypadku zjeżdżania ze wzniesienia należy jechać na takim samym biegu i ze zbliżoną prędkością jak przy wjeżdżaniu na wzniesienie.

Zwiększyć ciśnienie powietrza w oponach do wartości odpowiadającej maksymalnemu obciążeniu ⇨ 222.

## Ciągnięcie przyczepy

### Obciążenie przyczepy

Maksymalna dopuszczalna masa całkowita ciągniętej przyczepy uzależniona jest od wersji samochodu i mocy silnika. Jej przekraczanie jest zabronione. Rzeczywiste obciążenie stanowi różnicę pomiędzy rzeczywistą masą całkowitą przyczepy a rzeczywistym obciążeniem haka holowniczego.

Dopuszczalna masa ciągniętej przyczepy jest podana w dowodzie rejestracyjnym samochodu. Jeśli określono inaczej, dane takie mają zastosowanie przy pokonywaniu wzniesień o nachyleniu do 12%.

Podane wartości mają zastosowanie przy pokonywaniu wzniesień o wskazanym nachyleniu oraz do wysokości 1000 m nad poziomem morza. Moc silnika i zdolność samochodu do pokonywania

wzniesień spadają wraz ze wzrostem wysokości i związanym z tym obniżeniem gęstości powietrza. Z tego względu dopuszczalna masa ciągniętej przyczepy maleje o 10% na każde 1000 m wysokości nad poziomem morza. Zmniejszenie obciążenia nie jest konieczne w przypadku jazdy po drogach o niewielkim nachyleniu (poniżej 8%, np. autostrady).

Suma rzeczywistej masy całkowitej przyczepy i rzeczywistej masy całkowitej samochodu nie może przekroczyć dopuszczalnej masy całkowitej zestawu, którą można znaleźć na tabliczce identyfikacyjnej ⇨ 213.

### Pionowe obciążenie sprzęgu

Pionowe obciążenie sprzęgu to obciążenie wywierane przez dyszel przyczepy na hak holowniczy. Można je zmienić przez odpowiednie przemieszczenie ładunku na przyczepie.

Wartość maksymalnego dopuszczalnego obciążenia haka holowniczego (75 kg) jest podana na

tabliczce identyfikacyjnej haka oraz w dowodzie rejestracyjnym pojazdu. Należy zawsze dążyć do uzyskania obciążenia haka równego wartości maksymalnej, szczególnie w przypadku ciężkich przyczep. Pionowe obciążenie sprzęgu nigdy nie powinno być mniejsze niż 25 kg.

### Obciążenie tylnej osi

Nie wolno przekraczać dozwolonego obciążenia na oś (zobacz tabliczka znamionowa lub dokumentacja pojazdu).

## Pielęgnacja samochodu

Wskazówki ogólne .....	164
Czynności kontrolne .....	165
Wymiana żarówki .....	172
Instalacja elektryczna .....	179
Narzędzia samochodowe .....	184
Koła i opony .....	185
Uruchamianie silnika przy użyciu przewodów rozruchowych ....	199
Holowanie .....	201
Pielęgnacja wizualna .....	205

## Wskazówki ogólne

### Aksesoria i modyfikacje pojazdu

Zaleca się używanie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów, oraz części zatwierdzonych przez producenta do użytku w danym modelu samochodu. Producent samochodu nie ma możliwości przetestowania i zagwarantowania jakości produktów innych firm – nawet jeśli są one zgodne z odpowiednimi przepisami i otrzymały homologację. Nie dokonywać żadnych modyfikacji instalacji elektrycznej, np. wymiany elektronicznych modułów sterujących (tzw. tuning elektroniczny bądź „chiptuning”).

#### Przeostrog

Podczas transportu samochodu kolej

lub na platformie pojazdu pomocy drogowej może dojść do uszkodzenia fartuchów błotników.

## Garazowanie samochodu

### Wyłączenie z eksploatacji na dłuższy okres czasu

Przed kilkumiesięczną przerwą w eksploatacji samochodu należy:

- Umyć i nawoskować samochód.
- Sprawdzić stan zabezpieczenia antykorozyjnego komory silnika oraz podwozia.
- Oczyszczyć i zakonserwować uszczelki gumowe.
- Zatankować pojazd do pełna.
- Wymienić olej silnikowy.
- Opróżnić zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb i zmywaczy reflektorów.
- Sprawdzić zabezpieczenie płynu chłodzącego przed zamarzaniem i korozją.
- Zwiększyć ciśnienie powietrza w oponach do wartości odpowiadającej maksymalnemu obciążeniu.

- Zaparkować samochód w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Wybrać pierwszy lub wsteczny bieg albo ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P. Zabezpieczyć samochód przed możliwością przetoczenia się.
- Nie zaciągać hamulca postojowego.
- Otworzyć pokrywę silnika, zamknąć wszystkie drzwi i zablokować zamki.
- Odłączyć zacisk ujemny akumulatora od instalacji elektrycznej samochodu. Wszystkie układy przestaną funkcjonować, np. autoalarm.

### Przygotowywanie do eksploatacji po długim przestoju

W ramach przygotowywania samochodu do eksploatacji po długim przestoju należy:

- Podłączyć zacisk ujemny akumulatora do instalacji elektrycznej samochodu.

Uaktywnić podzespoły elektroniczne szyb otwieranych elektrycznie.

- Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach.
- Napełnić zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb i zmywaczy reflektorów.
- Sprawdzić poziom oleju silnikowego.
- Sprawdzić poziom płynu chłodzącego.
- W razie potrzeby przymocować tablicę rejestracyjną.

### Złomowanie i recykling samochodu

Informacje na temat złomowania oraz recyklingu samochodu można znaleźć na naszej stronie internetowej, w przypadku gdy wymagają tego przepisy prawa. Złomowanie i recykling samochodu należy powierzać wyłącznie autoryzowanym zakładom recyklingu.

## Czynności kontrolne

### Wykonywanie prac



#### **⚠ Ostrzeżenie**

Przed przystąpieniem do wykonywania opisanych poniżej czynności należy bezwzględnie wyłączyć zapłon.

Wentylator chłodnicy może się włączyć, nawet gdy wyłączony jest zapłon.

### ⚠ Niebezpieczeństwo

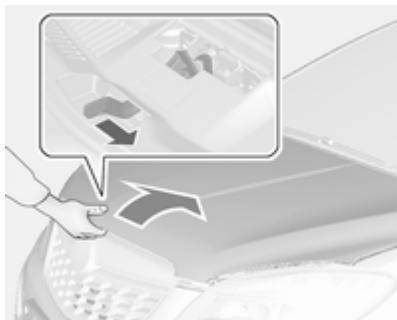
W układzie zapłonowym i obwodach reflektorów ksenonowych jest obecne bardzo wysokie napięcie. Dlatego nie należy dotykać tych podzespołów.

## Pokrywa silnika

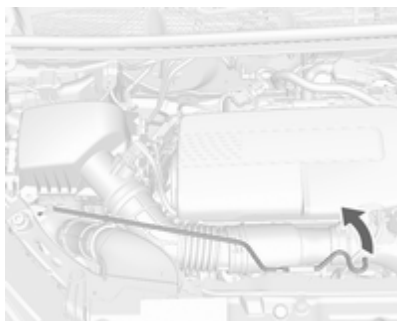
### Otwieranie



Pociągnąć dźwignię zwalnającą i ustawić ją z powrotem w położeniu wyjściowym.



Następnie pchnąć zapadkę blokującą w prawo i otworzyć pokrywę.



Wyciągnąć podpórę z uchwytu. Umieścić ją w zaczepie z lewej strony pokrywy silnika.

Jeżeli pokrywa silnika zostanie otwarta, gdy włączona jest funkcja Autostop, silnik zostanie ponownie uruchomiony w sposób automatyczny ze względu na bezpieczeństwo.

### Zamykanie

Przed zamknięciem pokrywy wcisnąć jej wspornik w uchwyt.

Opuścić pokrywę tak, aby się zatrzasnęła. Sprawdzić, czy pokrywa komory silnika została zablokowana we właściwym położeniu.

## Olej silnikowy

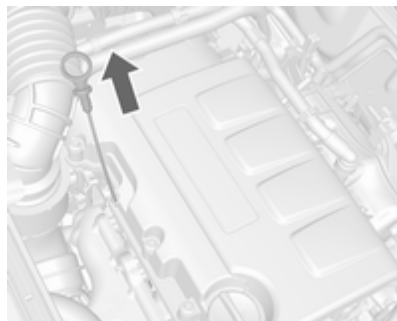
Aby zapobiec uszkodzeniu silnika, należy regularnie ręcznie sprawdzać poziom oleju silnikowego. Należy stosować wyłącznie oleje o odpowiednich parametrach. Zalecane płyny i środki smarne ⇨ 210.



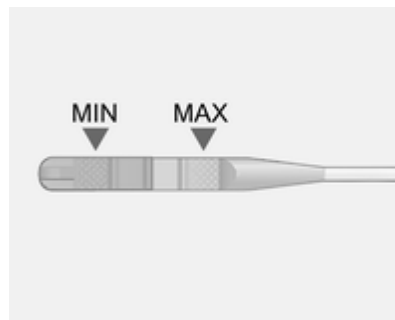
Kontrolę należy przeprowadzać po zaparkowaniu samochodu na płaskim, poziomym podłożu. Ponadto silnik musi być rozgrzany do temperatury roboczej i wyłączony od co najmniej 5 minut.

Wyciągnąć wskaźnik poziomu oleju, wytrzeć go do czysta, wsunąć go aż do wysokości ogranicznika na uchwycie, po czym ponownie wyciągnąć i sprawdzić poziom oleju silnikowego.

Wskaźnik poziomu oleju należy włożyć do oporu i przekręcić o pół obrotu.

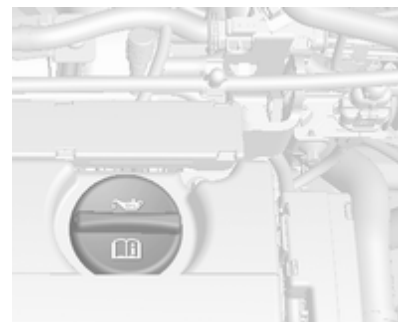


Jeśli poziom oleju zbliżył się do oznaczenia **MIN** na wskaźniku, dolać oleju.



Zaleca się stosowanie oleju tej samej klasy, jaką ma olej, który już znajduje się w silniku.

Poziom oleju nie może przekraczać oznaczenia **MAX** na wskaźniku.



Korek wlewu oleju silnikowego znajduje się na pokrywie głowicy silnika.

### Przeostroga

Nadmierna ilość oleju musi zostać spuszczone lub wypompowane.

Pojemności ⇄ 222.

Założyć i dokręcić korek wlewu.

## Płyn chłodzący silnika

Płyn chłodzący zapewnia ochronę przed zamarzaniem do temperatury około -30 °C. W krajach północnych, gdzie występują bardzo niskie temperatury, fabryczny płyn chłodzący zapewnia ochronę przed zamarzaniem do temperatury około -40 °C.

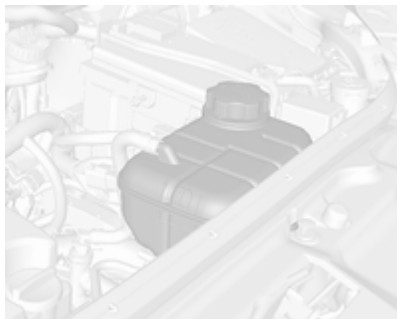
### Przeostroga

Używać tylko płynów niskoprzepliwych przeznaczonych dla tego modelu samochodu.

## Poziom płynu chłodzącego

### Przeostroga

Zbyt niski poziom płynu chłodzącego może spowodować uszkodzenie silnika.



Poziom zimnego płynu chłodzącego powinien sięgać powyżej oznaczenia. W razie potrzeby dolać odpowiednią ilość płynu.

### ⚠ Ostrzeżenie

Przed odkręceniem korka wlewu należy poczekać, aż silnik ostygnie. Ostrożnie odkręcić korek, tak aby stopniowo uwolnić nagromadzone ciśnienie.

Do uzupełniania używać mieszanki w proporcji 1:1 koncentratu płynu chłodzącego i czystej wody z kranu. Jeśli płyn chłodzący nie jest

dostępny, należy użyć czystej wody z kranu. Dobrze zamocować korek wlewu. Skład płynu chłodzącego oraz przyczynę jego utraty należy sprawdzić / naprawić w warsztacie.

## Płyn do spryskiwaczy



Pojemnik spryskiwaczy wypełnić roztworem czystej wody i środka do czyszczenia szyb o właściwych proporcjach (środek powinien zawierać czynnik zapobiegający zamarzaniu). Właściwe proporcje mieszanki podano na opakowaniu płynu do spryskiwaczy.

### Przeestroga

W przypadku niskich temperatur lub nagłego spadku temperatury ochronę zapewnia wyłącznie płyn o wystarczającym stężeniu czynnika zapobiegającego zamarzaniu.

## Hamulce

Gdy grubość okładzin hamulcowych osiąga poziom minimalny, podczas hamowania słychać pisk.

Możliwe jest kontynuowanie jazdy, jednak należy w jak najszybciej wymienić okładziny hamulcowe w warsztacie.

Po zamontowaniu nowych okładzin hamulcowych, podczas kilku pierwszych podróży nie należy gwałtownie hamować, o ile nie jest to konieczne.

## Płyn hamulcowy

### ⚠ Ostrzeżenie

Płyn hamulcowy jest trujący i powoduje korozję. Unikać jego styczności z oczami, skórą, tkaninami i powierzchniami lakierowanymi.



Poziom płynu hamulcowego musi zawierać się między oznaczeniami **MIN** i **MAX**.

Przy dolewaniu płynu hamulcowego należy zadbać o zachowanie jego czystości, ponieważ jakiegokolwiek

zanieczyszczenie płynu może spowodować awarię układu hamulcowego. Przyczynę ubytku płynu hamulcowego usunąć w warsztacie.

Należy używać wyłącznie wysokosprawnych płynów hamulcowych przeznaczonych dla tego modelu samochodu. Płyn hamulcowy i sprzęgłowy ⇨ 210.

## Akumulator

Zamontowany w samochodzie akumulator jest bezobsługowy, pod warunkiem że sposób użytkowania umożliwia odpowiednie ładowanie akumulatora. Jazda na krótkich dystansach i częste uruchamianie silnika może rozładować akumulator. Unikać niepotrzebnego używania odbiorników energii elektrycznej.



Zużytych akumulatorów nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Wymagane jest dostarczenie ich do odpowiedniego punktu zbiórki.

Jeśli samochód nie będzie używany przez ponad cztery tygodnie, może dojść do rozładowania jego akumulatora. Odłączyć zacisk ujemny akumulatora od instalacji elektrycznej samochodu.

Przed przystąpieniem do odłączania lub podłączania przewodów akumulatora należy bezwzględnie wyłączyć zapłon.

Zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem ↪ 117.

## Wymiana akumulatora

### Uwaga

Wszelkie odstępstwa od instrukcji podanych w tym punkcie mogą doprowadzić do tymczasowego wyłączenia systemu stop-start.

Podczas wymiany akumulatora upewnić się, że nowy akumulatora nie posiada otworów wentylacyjnych

w pobliżu bieguna dodatniego. Jeśli w tym miejscu znajduje się otwór wentylacyjny, wymagane jest jego zablokowanie zaślepką, podczas gdy otwór w pobliżu bieguna ujemnego musi pozostać otwarty.

Używać wyłącznie akumulatorów, które umożliwiają zamontowanie nad nimi skrzynki bezpieczników.

W pojazdach z systemem stop-start, akumulatory typu AGM (Absorptive Glass Mat) trzeba wymieniać na akumulatory tego samego typu (tzn. AGM).



Akumulator typu AGM można zidentyfikować po umieszczonej na nim etykietce. Zaleca się stosowanie oryginalnych akumulatorów firmy Opel.

### Uwaga

Użycie akumulatora typu AGM innego niż oryginalny akumulator firmy Opel może spowodować pogorszenie działania systemu stop-start.

Zaleca się by wymianę akumulatora zlecić warsztatowi.

System stop-start ↪ 129.

## Ładowanie akumulatora

### ⚠ Ostrzeżenie

W pojazdach z systemem stop-start należy dopilnować, by ładowania za pomocą ładowarki do akumulatorów napięcie ładowania nie przekroczyło

14,6 V. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia akumulatora.

Uruchamianie silnika przy użyciu przewodów rozruchowych ⇨ 199.

### Etykieta ostrzegawcza



Znaczenie symboli:

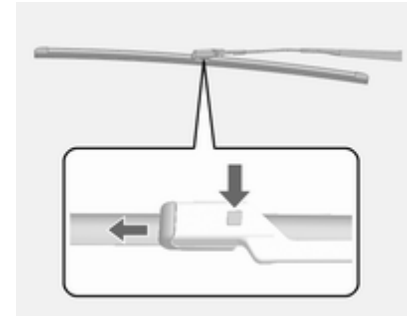
- Nie powodować iskrzenia, nie zbliżać się z otwartym ogniem, nie palić.
- Chronić oczy. Wybuchowe gazy mogą spowodować utratę wzroku lub obrażenia ciała.

- Akumulator przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Akumulator zawiera kwas siarkowy, który może spowodować utratę wzroku lub poważne oparzenia.
- Dalsze informacje podano w instrukcji obsługi.
- W pobliżu akumulatora mogą być obecne wybuchowe gazy.

### Odpowietrzanie układu paliwowego silnika wysokoprężnego

W przypadku całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa układ paliwowy samochodu z silnikiem wysokoprężnym musi zostać odpowietrzony. Włączyć zapłon trzykrotnie, za każdym razem na 15 sekund. Następnie uruchomić silnik na czas nie dłuższy niż 40 sekund. Po upływie co najmniej 5 sekund powtórzyć te czynności. Jeśli nadal nie można będzie uruchomić silnika, zwrócić się do warsztatu.

### Wymiana piór wycieraczek



Unieść ramię wycieraczki do pozycji pionowej, a następnie wcisnąć przycisk w celu odblokowania i zdjęcia pióra.

Przyłożyć pióro wycieraczki do ramienia wycieraczki i wcisnąć aż do zatrzaśnięcia.

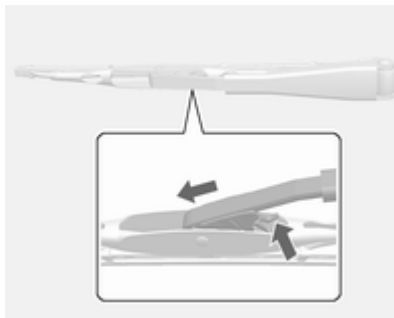
Ostrożnie opuścić ramię wycieraczki.

## Pióro wycieraczki szyby tylnej



1. Zdjąć osłonę z zespołu wycieraczki.

2. Podnieść pióro wycieraczki.



3. Wcisnąć czop uchwyty przesuwne.
4. Wyciągnąć pióro wycieraczki.

## Wymiana żarówki

### Wymiana żarówek

Wyłączyć zapłon i zamknąć drzwi lub wyłączyć światła, których żarówka wymaga wymiany.

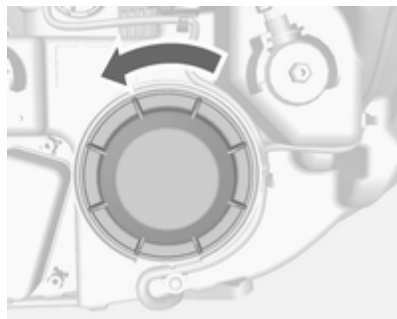
Nowe żarówki należy chwycić wyłącznie za cokół! Nie dotykać części szklanej gołymi rękoma.

Podczas wymiany korzystać wyłącznie z żarówek tego samego typu.

Żarówki reflektorów wymienia się od strony komory silnika.

## Reflektory halogenowe

### Światła mijania i drogowe

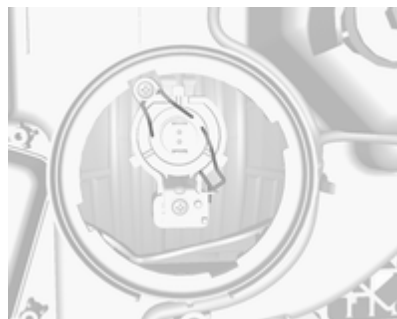


Zdjąć osłonę.

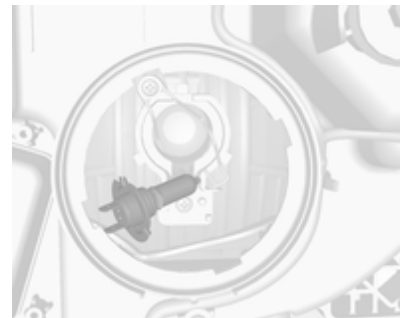
### Światła mijania



1. Odłączyć złącze oprawki żarówki reflektora.

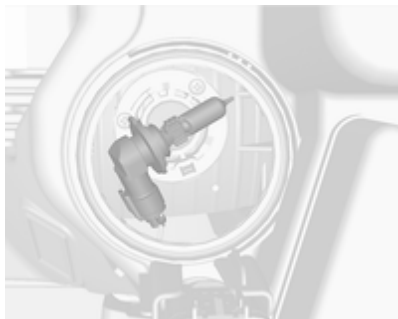


2. Nacisnąć i odciągnąć zacisk sprężysty.



3. Odłączyć żarówkę od oprawki i zamontować nową żarówkę.
4. Przy zakładaniu nowej żarówki zaczepić występy we wgłębieniach oprawy reflektora.
5. Zamontować reflektor na swoim miejscu.
6. Zablokować zacisk sprężysty.
7. Podłączyć złącze oprawki żarówki.
8. Umieścić osłonę reflektora we właściwym położeniu i zamknąć.

## Światła drogowe

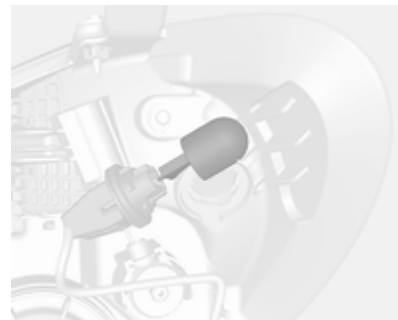


1. Pociągnąć i wymontować oprawkę żarówki.
2. Odłączyć żarówkę od oprawki i zamontować nową żarówkę.
3. Przy zakładaniu nowej żarówki zaczeplić występy we wgłębieniach oprawy reflektora.
4. Zamontować reflektor na swoim miejscu.
5. Umieścić osłonę reflektora we właściwym położeniu i zamknąć.

## Światła pozycyjne



1. Wyjąć oprawkę z zespołu, obracając ją w lewo.
2. Wymontować oprawkę żarówki z reflektora.
3. Odłączyć od żarówki złącze elektryczne.



4. Wyjąć żarówkę z gniazda.
5. Włożyć nową żarówkę.
6. Podłączyć złącze elektryczne do żarówki.
7. Włożyć oprawkę do reflektora.
8. Zamontować zespół na swoim miejscu.

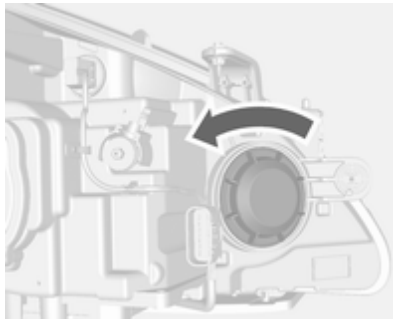


## Reflektory ksenonowe

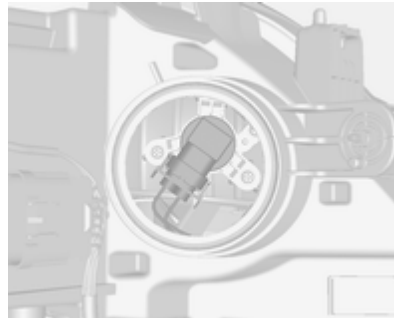
### ⚠ Niebezpieczeństwo

Reflektory ksenonowe są zasilane prądem o bardzo wysokim napięciu. Dlatego nie należy dotykać tych podzespołów. Wymianę żarówek przeprowadzić w warsztacie.

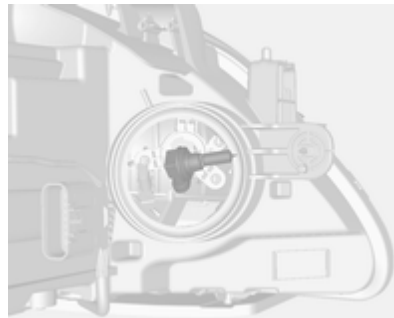
## Światła doświetlające zakręty



1. Zdjąć osłonę zabezpieczającą.



2. Pociągnąć i wymontować oprawkę żarówki.



3. Odłączyć żarówkę od oprawki i zamontować nową żarówkę.

4. Przy zakładaniu nowej żarówki zaczepić występy we wgłębieniach oprawy reflektora.
5. Zamontować reflektor na swoim miejscu.
6. Umieścić osłonę reflektora we właściwym położeniu i zamknąć.

## Światła przeciwmgielne

Wymianę żarówek przeprowadzić w warsztacie.

## Kierunkowskazy przednie



1. Obrócić oprawkę żarówki w lewo i odłączyć ją.



2. Lekko wcisnąc żarówkę w gniazdo, obrócić w lewo, wyciągnąć, a następnie zamocować nową żarówkę.
3. Włożyć oprawkę żarówki w obudowę i obrócić w prawo w celu zablokowania.

## Światła tylne

### Lewa strona



1. Zdjąć obie osłony i odkręcić śruby. Zdjąć panel.



2. Zdjąć osłonę.

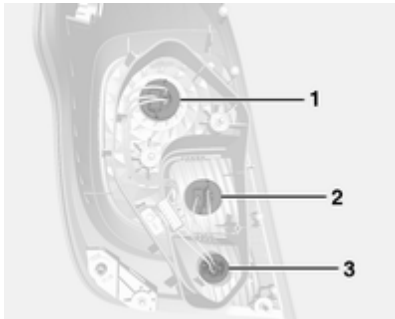
### Prawa strona



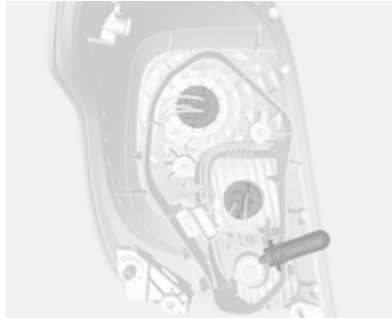
1. Wymontować drzwiczki schowka i wyjąć zestaw do naprawy opon.



2. Zdjąć osłonę.



3. Światło tylne/hamowania (1)  
Kierunkowskaz (2)  
Światło cofania (3)



4. Wyjąć oprawkę żarówki. Wyjąć żarówkę i zamontować nową.
5. Włożyć oprawkę żarówki do zespołu światła tylnego. Zamocować zespół światła tylnego w nadwoziu i dokręcić. Zamknąć i zablokować osłony.
6. Włączyć zapłon, włączyć wszystkie światła i sprawdzić ich działanie.

## Kierunkowskazy boczne



Jeśli światła nie działają, zlecić ich sprawdzenie w stacji obsługi.

## Centralne, wysoko zamontowane światło hamowania



Jeśli centralne, wysoko zamontowane światło hamowania nie działa, zlecić jego sprawdzenie w stacji obsługi.

## Oświetlenie tablicy rejestracyjnej



1. Podważyć śrubokrętem obudowę lampki.
2. Wsunąć obudowę lampy w dół, uważając, aby nie ciągnąć za przewód.  
Obrócić oprawkę żarówki w lewo, aby ją odblokować.
3. Wyjąć żarówkę z oprawki i zamocować nową żarówkę.

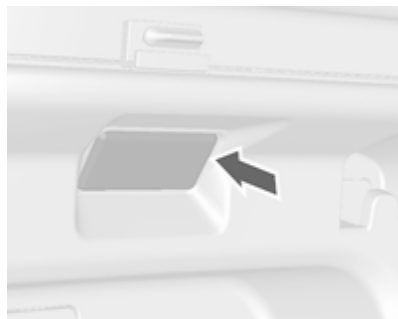
4. Wsunąć oprawkę żarówki w obudowę lampy i obrócić w prawo.
5. Włożyć obudowę lampy i zamocować, korzystając z śrubokręta.

## Oświetlenie wnętrza

### Lampki oświetlenia wnętrza

1. W celu wymontowania podważyć lampkę śrubokrętem płaskim po stronie przeciwnej do wyłącznika.
2. Wyjąć żarówkę.
3. Wymienić żarówkę na nową.
4. Zamontować lampę na swoim miejscu.

## Oświetlenie przestrzeni bagażowej



1. Podważyć śrubokrętem obudowę lampki.
2. Wymontować żarówkę.
3. Włożyć nową żarówkę.
4. Zamocować lampkę.

## Instalacja elektryczna

### Bezpieczniki

Oznaczenia nowego bezpiecznika muszą być takie same jak oznaczenia bezpiecznika wymienianego.

W skrzynce ponad dodatnim biegunem akumulatora znajdują się niektóre bezpieczniki główne. Jeśli jest to konieczne, sprawdzenie ich należy zlecić w warsztacie.

Przed wymianą bezpiecznika należy wyłączyć odpowiedni obwód oraz zapłon.

Przepalony bezpiecznik można rozpoznać po stopionym drucie topikowym. Przed instalacją nowego bezpiecznika należy usunąć przyczynę usterki.

Niektóre układy są chronione przez kilka bezpieczników.

Pomimo braku danej funkcji lub układu odpowiadający bezpiecznik może być obecny.

### Uwaga

Niektóre opisy bezpieczników w tym podręczniku mogą nie odpowiadać układowi bezpieczników w danej wersji pojazdu.

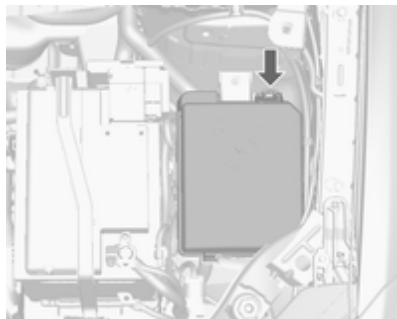
Podczas kontroli bezpieczników, sprawdzić naklejkę na skrzynce.

### Szczypce ułatwiające wymianę małych bezpieczników

W skrzynce bezpieczników w komorze silnika mogą znajdować się szczypce do wymiany bezpieczników.

Załóż szczypce do wymiany bezpieczników na bezpiecznik od góry lub z boku i wyciągnij bezpiecznik.

## Skrzynka bezpieczników w komorze silnika



Skrzynka bezpieczników znajduje się w komorze silnika.

Odczepić, unieść, a następnie wyjąć pokrywkę.



Mini bezpieczniki

## Nr Obwód

- 1 okna dachowego.
- 2 Lusterka zewnętrzne
- 3 –
- 4 –
- 5 Elektryczny moduł sterujący hamulców
- 6 Czujnik inteligentnego akumulatora
- 7 –
- 8 Moduł sterujący skrzyni biegów
- 9 Moduł sterujący nadwozia
- 10 Układ poziomowania reflektorów
- 11 Wycieraczka tylnej szyby
- 12 Ogrzewanie tylnej szyby
- 13 Siłownik reflektora (lewy)
- 14 Ogrzewanie lusterek zewnętrznych
- 15 –
- 16 Ogrzewanie fotela
- 17 Moduł sterujący skrzyni biegów
- 18 Moduł sterujący silnika
- 19 Pompa paliwa

**Nr Obwód**

- 20 –
- 21 Wentylator chłodnicy
- 22 –
- 23 Cewka zapłonowa, moduł sterujący silnika
- 24 Pompka spryskiwaczy
- 25 Siłownik reflektora (prawy)
- 26 Moduł sterujący silnika
- 27 –
- 28 Moduł sterujący silnika
- 29 Moduł sterujący silnika
- 30 Układ wydechowy
- 31 Lewe światło drogowe
- 32 Prawe światło drogowe
- 33 Moduł sterujący silnika
- 34 Sygnał dźwiękowy
- 35 Układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji
- 36 Przednie światła przeciwmgielne

**Bezpieczniki typu J****Nr Obwód**

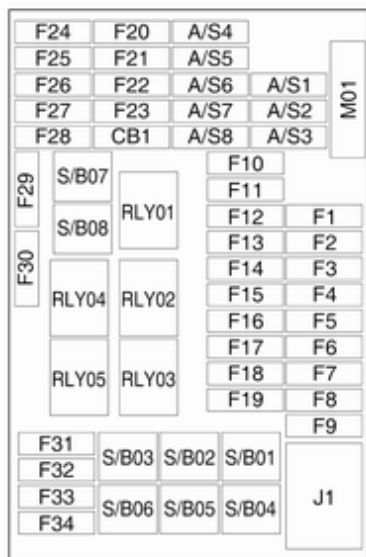
- 1 Elektryczny moduł sterujący hamulców
- 2 Wycieraczka przednia
- 3 Moduł sterujący silnika
- 4 Moduł sterujący silnika
- 5 –
- 6 Podgrzewacz paliwa
- 7 –
- 8 Wentylator chłodnicy
- 9 Wentylator chłodnicy
- 10 Moduł sterujący silnika, świeca żarowa
- 11 Rozrusznik

**Skrzynka bezpieczników w desce rozdzielczej**

Blok bezpieczników w kabinie znajduje się w dolnej części deski rozdzielczej po stronie kierowcy.

Aby uzyskać dostęp do bezpieczników, należy wymontować schowek.

Aby wymontować schowek, należy go otworzyć i pociągnąć.



Mini bezpieczniki

**Nr Obwód**

- 1 Moduł sterujący nadwozia
- 2 Moduł sterujący nadwozia
- 3 Moduł sterujący nadwozia
- 4 Moduł sterujący nadwozia
- 5 Moduł sterujący nadwozia
- 6 Moduł sterujący nadwozia
- 7 Moduł sterujący nadwozia
- 8 Moduł sterujący nadwozia
- 9 Zamki drzwi
- 10 Moduł diagnostyczny systemów bezpieczeństwa
- 11 Zamki drzwi
- 12 Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja
- 13 Kłapa tylna
- 14 Układ ułatwiający parkowanie
- 15 System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu, lusterko wewnętrzne
- 16 System adaptacyjnego oświetlenia drogi

**Nr Obwód**

- 17 Szyba otwierana elektrycznie po stronie kierowcy
- 18 Czujnik deszczu
- 19 Rezerwa
- 20 Kierownica
- 21 Moduł sterujący skrzyni biegów
- 22 Zapalniczka
- 23 Rezerwa
- 24 Rezerwa
- 25 Rezerwa
- 26 Moduł diagnostyczny systemów bezpieczeństwa
- 27 Zestaw wskaźników w desce rozdzielczej
- 28 System adaptacyjnego oświetlenia drogi
- 29 Rezerwa
- 30 Rezerwa
- 31 Zestaw wskaźników w desce rozdzielczej
- 32 System audio-nawigacyjny, bezpiecznik dodatkowy, gniazdko zasilania



**Nr Obwód**

**33** Wyświetlacz, system audio-nawigacyjny

**34** Onstar UHP/DAB

**Bezpieczniki S/B****Nr Obwód**

**01** Rezerwa

**02** Rezerwa

**03** Szyby otwierane elektrycznie, przednie

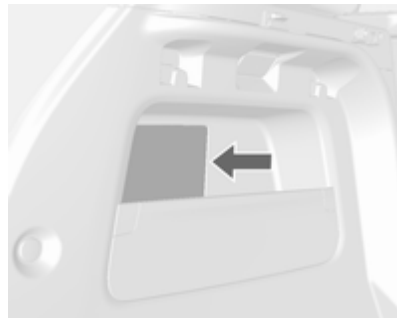
**04** Szyby otwierane elektrycznie, tylne

**05** Tryb logistyczny

**06** Rezerwa

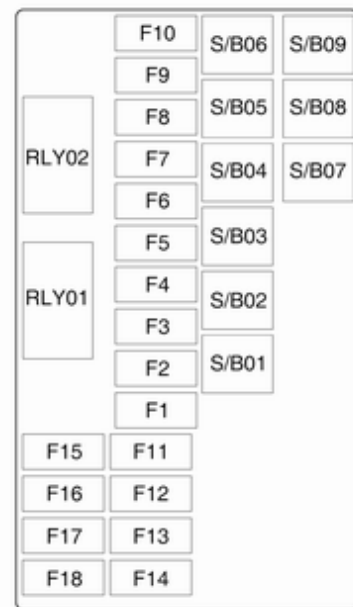
**07** Rezerwa

**08** Rezerwa

**Skrzynka bezpieczników w przestrzeni bagażowej**

Znajduje się po lewej stronie przestrzeni bagażowej.

Aby uzyskać dostęp do bezpieczników, należy zdjąć osłonę.



**Mini bezpieczniki**

**Nr Obwód**

- 1 Fotel, podparcie lędźwiowe, strona kierowcy
- 2 Fotel, podparcie lędźwiowe, strona pasażera
- 3 Wzmacniacz
- 4 Złącze przyczepy
- 5 Napęd na wszystkie koła
- 6 Wyświetlacz
- 7 Rezerwa
- 8 Przyczepa
- 9 Rezerwa
- 10 Rezerwa
- 11 Przyczepa
- 12 Nawigacja
- 13 Podgrzewane koło kierownicy
- 14 Złącze przyczepy
- 15 Kierownica
- 16 Czujnik wody w paliwie
- 17 Lusterko wewnętrzne
- 18 Rezerwa

**Bezpieczniki S/B**

**Nr Obwód**

- 01 Fotel regulowany elektrycznie, strona kierowcy
- 02 Fotel regulowany elektrycznie, strona pasażera
- 03 Przyczepa
- 04 Konwerter napięcia
- 05 Akumulator
- 06 Zmywacze reflektorów
- 07 Rezerwa
- 08 Rezerwa
- 09 Rezerwa

## Narzędzia samochodowe

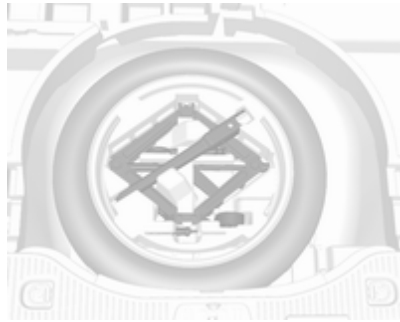
### Narzędzia

#### Samochody z zestawem do naprawy opon



Narzędzia i zestaw do naprawy opon znajdują się po prawej stronie przestrzeni bagażowej ↪ 191.

## Samochody z kołem zapasowym



Podnośnik i narzędzia samochodowe znajdują się w schowku w przestrzeni bagażowej, nad kołem zapasowym.

Zmiana koła ⇨ 195, koło zapasowe ⇨ 197.

## Koła i opony

### Stan opon i obręczy kół

Na krawężniki należy najeżdżać powoli i, w miarę możliwości, pod kątem prostym. Najeżdżanie na ostre krawężniki może doprowadzić do uszkodzenia opon i obręczy kół. Podczas parkowania należy uważać, aby opony nie zostały dociśnięte do krawężnika.

Regularnie sprawdzać stan kół. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia lub nadmiernego zużycia opon bądź obręczy kół należy skorzystać z pomocy warsztatu.

### Opony

Opony o rozmiarze 195/70 R16 mogą być używane wyłącznie jako opony zimowe.

## Opony zimowe

Opony zimowe poprawiają bezpieczeństwo jazdy, gdy temperatura spadnie poniżej 7 °C, dlatego powinno się je zakładać na wszystkie koła.

Jeśli wymagają tego przepisy obowiązujące w danym kraju, w polu widzenia kierowcy należy przytwierdzić naklejkę informującą o maksymalnej dozwolonej prędkości jazdy dla założonych opon.

## Oznaczenia opon

np. **215/60 R 16 95 H**

- 215** = Szerokość opony w mm
- 60** = Wskaźnik profilu (stosunek wysokości przekroju do szerokości opony w %)
- R** = Konstrukcja opony: radialna
- RF** = Typ: run-flat
- 16** = Średnica koła w calach
- 95** = Wskaźnik nośności opony, np. wartość 95 odpowiada nośności 690 kg
- H** = Symbol prędkości

Symbol prędkości:

**Q** = do 160 km/h

**S** = do 180 km/h

**T** = do 190 km/h

**H** = do 210 km/h

**V** = do 240 km/h

**W** = do 270 km/h

## Ciśnienie w oponach

Ciśnienie powietrza w oponach należy sprawdzać przynajmniej co 14 dni oraz zawsze przed wyruszeniem w dłuższą podróż.

Opony muszą być zimne. Nie należy zapomnieć o sprawdzeniu ciśnienia w kole zapasowym. Dotyczy to także wersji samochodu z układem monitorowania ciśnienia w oponach.

Odkręć kapturek zaworu.



Ciśnienie w oponach ⇨ 222.  
Zalecane wartości ciśnienia można znaleźć także na naklejce na słupku przednich kierowcy.

Wartości ciśnienia dotyczą opon nierozgrzanych. Są one takie same dla opon letnich i zimowych.

Ciśnienie powietrza w kole zapasowym zawsze powinno odpowiadać pełnemu obciążeniu samochodu.

Ciśnienie powietrza zapewniające ekonomiczne spalanie pozwala maksymalnie obniżyć zużycie paliwa.

Niewłaściwe ciśnienie w ogumieniu wpływa negatywnie na bezpieczeństwo, zachowanie się samochodu na drodze, komfort jazdy oraz zużycie paliwa i opon.

### **⚠ Ostrzeżenie**

Zbyt niskie ciśnienie może prowadzić do nadmiernego nagrzewania się opony i jej wewnętrznego uszkodzenia skutkującego odklejeniem się bieżnika lub nawet rozerwaniem opony przy dużych prędkościach jazdy.

## Układ monitorowania ciśnienia w oponach

Układ monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) wykorzystuje technologię czujników radiowych do sprawdzania ciśnienia. Czujniki TPMS kontrolują ciśnienie powietrza w oponach i przesyłają wyniki pomiarów ciśnienia do odbiornika znajdującego się w pojeździe.

Każdą oponę, łącznie z oponą koła zapasowego, należy sprawdzić co miesiąc w stanie zimnym i napompować do zalecanego ciśnienia podanego na naklejce z wartościami ciśnienia w oponach.

Jako dodatkowe zabezpieczenie w pojeździe zamontowano lampkę ostrzegawczą niskiego ciśnienia w oponach (⚠). Zapala się ona, gdy ciśnienie w jednej lub większej liczbie opon jest znacznie niższe od zalecanego.

Jeśli zapali się lampka (⚠), należy jak najszybciej zatrzymać pojazd, sprawdzić opony i napompować je do właściwego ciśnienia.

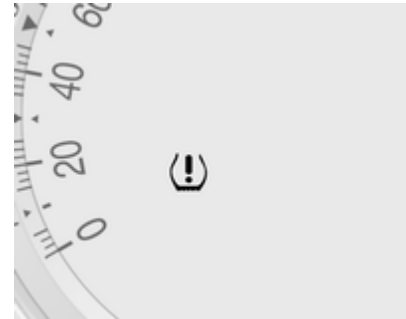
Pojazd został także wyposażony w lampkę ostrzegawczą usterki układu TPMS (⚠), która informuje o nieprawidłowym działaniu układu. Lampka ostrzegawcza usterki układu TPMS jest połączona z lampką ostrzegawczą niskiego ciśnienia w oponach. Gdy system wykrywa usterkę, lampka (⚠) miga przez około jedną minutę, po czym zapala się na stałe. Taka sekwencja wskazań

będzie występować również przy kolejnych uruchomieniach aż do usunięcia usterki.

Gdy świeci lampka ostrzegawcza usterki układu TPMS (⚠), układ może nie wykrywać lub nie sygnalizować niskiego ciśnienia w oponach w oczekiwany sposób.

### **Działanie układ monitorowania ciśnienia w oponach**

Układ TPMS ma za zadanie ostrzegać kierowcę o niskim ciśnieniu w oponach. Czujniki TPMS są zamontowane na każdym z kół, łącznie z kołem zapasowym. Czujniki TPMS kontrolują ciśnienie powietrza w oponach i przesyłają wyniki pomiarów ciśnienia do odbiornika znajdującego się w pojeździe.



Gdy wykryte zostanie niskie ciśnienie w oponie, zapala się (⚠). Należy zatrzymać się jak najszybciej i napompować opony do zalecanego ciśnienia ⇨ 186.

Ponadto na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawia się komunikat lub kod ostrzegawczy ⇨ 97.

Sygnalizacja za pomocą lampki ostrzegawczej niskiego ciśnienia w oponach oraz komunikatu lub kodu ostrzegawczego będzie pojawiać się przy każdym cyklu zapłonowym aż do momentu napompowania opon do właściwego ciśnienia.

## Lampka i komunikat/kod ostrzegawczy usterki układu TPMS

Układ TPMS nie będzie działał prawidłowo w przypadku braku lub awarii jednego lub większej liczby czujników TPMS. Gdy system wykrywa usterkę, lampka (D) miga przez około jedną minutę, po czym zapala się na stałe. Ponadto wyświetlany jest komunikat lub kod ostrzegawczy.

Sygnalizacja za pomocą lampki ostrzegawczej niskiego ciśnienia w oponach oraz komunikatu lub kodu ostrzegawczego będzie pojawiać się przy każdym cyklu zapłonowym aż do momentu usunięcia usterki. Poniżej podano niektóre usterki, które powodują występowanie takich objawów.

- Jedno z kół zostało zastąpione kołem zapasowym, które nie ma czujnika TPMS.
- Proces dopasowania czujników TPMS nie został przeprowadzony lub zakończony pomyślnie po przełożeniu kół. Po zakończonej

pomyślnie procedurze dopasowania czujników lampka ostrzegawcza powinna zgasnąć, a komunikat lub kod ostrzegawczy powinien zniknąć. Patrz „Procedura dopasowania czujników TPMS” w dalszej części tego rozdziału.

- Brak lub awaria jednego lub większej liczby czujników TPMS. Po zamontowaniu czujników TPMS i pomyślnie zakończonej procedurze dopasowania czujników komunikat lub kod ostrzegawczy powinien zniknąć, a lampka ostrzegawcza powinna zgasnąć. Skontaktować się ze stacją obsługi w celu przeprowadzenia czynności serwisowych.
- Zamienne opony lub koła nie należą do oryginalnego wyposażenia pojazdu. Opony i koła inne od zalecanych mogą uniemożliwić prawidłowe działanie układu TPMS.
- Pracujące urządzenia elektroniczne lub znajdujące się w

pobliżu obiekty wykorzystujące częstotliwości fal radiowych zbliżone do częstotliwości roboczej układu TPMS mogą spowodować nieprawidłowe działanie czujników TPMS.

Jeśli układ TPMS nie działa prawidłowo, nie może wykrywać lub sygnalizować niskiego ciśnienia w oponie. Skontaktować się ze stacją obsługi w celu przeprowadzenia czynności serwisowych w przypadku zapalenia się lampki ostrzegawczej oraz komunikatu lub kodu ostrzegawczego układu TPMS.

## Procedura dopasowania czujników TPMS

Każdy czujnik TPMS ma niepowtarzalny kod identyfikacyjny. Po przełożeniu kół w pojeździe lub wymianie jednego lub kilku czujników TPMS należy dopasować kod identyfikacyjny. Procedurę dopasowania czujników TPMS należy także przeprowadzić po

zastąpieniu koła zapasowego zwykłym kołem wyposażonym w czujnik TPMS.

Lampka ostrzegawcza powinna zgasnąć, a komunikat lub kod ostrzegawczy powinien zniknąć przy następnym cyklu zapłonowym. Czujniki dopasowuje się do położenia kół/opon za pomocą przyrządu do kalibracji układu TPMS w następującej kolejności: przednie koło po stronie kierowcy, przednie koło po stronie pasażera, tylne koło po stronie pasażera i tylne koło po stronie kierowcy. Skontaktować się z dealerem w celu przeprowadzenia czynności serwisowych lub dokonania zakupu przyrządu do kalibracji. Dopasowanie pierwszego koła/opony trwa dwie minuty, a cała procedura dopasowania wszystkich czterech kół/opon – pięć minut. W razie przekroczenia tego czasu proces dopasowania kończy się i należy go rozpocząć od początku.

Procedura dopasowania czujników TPMS przebiega następująco:

1. Włączyć hamulec postojowy.
2. Włączyć zapłon.
3. Za pomocą przycisku **MENU** na dźwigni kierunkowskazów wybrać opcję **Menu informacji o pojeździe** na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy (DIC).
4. Za pomocą pokrętkła przejść do menu układu monitorowania ciśnienia w oponach.
5. Nacisnąć przycisk **SET/CLR**, aby rozpocząć procedurę dopasowania czujników. Powinien zostać wyświetlony komunikat z prośbą o potwierdzenie procedury.
6. Nacisnąć ponownie przycisk **SET/CLR**, aby potwierdzić wybór. Sygnał dźwiękowy włącza się dwa razy w celu potwierdzenia, że odbiornik znajduje się w trybie kalibracji.
7. Zacząć od przedniego koła po stronie kierowcy.

8. Oprzeć przyrząd do kalibracji o bok opony, przy zaworku. Następnie nacisnąć przycisk, aby aktywować czujnik TPMS. Krótki sygnał dźwiękowy potwierdza, że kod identyfikacyjny czujnika został dopasowany do danego koła z oponą.
9. Przejść do przedniego koła po stronie pasażera i powtórzyć procedurę opisaną w punkcie 8.
10. Przejść do tylnego koła po stronie pasażera i powtórzyć procedurę opisaną w punkcie 8.
11. Przejść do tylnego koła po stronie kierowcy i powtórzyć procedurę opisaną w punkcie 8. Dwa razy włącza się sygnał dźwiękowy, sygnalizując dopasowanie kodu identyfikacyjnego czujnika do tylnego koła po stronie kierowcy. Proces dopasowania czujników TPMS nie jest już aktywny.
12. Wylączyć zapłon.
13. Napompować wszystkie cztery opony do zalecanego ciśnienia podanego na naklejce z wartościami ciśnienia w oponach.

## Głębokość bieżnika

Głębokość bieżnika należy sprawdzać regularnie.

Ze względów bezpieczeństwa opony powinny zostać wymienione na nowe, gdy głębokość bieżnika zmniejszy się do 2–3 mm (4 mm w przypadku opon zimowych).

Ze względu na bezpieczeństwo zaleca się, by głębokość bieżnika opon na tej samej osi nie różniła się o więcej niż 2 mm.



Dopuszczalna przez przepisy minimalna głębokość bieżnika (1,6 mm) zostaje osiągnięta, gdy

widoczny jest jeden ze wskaźników zużycia opony (TWI). Ich umiejscowienie wskazują oznaczenia na boku opony.

Jeśli opony przednie są bardziej zużyte niż tylne, należy je zamienić miejscami. Upewnić się, że kierunek obracania kół jest prawidłowy (bieżnik kierunkowy).

Opony starzeją się nawet gdy nie są używane. Dlatego zaleca się wymieniać je co 6 lat.

## Zmiana rozmiaru opon i kół

Jeśli na obręcze kół zostaną założone opony o rozmiarze innym niż w przypadku opon montowanych fabrycznie, może zajść konieczność przeprogramowania prędkościomierza elektronicznego, zmiany standardowych ciśnień i dokonania kilku innych modyfikacji samochodu.

Po założeniu opon o innym rozmiarze należy także zastąpić naklejkę zawierającą wartości ciśnienia odpowiednią inną nalepką.

## ⚠ Ostrzeżenie

Zamontowanie nieodpowiednich opon i obręczy kół może być przyczyną wypadku, jak również unieważnienia homologacji typu pojazdu.

## Oslony ozdobne kół

Należy używać osłon ozdobnych i opon dopuszczonych do użytku przez producenta i spełniających wszystkie wymagania dotyczące konkretnej kombinacji obręczy kół i opon.

W przypadku używania osłon ozdobnych i opon niezatwierdzonych przez producenta, opony nie mogą mieć pogrubionych krawędzi ochronnych.

Oslony ozdobne kół nie mogą pogarszać skuteczności chłodzenia hamulców.



**⚠ Ostrzeżenie**

Używanie nieodpowiednich osłon ozdobnych i opon może prowadzić do nagłego spadku ciśnienia w oponie i wypadku.

**Łańcuchy na koła**

Łańcuchy można zakładać tylko na koła przednie.

Łańcuchy można zakładać tylko na opony o rozmiarze 195/70 R16.

Dopuszczalne jest stosowanie łańcuchów o drobnych ogniach, które łącznie z zamknięciem nie odstają więcej niż 10 mm ponad bieżnik i po bokach opony, od strony wewnętrznej.

**⚠ Ostrzeżenie**

Uszkodzenie łańcuchów może doprowadzić do rozerwania opony.

Na opony o rozmiarze 215/55 R18 można zakładać tylko specjalne łańcuchy śniegowe, które składają się z siatki ogni obracającej się na bieżniku, pod warunkiem że żadne z ogni nie znajduje się po wewnętrznej stronie opony, a łańcuchy nie odstają więcej niż 12 mm ponad bieżnik. W celu uzyskania dalszych informacji dotyczących prawidłowego używania łańcuchów śniegowych na oponach o tym rozmiarze należy skontaktować się ze specjalistycznym punktem

sprzedaży części samochodowych lub producentem łańcuchów śniegowych.

Łańcuchów nie wolno zakładać na koła z oponami o rozmiarach 205/70 R16.

Zabronione jest zakładanie łańcuchów na dojazdowe koło zapasowe.

**Zestaw do naprawy opon**

Drobne uszkodzenia bieżnika można naprawić za pomocą zestawu do naprawy opon.

Nie usuwać ciał obcych z opon.

Przy użyciu zestawu do naprawy opon nie można naprawiać uszkodzeń o wielkości powyżej 4 mm ani uszkodzeń boku opony.

**⚠ Ostrzeżenie**

Nie przekraczać prędkości 80 km/h.

Nie używać naprawionej opony przez dłuższy czas.

Sterowność i właściwości jezdne samochodu mogą ulec pogorszeniu.

Postępowanie w przypadku przebicia opony:

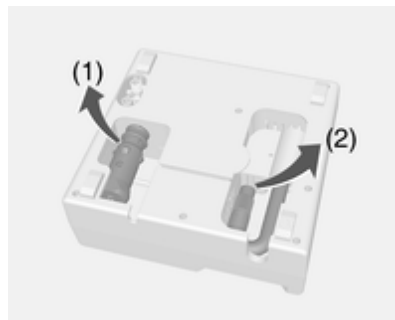
Zaciągnąć hamulec postojowy i wybrać 1. lub wsteczny bieg albo ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **P**.



Zestaw do naprawy opon znajduje się po prawej stronie przestrzeni bagażowej.



1. Wyjąć zestaw do naprawy opon ze schowka.
2. Wyjąć sprężarkę.



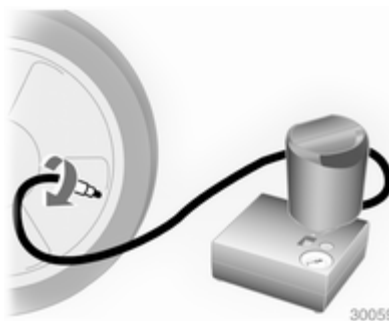
3. Wyjąć kabel zasilający (1) i przewód elastyczny powietrza (2) ze schowka znajdującego się pod spodem sprężarki.



30058

4. Dokręcić przewód powietrza do złącza na pojemniku ze szczeliwem.
5. Umieścić pojemnik ze szczeliwem w uchwycie na sprężarce.

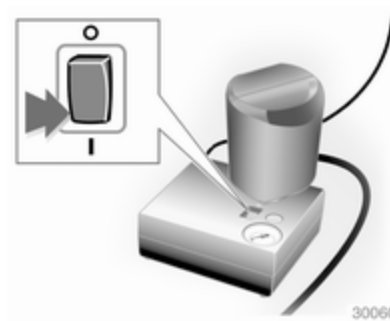
Ustawić sprężarkę obok koła w taki sposób, aby pojemnik ze szczeliwem znajdował się pionowo.



30059

6. Odkręcić z uszkodzonej opony kapturek ochronny zaworu.
7. Nakręcić na zawór opony końcówkę przewodu do pompowania opony.
8. Przełącznik na sprężarce musi być ustawiony w położeniu O.
9. Podłączyć wtyczkę zasilającą sprężarki do gniazdka zasilania lub do gniazdka zapalniczki.

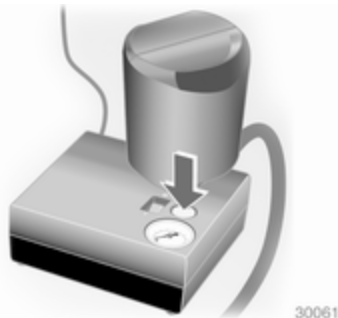
W celu uniknięcia rozładowania akumulatora, zaleca się utrzymywać pracę silnika.



30060

10. Ustawić przełącznik na sprężarce w położeniu I. Opona zostanie wypełniona szczeliwem.
11. W trakcie opróżniania pojemnika ze szczeliwem (ok. 30 sekund) manometr sprężarki może pokazywać ciśnienie do 6 barów. Następnie ciśnienie zacznie opadać.
12. Po wtłoczeniu całości szczeliwa do opony rozpocznie się jej pompowanie.
13. Właściwe ciśnienie w oponie powinno zostać osiągnięte w ciągu 10 minut. Ciśnienie w oponach ↻ 222. Po osiągnięciu

właściwego ciśnienia wyłączyć sprężarkę.



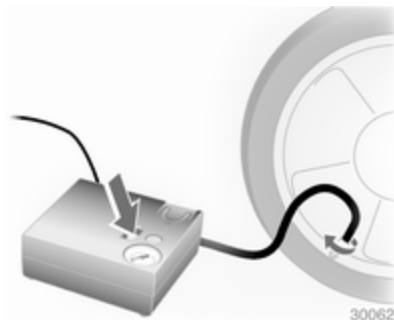
Jeśli zalecane ciśnienie nie zostanie osiągnięte w ciągu 10 minut, odłączyć zestaw do naprawy opon. Przemieścić samochód o jeden obrót koła. Ponownie podłączyć zestaw do naprawy opon i kontynuować pompowanie przez 10 minut. Jeśli nadal nie można osiągnąć zalecanej wartości ciśnienia, uszkodzenie opony jest zbyt poważne. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Nadmiar ciśnienia należy spuścić z opony, korzystając z przycisku znajdującego się nad wskaźnikiem ciśnienia.

Sprężarka nie powinna pracować przez czas dłuższy niż 10 minut.

14. Odłączyć zestaw do naprawy opon. Wcisnąć zaczep na uchwycie w celu wyjęcia z niego pojemnika ze szczeliwem. Nakręcić końcówkę węża wypełniającego na wolne złącze butelki ze szczeliwem. Zapobiegnie to wypływowi szczeliwa. Schować zestaw do naprawy opon w przestrzeni bagażowej.
15. Za pomocą szmatki wytrzeć nadmiar szczeliwa.
16. Z pojemnika ze szczeliwem zdjąć naklejkę z oznaczeniem prędkości maksymalnej i przykleić ją w polu widzenia kierowcy.
17. Natychmiast ruszyć z miejsca, aby szczeliwo zostało równomiernie rozprowadzone w oponie. Po przejechaniu ok. 10 km (nie później niż po

10 minutach) zatrzymać się i sprawdzić ciśnienie w oponie. W tym celu nakręcić końcówkę węża sprężarki bezpośrednio na zawór opony i sprężarki.



Jeśli ciśnienie w oponie przekracza 1,3 bara, należy dopompować koło, aby uzyskać właściwą wartość ciśnienia. Procedurę należy powtarzać aż do stwierdzenia braku ubytków ciśnienia.

Jeśli ciśnienie spadło poniżej 1,3 bara, zaprzestać jazdy.

Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

18. Schować zestaw do naprawy opon w przestrzeni bagażowej.

### Uwaga

Ponieważ przy korzystaniu z naprawionej opony znacznie pogarsza się charakterystyka jazdy, oponę należy jak najszybciej wymienić.

Jeśli sprężarka będzie wydawać nienaturalne odgłosy lub nagrzej się do wysokiej temperatury, należy ją wyłączyć na co najmniej 30 minut.

Przy ciśnieniu 7 barów otwiera się wbudowany zawór bezpieczeństwa.

Uwaga na datę przydatności zestawu do użycia. Po tej dacie możliwości naprawcze zestawu nie są gwarantowane. Zwracać uwagę na informacje dotyczące przechowywania znajdujące się na pojemniku ze szczeliwem.

Zużyty pojemnik ze szczeliwem należy wymienić. Przy utylizacji pojemnika należy przestrzegać obowiązujących przepisów.

Sprężarki i szczeliwa można używać w temperaturach powyżej ok. -30 °C.

Dołączone adaptory mogą być używane do pompowania innych przedmiotów, np. piłek, materacy, łódek itp. Znajdują się pod sprężarką. Aby wyjąć adapter, wkręcić przewód elastyczny powietrza od sprężarki i pociągnąć.

## Zmiana koła

W zależności od wersji zamiast w koło zapasowe samochód może być wyposażony w zestaw do naprawy opon ⇨ 191.

Przed przystąpieniem do zmiany koła należy poczynić następujące przygotowania i zapoznać się z poniższymi wskazówkami:

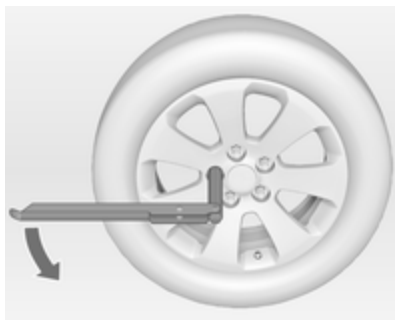
- Zaparkować samochód na płaskim, twardym i suchym podłożu. Koła przednie ustawić tak jak do jazdy na wprost.

- Zaciągnąć hamulec postojowy i wybrać 1. lub wsteczny bieg albo ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **P**.
- Wyjąć koło zapasowe ⇨ 197.
- Nie zmieniać jednocześnie więcej niż jednego koła.
- Podnośnika używać wyłącznie do wymiany koła w razie przebicia; nie stosować go do sezonowej wymiany opon zimowych i letnich.
- Jeśli podłoże jest miękkie, pod podnośnik podłożyć sztywną podkładkę o grubości do 1 cm.
- W samochodzie wspartym na podnośniku nie może być jakichkolwiek osób ani zwierząt.
- Nigdy nie wolno kłaść się pod uniesionym samochodem.
- Nie uruchamiać silnika w samochodzie wspartym na podnośniku.
- Przed założeniem koła oczyścić nakrętki i gwinty czystą ściereczką.

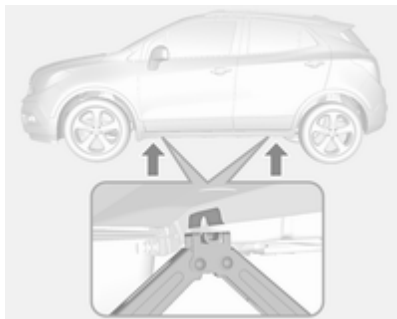
### ⚠ Ostrzeżenie

Nie smarować śruby, nakrętki ani czopu koła.

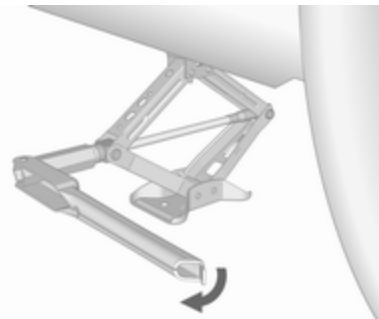
1. Podważyć śrubokrętem i zdjąć kapturki nakrętek koła. Zdjąć osłonę koła.



2. Rozłożyć i precyzyjnie zamocować klucz kolejno do każdej nakrętki i poluzować ją o pół obrotu.



3. Upewnić się, że podnośnik jest prawidłowo umiejscowiony pod jednym z punktów podparcia.
4. Ustawić podnośnik na wymaganą wysokość. Umieścić go bezpośrednio pod punktem przyłożenia podnośnika w taki sposób, aby nie mógł się przesunąć.



- Podłączyć klucz do kół i upewniwszy się, że podnośnik jest właściwie ustawiony, obracać kluczem, aż koło uniesie się z podłoża.
5. Odkręcić nakrętki koła.
  6. Zmienić koło. Koło zapasowe ⇨ 197.
  7. Nakręcić nakrętki koła.
  8. Opuścić pojazd i wyjąć podnośnik.
  9. Precyzyjnie zamocować klucz kolejno do każdej nakrętki i dokręcić ją. Nakrętki należy dokręcać na krzyż. Moment dokręcania wynosi 125 Nm.

10. Przed założeniem osłony ozdobnej, wyrównać otwór na zawór z zaworem opony.  
Założyć kapturki nakrętek koła.  
Zamontować pokrywę środkową na obręczach kół ze stopów metali lekkich.
11. Założyć osłonę punktu podparcia w wersjach z panelami progowymi.
12. Schować wymontowane koło ↻ 197 i narzędzia samochodowe ↻ 184.
13. Jak najszybciej skontrolować ciśnienie powietrza w oponie zamocowanego koła, a także moment dokręcania nakrętek koła.

Po naprawieniu opony należy niezwłocznie zamontować koło standardowe.

### Punkt podparcia podnośnika



Tylne ramię podnośnika należy umieścić centralnie pod wgłębieniem w progu.



Położenie przedniego ramienia podnośnika na podwoziu.

### Koło zapasowe

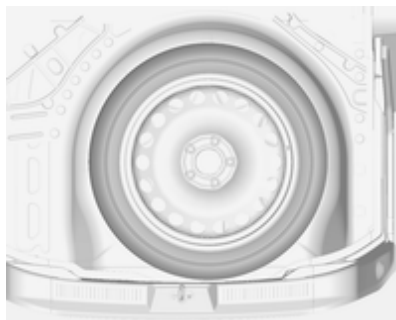
W zależności od wersji zamiast w koło zapasowe samochód może być wyposażony w zestaw do naprawy opon.

Koło zapasowe można sklasyfikować jako dojazdowe koło zapasowe w zależności od stosunku rozmiaru koła do innych zamocowanych kół oraz obowiązujących przepisów.

Obręcz koła zapasowego jest zawsze wykonana ze stali.

### Przeestroga

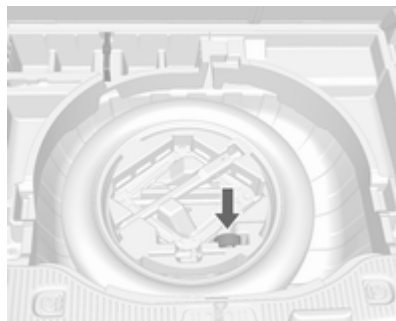
Korzystanie z koła zapasowego, które jest mniejsze od pozostałych kół, lub wraz z kołami wyposażonymi w opony zimowe, niekorzystnie wpływa na właściwości jezdne samochodu. Po naprawieniu opony należy niezwłocznie zamontować koło standardowe.



Koło zapasowe znajduje się w przestrzeni bagażowej pod osłoną podłogową. Jest unieruchomione za pomocą nakrętki motylkowej.

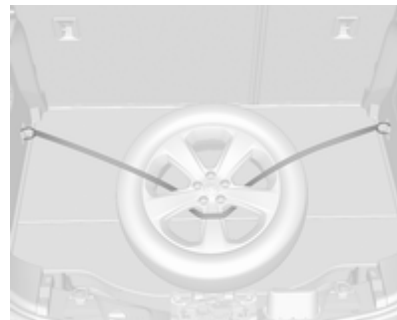
### Umieszczanie pełnowymiarowego koła z uszkodzoną oponą w przestrzeni bagażowej

Wnęka na koło zapasowe nie jest przeznaczona do przechowywania kół o rozmiarze innym niż koło zapasowe.



Uszkodzone koło pełnowymiarowe musi być przewożone w przestrzeni ładunkowej zabezpieczone pasem zabezpieczającym. Narzędzia samochodowe ↪ 184. Aby zabezpieczyć koło:

1. Umieścić koło po jednej stronie przestrzeni ładunkowej.



2. Przełożyć koniec pasa z pętlą przez odpowiedni zaczep stabilizacyjny.
3. Przełożyć koniec pasa z hakiem przez pętlę i pociągnąć aż do zamocowania pętli do zaczepu stabilizacyjnego.
4. Przełożyć pas przez ramiona koła, jak pokazano na rysunku.
5. Zamocować koniec z hakiem do przeciwnego zaczepu stabilizacyjnego.
6. Naciągnąć pas.



## Dojazdowe koło zapasowe

### Przeestroga

Korzystanie z koła zapasowego, które jest mniejsze od pozostałych kół, lub wraz z kołami wyposażonymi w opony zimowe, niekorzystnie wpływa na właściwości jezdne samochodu. Po naprawieniu opony należy niezwłocznie zamontować koło standardowe.

Założyć można tylko jedno dojazdowe koło zapasowe. Nie przekraczać prędkości 80 km/h. Przed dojechaniem do zakrętu należy zwolnić. Dojazdowe koło zapasowe należy jak najszybciej zastąpić kołem standardowym.

Jeżeli podczas holowania innego pojazdu w pojeździe holującym dojdzie do przebicia jednej z tylnych opon, to tymczasowe koło dojazdowe należy założyć z przodu, natomiast z tyłu trzeba zamontować koło z oponą pełnowymiarową.

Łańcuchy na koła ⇨ 191.

### Opony o bieżniku kierunkowym

Opony o bieżniku kierunkowym należy zakładać w taki sposób, aby kierunek ich toczenia był zgodny z kierunkiem wskazywanym przez symbol (np. strzałkę) znajdujący się na boku opony.

W przypadku opon założonych niezgodnie ze wskazanym kierunkiem toczenia należy zastosować się do następujących wytycznych:

- Właściwości jezdne samochodu mogą być pogorszone. Po naprawieniu opony należy niezwłocznie zamontować koło standardowe.
- Szczególną ostrożność zachować podczas jazdy po mokrych lub zaśnieżonych nawierzchniach dróg.

## Uruchamianie silnika przy użyciu przewodów rozruchowych

Nie uruchamiać silnika przy użyciu urządzeń do szybkiego ładowania akumulatora.

W razie rozładowania akumulatora silnik można uruchomić za pomocą przewodów rozruchowych i akumulatora innego samochodu.

### Ostrzeżenie

Zachować szczególną uwagę podczas uruchamiania przy wykorzystaniu przewodów rozruchowych. Wszelkie odstępstwa od poniższych instrukcji mogą prowadzić do obrażeń ciała i szkód spowodowanych eksplozją akumulatora lub uszkodzeniem układów elektrycznych obu pojazdów.

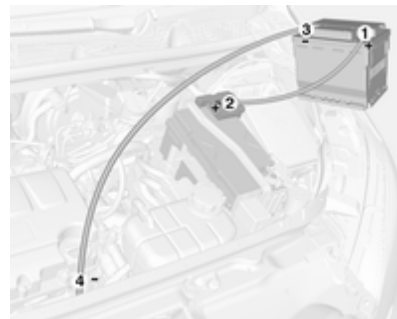
### ⚠ Ostrzeżenie

Unikać jego styczności z oczami, skórą, tkaninami i powierzchniami lakierowanymi. Elektrolit akumulatorowy zawiera kwas siarkowy, który przy bezpośrednim kontakcie może powodować oparzenia skóry oraz korozję elementów samochodu.

- Nie zbliżać się do akumulatora z otwartym ogniem lub źródłem iskier.
- Przy spadku temperatury zewnętrznej poniżej 0 °C rozładowany akumulator może zamarznąć. Przed podłączeniem przewodów rozruchowych rozmrozić akumulator.
- Podczas pracy z akumulatorem zakładać okulary i odzież ochronną.
- Akumulator wspomagający musi mieć takie samo napięcie zasilania (12 V) jak akumulator używany w samochodzie. Jego pojemność

(wyrażona w Ah) nie może być dużo mniejsza od pojemności akumulatora rozładowanego.

- Należy korzystać z przewodów rozruchowych z izolowanymi zaciskami, o średnicy co najmniej 16 mm<sup>2</sup> (25 mm<sup>2</sup> w przypadku silników wysokoprężnych).
- Nie odłączać rozładowanego akumulatora od samochodowej instalacji elektrycznej.
- Wyłączyć wszystkie zbędne odbiorniki prądu.
- Nie pochylać się nad akumulatorem w trakcie rozruchu.
- Nie dopuszczać do zetknięcia się zacisków przewodów rozruchowych.
- Podczas uruchamiania silnika przy użyciu przewodów rozruchowych samochodu nie powinny się stykać.
- Zaciągnąć hamulec postojowy, skrzynię biegów ustawić w położeniu neutralnym, automatyczną skrzynię biegów przestawić w położenie P.



Kolejność podłączania przewodów:

1. Podłączyć jeden koniec czerwonego przewodu do bieguna dodatniego akumulatora wspomagającego.
2. Drugi koniec tego przewodu podłączyć do bieguna dodatniego rozładowanego akumulatora.
3. Podłączyć jeden koniec czarnego przewodu do bieguna ujemnego akumulatora wspomagającego.
4. Drugi koniec tego przewodu podłączyć do punktu styku z masą samochodu, np. do kadłuba silnika lub do połączenia

śrubowego któregoś z elementów zawieszenia silnika. Miejsce podłączenia powinno znajdować się jak najdalej od rozładowanego akumulatora, jednak nie bliżej niż w odległości 60 cm.

Poprowadzić przewody w taki sposób, aby nie zaczepiły się przypadkowo o ruchome elementy silnika.

Uruchamianie silnika:

1. Uruchomić silnik samochodu z akumulatorem wspomagającym.
2. Po 5 minutach uruchomić silnik drugiego samochodu. Próby uruchomienia powinny być wykonywane w 1-minutowych odstępach i trwać nie dłużej niż 15 sekund.
3. Po uruchomieniu silniki obu samochodów powinny przez ok. 3 minuty pracować na biegu jałowym. W tym czasie przewody powinny pozostać podłączone.

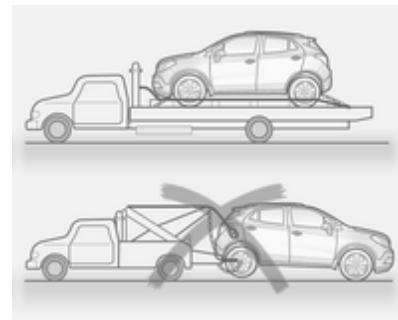
4. W uruchamianym awaryjnie samochodzie włączyć dowolne urządzenie elektryczne (np. reflektory lub ogrzewanie szyby tylnej).
5. Przewody odłączać dokładnie w odwrotnej kolejności.

## Holowanie

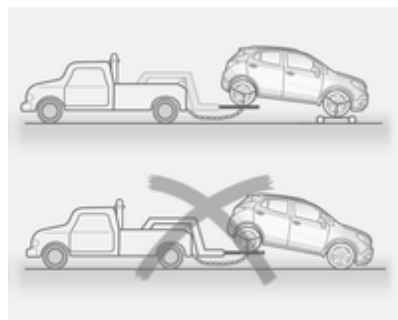
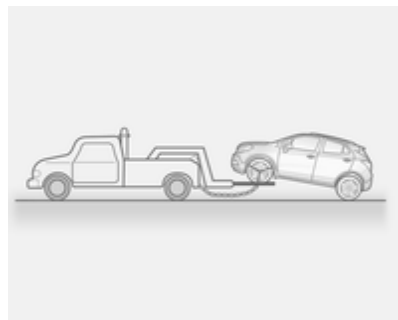
### Holowanie samochodu

#### Holowanie pojazdu z napędem na przednie koła

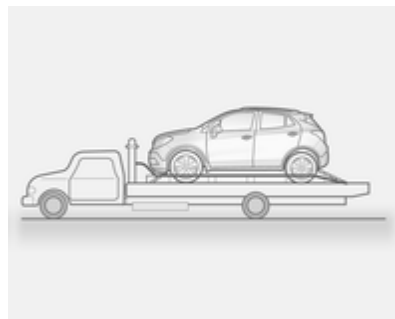
Jeśli pojazd ma być holowany, zalecane jest skorzystanie z naszej sieci serwisowej lub profesjonalnej firmy holowniczej.



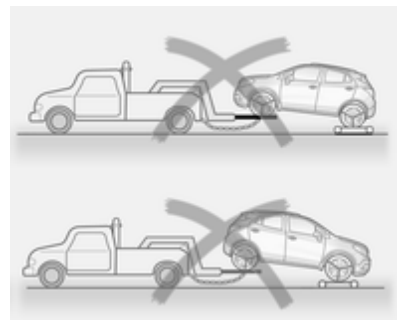
Najlepiej przetransportować pojazd za pomocą samochodu pomocy drogowej.



### Holowanie pojazdu z napędem na wszystkie koła



Najlepszym sposobem odholowania pojazdu wyposażonego w napęd na wszystkie koła (AWD) pozwalającym uniknąć ewentualnych uszkodzeń jest użycie lawety. Jeśli laweta nie jest dostępna, do odholowania pojazdu użyć wózka holowniczego w sposób pokazany poniżej.



### Przeostroga

Holowanie pojazdu z napędem na wszystkie koła (AWD) w taki sposób, że przednie lub tylne koła toczą się po drodze, może spowodować poważne uszkodzenie układu napędowego. Nie wolno holować pojazdu w taki sposób, by jego przednie lub tylne koła toczyły się po drodze.

W przypadku holowania na 2 kołach należy unieść przednie koła i holować pojazd przy zablokowanych przednich kołach.

Podczas holowania pojazdu należy postępować zgodnie z następującą procedurą:

- W holowanym pojeździe nie mogą pozostawać pasażerowie.
- W holowanym pojeździe zwolnić hamulec postojowy i wybrać neutralne położenie skrzyni biegów.
- Włączyć światła awaryjne.

### Holowanie pojazdu z wykorzystaniem ucha holowniczego

Jeśli w sytuacji awaryjnej nie jest dostępna firma holownicza, pojazd można odholować na krótszym dystansie za pomocą ucha holowniczego.



Odłączyć zaślepkę za pomocą śrubokręta i zdjąć ją.

Ucho holownicze znajduje się w skrzynce z narzędziami samochodowymi ↪ 184.



Wkręcić ucho holownicze, obracając je do oporu, i ustawić w położeniu poziomym.

Zaczepić linkę holowniczą lub hol sztywny, co jest preferowanym rozwiązaniem.

Ucho holownicze można wykorzystywać wyłącznie do holowania, a nie wyciągania pojazdu.

Włączyć zapłon, aby odblokować kierownicę i umożliwić działanie świateł hamowania, sygnału dźwiękowego i wycieraczek.

Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym.

Włączyć światła awaryjne w obu pojazdach.

### Przeostoga

Ruszać powoli, unikając szarpnięć. Przeciążenie holu może doprowadzić do uszkodzenia obydwóch samochodów.

Gdy silnik jest wyłączony, hamowanie oraz obracanie kierownicą wymagają użycia znacznie większej siły.

Włączyć recyrkulację powietrza i zamknąć szyby, aby do wnętrza pojazdu nie dostawały się spaliny pojazdu holującego.

Pojazd z automatyczną skrzynią biegów: Nie holować pojazdu przy pomocy ucha holowniczego. Holowanie pojazdu za pomocą liny może spowodować poważne uszkodzenie automatycznej skrzyni biegów. W przypadku konieczności odholowania pojazdu z automatyczną skrzynią biegów należy skorzystać z lawety lub wózka holowniczego.

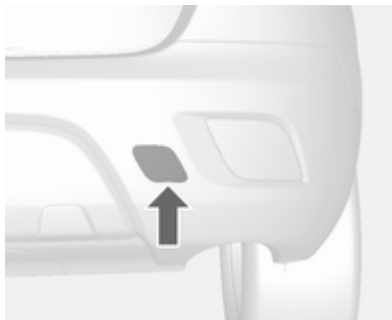
Pojazd musi być holowany przodem do kierunku jazdy z prędkością maksymalną 88 km/h. We wszystkich innych przypadkach oraz w razie uszkodzenia przekładni przednia oś pojazdu musi być podniesiona.

Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Po zakończeniu holowania wykręcić ucho holownicze.

Włożyć i zablokować osłonę.

### Holowanie innego pojazdu



Odłączyć zaślepkę śrubokrętem i zdjąć ją.

Ucho holownicze znajduje się w skrzynce z narzędziami samochodowymi ↪ 184.



Wkręcić ucho holownicze, obracając je do oporu, i ustawić w położeniu poziomym.

Do holowania samochodu nie wolno wykorzystywać ucha mocującego, znajdującego się z tyłu samochodu, od spodu.

Zacześć linkę holowniczą lub hol sztywny, co jest preferowanym rozwiązaniem.

Ucho holownicze można wykorzystywać wyłącznie do holowania, a nie wyciągania pojazdu. Włączyć światła awaryjne w obu pojazdach.

### Przeostoga

Ruszać powoli, unikając szarpnięć. Przeciążenie holu może doprowadzić do uszkodzenia obydwóch samochodów.

Po zakończeniu holowania wykręcić ucho holownicze.

Zamocować osłonę od dołu i docisnąć.

## Pielęgnacja wizualna

### Pielęgnacja nadwozia

#### Zamki

Zamki są fabrycznie zakonserwowane wysokogatunkowym środkiem smarnym. Środka rozmrażającego używać tylko w nagłych przypadkach, ponieważ usuwa on smar i negatywnie wpływa na działanie zamków. Po użyciu środka rozmrażającego nasmarować zamki w warsztacie.

#### Mycie

Lakier nadwozia jest narażony na działanie różnych czynników zewnętrznych. Z tego względu nadwozie samochodu należy regularnie myć i woskować. W przypadku korzystania z myjni automatycznej zaleca się wybranie programu mycia z woskowaniem.

Ptasie odchody, martwe owady, ślady żywicy, pyłek kwiatowy i podobne zabrudzenia zmywać możliwie

szybko, gdyż ich skład chemiczny może powodować uszkodzenie lakieru.

W przypadku korzystania z myjni samochodowej należy postępować zgodnie z instrukcjami jej producenta. Wyłączyć wycieraczki przedniej i tylnej szyby. Zdjąć antenę i zewnętrzne elementy wyposażenia, takie jak bagażniki dachowe itp.

W przypadku ręcznego mycia samochodu pamiętać o dokładnym wypłukaniu wnętrza kół.

Oczyścić obrzeża oraz zagięcia otwartych drzwi, pokrywy komory silnika i klapy tylnej, a także osłonięte nimi fragmenty karoserii.

### Przeostoga

Stosować środek czyszczący o wartości pH od 4 do 9.

Nie używać środków czyszczących na gorących powierzchniach.

Zlecić warsztatowi nasmarowanie zawiasów wszystkich drzwi.

Komory silnika nie należy czyścić przy użyciu agregatu wysokociśnieniowego ani myjki wysokociśnieniowej.

Po umyciu dokładnie splukać i wytrzeć nadwozie czystą, często opłukiwaną irchą. Do czyszczenia szyb używać innego kawałka irchy, gdyż pozostałości środków konserwujących przeniesione na szyby mogą doprowadzić do pogorszenia widoczności.

Plam ze smoły nie wolno usuwać jakimikolwiek twardymi przedmiotami. Zaleca się użyć specjalnego środka w aerozolu.

### Światła zewnętrzne

Klosze lamp i reflektorów są wykonane z tworzywa sztucznego. Do mycia lamp nie używać substancji żrących, ściernych, szorstkich ściereczek ani skrobaczek do szyb. Unikać czyszczenia ich na sucho.

### Polerowanie i woskowanie

Nadwozie samochodu wymaga regularnego woskowania. Woskowanie lakieru jest konieczne

zwłaszcza, gdy spływająca po nim woda nie tworzy drobnych kropelek. W przeciwnym razie dojdzie do wyschnięcia lakieru.

Polerowanie jest konieczne, tylko jeśli do lakieru przywarły substancje stałe lub nastąpiło jego zmatowienie i utrata połysku.

Pasta polerska z silikonem tworzy dodatkową warstwę ochronną, co eliminuje konieczność woskowania.

Nie należy woskować ani polerować plastikowych elementów nadwozia.

### Szyby i pióra wycieraczek

Używać miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki lub kawałka irchy nawilżonego specjalnym środkiem do mycia szyb i środkiem do usuwania owadów.

Podczas czyszczenia ogrzewanej szyby tylnej uważać, aby nie uszkodzić nadrukowanego na niej uzwojenia grzejnego.

Do ręcznego usuwania lodu z szyb najlepiej nadają się dostępne w handlu skrobaczki o ostrej krawędzi. Skrobaczkę należy mocno docisnąć

do szyby, aby nie dostawały się pod nią żadne zabrudzenia, mogące porysować szybę.

Jeśli podczas pracy wycieraczek na szybie pojawiają się smugi, przetrzeć pióra miękką szmatką zwilżoną środkiem do mycia szyb.

### Szyberdach

Do czyszczenia nie używać rozpuszczalników ani materiałów ściernych, paliw, środków żrących (np. środków do czyszczenia lakieru, roztworów zawierających aceton itp.), substancji kwasowych lub silnie zasadowych albo środków do szorowania. Na środkową część szyberdachu nie nanosić wosku ani środków do polerowania.

### Koła i opony

Nie używać myjki wysokociśnieniowej.

Do czyszczenia obręczy kół użyć odpowiedniego środka o odczynie neutralnym.



Obrycze kół są lakierowane i można je konserwować tymi samymi środkami, co nadwozie.

### Uszkodzenia lakieru

Drobne uszkodzenia lakieru należy usuwać za pomocą lakieru zaprawkowego, zanim utworzą się ogniska korozji. Naprawę poważniejszych uszkodzeń lakieru i usunięcie korozji należy zlecić warsztatowi.

### Podwozie

Niektóre elementy podwozia są fabrycznie zabezpieczane warstwą PCW, a inne – trwałą powłoką woskową.

Po umyciu podwozia sprawdzić stan woskowej powłoki ochronnej. W razie potrzeby nanieść nową warstwę wosku.

Masy bitumiczno-kauczukowe mogą uszkodzić powłokę ochronną z PCW. Dlatego przeprowadzenie konserwacji podwozia zaleca się powierzyć warsztatowi.

Przed nastaniem sezonu zimowego i po jego zakończeniu należy oczyścić podwozie i zlecić sprawdzenie stanu woskowej powłoki ochronnej.

### Instalacja gazu płynnego

#### Niebezpieczeństwo

Gaz płynny jest cięższy od powietrza i może gromadzić się w najniższych położonych punktach. Zachować ostrożność podczas wykonywania prac w kanale pod pojazdem.

Do prac lakierniczych oraz gdy używana jest komora suszarnicza o temperaturze powyżej 60 °C, zbiornik gazu płynnego trzeba wymontować.

Nie wolno wykonywać żadnych modyfikacji instalacji gazu płynnego.

### Hak holowniczy

Haka holowniczego nie należy czyścić przy użyciu agregatu wysokociśnieniowego ani myjki wysokociśnieniowej.

### Tylny system transportowy

Przynajmniej raz do roku należy wyczyścić tylny system transportowy strumieniem pary lub myjką wysokociśnieniową.

Gdy tylny system transportowy nie jest regularnie używany, należy go co pewien czas rozkładać, zwłaszcza zimą.

### Pielęgnacja wnętrza

#### Wnętrze samochodu i tapicerka

Wnętrze samochodu, łącznie z przednią częścią deski rozdzielczej i elementami jej poszycia, należy czyścić suchą ściereczką lub specjalnym środkiem do czyszczenia wnętrza.

Tapicerkę skórzaną czyścić z użyciem czystej wody i miękkiej ściereczki. W przypadku silnego zabrudzenia użyć środka do czyszczenia skóry.

Deska rozdzielcza powinna być czyszczona tylko miękką, wilgotną ściereczką.

Tapicerkę z tkaniny najlepiej czyścić odkurzaczem i szczotką. Plamy należy usuwać za pomocą środka do czyszczenia tapicerki.

Materiały tekstylne mogą nie być odporne na odbarwienia. W rezultacie może dojść do widocznych przebarwień, zwłaszcza w przypadku jasnej tapicerki. Zmywalne plamy i odbarwienia należy usuwać natychmiast po zauważeniu.

Do czyszczenia pasów bezpieczeństwa należy użyć letniej wody lub środka do czyszczenia wnętrza.

### Przeostroga

Niezapięte rzepy w ubraniu mogą spowodować uszkodzenie tapicerki foteli.

To samo dotyczy ubrań z wszytymi ostrymi elementami, jak np. zamki błyskawiczne, paski lub ćwieki.

### Elementy z tworzywa sztucznego i gumy

Do czyszczenia elementów z tworzywa sztucznego i gumy można użyć środków do czyszczenia nadwozia. W razie potrzeby użyć środka do czyszczenia wnętrza. Zabronione jest używanie jakichkolwiek innych substancji czyszczących, a zwłaszcza rozpuszczalników lub benzyny. Nie używać myjki wysokociśnieniowej.

## Serwisowanie samochodu

Wskazówki ogólne .....	209
Zalecane płyny, środki smarne i części .....	210

## Wskazówki ogólne

### Informacje dotyczące czynności serwisowych

W celu zapewnienia ekonomicznej i bezpiecznej eksploatacji, a także utrzymania jak najdłużej wysokiej wartości samochodu, wszelkie czynności związane z jego obsługą techniczną muszą być wykonywane w terminach określonych przez producenta.

Szczegółowy, aktualny harmonogram przeglądów serwisowych pojazdu jest dostępny w warsztacie.

Wyświetlacz serwisowy ⇨ 81.

### Częstotliwość przeglądów serwisowych w Europie

Przeгляд pojazdu jest wymagany co 30 000 km lub co 1 rok, w zależności od tego co nastąpi pręcej, chyba że wyświetlacz serwisowy wskaże inaczej.

Europejski harmonogram przeglądów obowiązuje dla następujących krajów:

Andora, Austria, Belgia, Bośnia i Hercegowina, Bułgaria, Chorwacja, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Niemcy, Grecja, Grenlandia, Węgry, Islandia, Irlandia, Włochy, Łotwa, Litwa, Luksemburg, Macedonia, Malta, Czarnogóra, Holandia, Norwegia, Polska, Portugalia, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria, Wielka Brytania.

Wyświetlacz serwisowy ⇨ 81.

### Częstotliwość przeglądów serwisowych poza Europą

Przeгляд pojazdu jest wymagany co 15 000 km lub co 1 rok, w zależności od tego co nastąpi pręcej, chyba że wyświetlacz serwisowy wskaże inaczej.

Ten harmonogram obowiązuje w krajach niewymienionych na liście krajów objętych europejskim harmonogramem przeglądów serwisowych.

Wyświetlacz serwisowy ⇨ 81.

### Potwierdzenia

Potwierdzenia przeglądu serwisowego są umieszczane w książeczce serwisowej i gwarancyjnej. Uzupełniane są dane o dacie i przebiegu wraz z pieczętką stacji serwisowej i podpisem osoby upoważnionej.

Należy upewniać się, że książeczka serwisowa i gwarancyjna jest prawidłowo wypełniana, stanowiąc ciągły dowód serwisowania, który jest wymagany podczas rozpatrywania zgłoszeń gwarancyjnych, a także może być cennym dodatkiem podczas sprzedaży samochodu.

### Częstotliwość wymiany, wskaźnik zużycia oleju silnikowego

Harmonogram przeglądów jest oparty o kilka parametrów w zależności od sposobu eksploatacji.

Wskazania wyświetlacza serwisowego informują, kiedy należy wymienić olej silnikowy.

Wyświetlacz serwisowy ⇨ 81.

## Zalecane płyny, środki smarne i części

### Zalecane płyny i środki smarne

Należy korzystać wyłącznie z produktów spełniających wymogi specyfikacji. Szkody wynikłe wskutek używania produktów niezgodnych z wymogami specyfikacji nie podlegają naprawie w ramach gwarancji.

#### Ostrzeżenie

Materiały eksploatacyjne są substancjami niebezpiecznymi i mogą być trujące. Podczas czynności związanych z ich obsługą należy zachować ostrożność. Przestrzegać informacji podanych na opakowaniach.

### Olej silnikowy

Olej silnikowy jest określany jakością oraz lepkością. Podczas wyboru oleju silnikowego należy kierować się

przede wszystkim jego jakością – lepkość jest parametrem mniej ważnym. Jakość oleju zapewnia np. czystość podzespołów silnika, ochronę przed zużyciem oraz kontrolę nad starzeniem się oleju, a klasa lepkości stanowi informację o gęstości oleju w zakresach temperatur.

Dexos to olej silnikowy najnowszej klasy, zapewniający optymalną ochronę silnikom benzynowym i wysokoprężnym. W razie braku dostępności należy stosować inne oleje silnikowe o jakości określonej poniżej. Zalecenia dotyczące silników benzynowych obowiązują również w przypadku jednostek napędzanych sprężanym gazem ziemnym (CNG), autogazem (LPG) i etanolem (E85).

Wybrać odpowiedni olej silnikowy uwzględniając jakość i minimalną temperaturę otoczenia ⇨ 215.

### **Uzupełnianie oleju silnikowego**

Oleje silnikowe różnych producentów i typów można ze sobą mieszać, o ile oba oleje spełniają wymagane dla silnika normy odnośnie jakości i lepkości.

Stosowanie oleju klasy ACEA A1/B1 lub A5/B5 jest zabronione, ponieważ w dłuższej perspektywie w określonych warunkach eksploatacyjnych mogą one powodować uszkodzenie silnika.

Wybrać odpowiedni olej silnikowy uwzględniając jakość i minimalną temperaturę otoczenia ⇨ 215.

### **Dodatki do oleju silnikowego**

Stosowanie dodatków do oleju silnikowego może doprowadzić do awarii i utraty gwarancji.

### **Klasy lepkości oleju silnikowego**

Klasa lepkości SAE dostarcza informacji o gęstości oleju.

Olej wielosezonowy oznaczany jest dwoma liczbami np. SAE 5W-30. Pierwsza liczba, przed literą W,

wskazuje lepkość w niskiej temperaturze a druga lepkość w wysokiej temperaturze.

Odpowiednią klasę lepkości należy wybrać w zależności od minimalnej temperatury otoczenia ⇨ 215.

Wszystkie zalecane klasy lepkości są odpowiednie do wysokiej temperatury otoczenia.

### **Płyn chłodzący i płyn niskokrzepliw**

Stosować wyłącznie płyn chłodzący o długim okresie użytkowania (LLC), z dodatkiem środka niskokrzepliwego oraz bez krzemianów.

Fabrycznie układ chłodzenia jest wypełniany płynem chłodzącym zapewniającym doskonałe zabezpieczenie przed korozją i mrozem do około -28 °C. Takie właściwości powinny być zachowywane przez cały rok. Stosowanie dodatków do płynu chłodzącego, które mają służyć jako dodatkowe zabezpieczenie antykorozyjne lub chronić przed niewielkimi nieszczelnościami może

być przyczyną wystąpienia usterek.  
Roszczenia gwarancyjne związane z efektami stosowania dodatków do płynu chłodzącego będą odrzucane.

### **Płyn hamulcowy i sprzęgłowy**

Stosować wyłącznie płyn hamulcowy o wysokich parametrach użytkowych zatwierdzony dla danego pojazdu, skonsultować się z warsztatem.

Z czasem płyn hamulcowy pochłania wilgoć z otoczenia, co ogranicza wydajność układu hamulcowego. W związku z tym w określonym odstępie czasu wymagana jest wymiana płynu hamulcowego.

Płyn hamulcowy należy przechowywać w szczelnie zamkniętym zbiorniku (dla uniknięcia pochłaniania wilgoci).

Upewnić się, że nie doszło do zanieczyszczenia płynu hamulcowego.

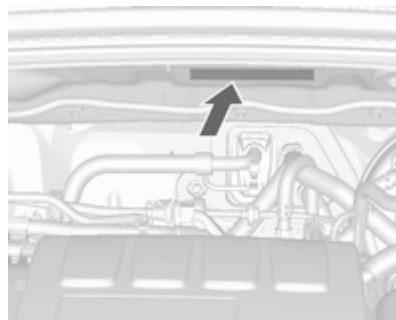
## Dane techniczne

Identyfikacja pojazdu ..... 213

Dane pojazdu ..... 215

## Identyfikacja pojazdu

### Numer identyfikacyjny pojazdu

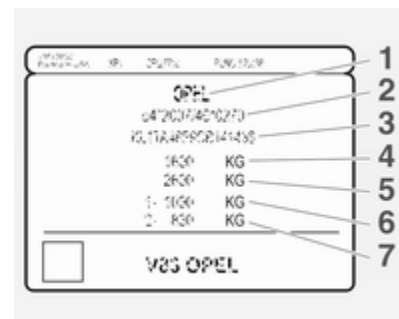


Numer identyfikacyjny pojazdu znajduje się w komorze silnika.

## Tabliczka identyfikacyjna



Tabliczka identyfikacyjna znajduje się na ramie lewych drzwi przednich.



Informacje na tabliczce  
identyfikacyjnej:

- 1 = Producent
- 2 = Numer homologacji typu  
pojazdu
- 3 = Numer identyfikacyjny pojazdu
- 4 = Dopuszczalna masa całkowita  
pojazdu w kg
- 5 = Dopuszczalna masa całkowita  
zestawu w kg
- 6 = Maksymalne dopuszczalne  
obciążenie osi przedniej w kg
- 7 = Maksymalne dopuszczalne  
obciążenie osi tylnej w kg



## Dane pojazdu

### Zalecane płyny i środki smarne

#### Harmonogram przeglądów serwisowych w Europie

##### Wymagana jakość oleju silnikowego

Jakość oleju silnikowego	Wszystkie państwa europejskie (z wyjątkiem Białorusi, Mołdawii, Rosji, Serbii i Turcji)		Tylko Izrael	
	Silniki benzynowe (w tym napędzane CNG, LPG, E85)	Silniki wysokoprężne	Silniki benzynowe (w tym napędzane CNG, LPG, E85)	Silniki wysokoprężne
<b>dexos 1</b>	–	–	✓	–
<b>dexos 2</b>	✓	✓	–	✓

Jeśli oleje spełniające wymagania specyfikacji jakościowej Dexos nie są dostępne, w okresie między wymianami oleju można jeden raz użyć do uzupełnienia poziomu maks. 1 litra oleju silnikowego jakości ACEA C3.

##### Klasy lepkości oleju silnikowego

	Wszystkie państwa europejskie i Izrael (z wyjątkiem Białorusi, Mołdawii, Rosji, Serbii i Turcji)
Temperatura otoczenia	Silniki benzynowe i wysokoprężne
Do -25 °C	SAE 5W-30 lub SAE 5W-40
Poniżej -25 °C	SAE 0W-30 lub SAE 0W-40

## Harmonogram przeglądów serwisowych poza Europą

## Wymagana jakość oleju silnikowego

Jakość oleju silnikowego	Wszystkie państwa pozaeuropejskie z wyjątkiem Izraela		Tylko Białoruś, Mołdawia, Rosja, Serbia i Turcja	
	Silniki benzynowe (w tym napędzane CNG, LPG, E85)	Silniki wysokoprężne	Silniki benzynowe (w tym napędzane CNG, LPG, E85)	Silniki wysokoprężne
<b>dexos 1</b>	✓	–	–	–
<b>dexos 2</b>	–	✓	✓	✓

Jeśli oleje spełniające wymagania specyfikacji jakościowej Dexos nie są dostępne, można użyć jednego z olejów o klasach wymienionych poniżej:

Jakość oleju silnikowego	Wszystkie państwa pozaeuropejskie z wyjątkiem Izraela		Tylko Białoruś, Mołdawia, Rosja, Serbia i Turcja	
	Silniki benzynowe (w tym napędzane CNG, LPG, E85)	Silniki wysokoprężne	Silniki benzynowe (w tym napędzane CNG, LPG, E85)	Silniki wysokoprężne
GM-LL-A-025	✓	–	✓	–
GM-LL-B-025	–	✓	–	✓

Jakość oleju silnikowego	Wszystkie państwa pozaeuropejskie z wyjątkiem Izraela		Tylko Białoruś, Mołdawia, Rosja, Serbia i Turcja	
	Silniki benzynowe (w tym napędzane CNG, LPG, E85)	Silniki wysokoprężne	Silniki benzynowe (w tym napędzane CNG, LPG, E85)	Silniki wysokoprężne
ACEA A3/B3	✓	–	✓	–
ACEA A3/B4	✓	✓	✓	✓
ACEA C3	✓	✓	✓	✓
API SM	✓	–	✓	–
API SN Resource Conserving	✓	–	✓	–

### Klasy lepkości oleju silnikowego

	Wszystkie państwa pozaeuropejskie (z wyjątkiem Izraela) oraz Białoruś, Mołdawia, Rosja, Serbia i Turcja
Temperatura otoczenia	Silniki benzynowe i wysokoprężne
Do -25 °C	SAE 5W-30 lub SAE 5W-40
Poniżej -25 °C	SAE 0W-30 lub SAE 0W-40
Do -20 °C	SAE 10W-30 <sup>1)</sup> lub SAE 10W-40 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Dozwolony, ale zaleca się stosowanie oleju klasy SAE 5W-30 lub SAE 5W-40 spełniającego wymagania specyfikacji jakościowej Dexos.

## Dane techniczne silnika

Oznaczenie handlowe	1.4	1.6	1.8	1.7
Oznaczenie kodowe typu silnika	A14NET	A16XER	A18XER	A17DTS
Liczba cylindrów	4	4	4	4
Pojemność skokowa [cm <sup>3</sup> ]	1364	1598	1796	1686
Moc silnika [kW]	103	85	103	96
przy obr./min	4900-6000	6200	6200	4000
Moment obrotowy [Nm]	200	155	178	300
przy obr./min	1850-4900	4000	3800	2000-2500
Rodzaj paliwa	Benzyna	Benzyna	Benzyna	Olej napędowy
Minimalna liczba oktanowa (RON)				
zalecana:	95	95	95	
dopuszczalna:	98	98	98	
Zużycie oleju [l/1000 km]	0,6	0,6	0,6	0,6

## Osiągi

Silnik	A14NET	A16XER	A18XER	A17DTS
Prędkość maksymalna <sup>2)</sup> [km/h]				
Manualna skrzynia biegów	186	170	180	— <sup>3)</sup>
Automatyczna skrzynia biegów	—	—	180	— <sup>3)</sup>

- <sup>2)</sup> Podaną prędkość maksymalną pojazd może osiągnąć przy masie własnej (bez kierowcy) i ładunku 200 kg. Wyposażenie dodatkowe może spowodować zmniejszenie rzeczywistej prędkości maksymalnej samochodu.
- <sup>3)</sup> Wartość była niedostępna w momencie wydania do druku.

## Masa pojazdu

### Masa własna pojazdu w wersji podstawowej, bez żadnego wyposażenia opcjonalnego

	Silnik	Manualna skrzynia biegów	Automatyczna skrzynia biegów
Bez klimatyzacji/z klimatyzacją [kg]	A14NET	1414/1425	–
	A16XER	1324/1335	–
	A18XER	1349/1360	1446/1457
	A17DTS	– <sup>4)</sup>	– <sup>4)</sup>

### Masa własna pojazdu w wersji podstawowej, z kompletnym wyposażeniem opcjonalnym

	Silnik	Manualna skrzynia biegów	Automatyczna skrzynia biegów
Bez klimatyzacji/z klimatyzacją [kg]	A14NET	–/1534	–
	A16XER	–/1444	–
	A18XER	–/1461	–/1558
	A17DTS	– <sup>4)</sup>	– <sup>4)</sup>

## Wymiary pojazdu

Długość [mm]	4278
Szerokość bez lusterek zewnętrznych [mm]	1764
Szerokość z dwoma lusterkami zewnętrznymi [mm]	2035

<sup>4)</sup> Wartość była niedostępna w momencie wydania do druku.

---

Wysokość (bez anteny) [mm]	1646
Długość podłogi przestrzeni bagażowej [mm]	730
Długość przestrzeni bagażowej po złożeniu tylnych foteli [mm]	1449
Szerokość przestrzeni bagażowej [mm]	1001
Wysokość przestrzeni bagażowej [mm]	721
Rozstaw osi [mm]	2555
Średnica zawracania [m]	10,8

---

## Pojemności

### Olej silnikowy

Silnik	A14NET	A16XER	A18XER	A17DTS
wraz z filtrem [l]	4,0	4,5	4,5	4,85-4,95
Pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX [l]	1,0	1,0	1,0	1,0

### Zbiornik paliwa

Silnik	A14NET	A16XER	A18XER	A17DTS
Pojemność znamionowa zbiornika benzyny/oleju napędowego [l]	53	53	53	52

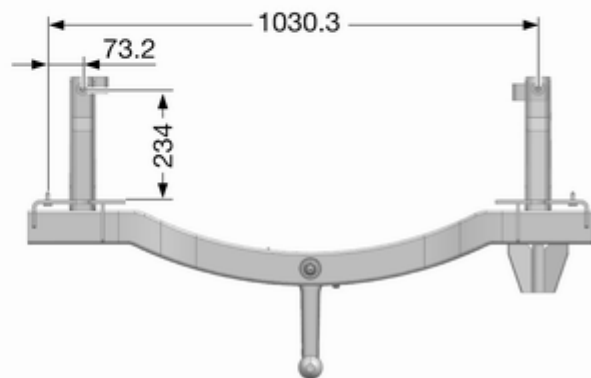
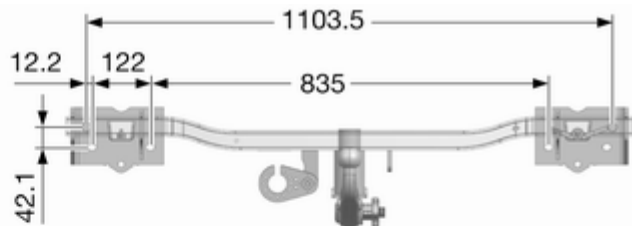
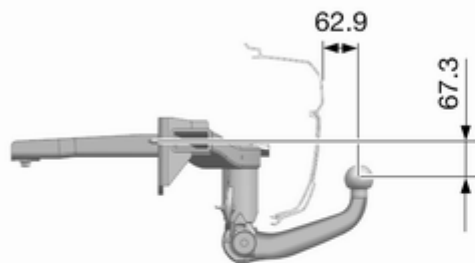
## Ciśnienie w oponach

Silnik	Opony	Ciśnienie zapewniające komfortową jazdę przy obciążeniu do 3 osób		Ciśnienie zapewniające ekonomiczne spalanie przy obciążeniu do 3 osób		Przy pełnym obciążeniu	
		Przód [kPa/bar] ([psi])	Tył [kPa/bar] ([psi])	Przód [kPa/bar] ([psi])	Tył [kPa/bar] ([psi])	Przód [kPa/bar] ([psi])	Tył [kPa/bar] ([psi])
A14NET,	195/70 R16,	200/2,0 (29)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)
A16XER	205/70 R16						
	215/55 R18	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)



Silnik	Opony	Ciśnienie zapewniające komfortową jazdę przy obciążeniu do 3 osób		Ciśnienie zapewniające ekonomiczne spalanie przy obciążeniu do 3 osób		Przy pełnym obciążeniu	
		Przód	Tył	Przód	Tył	Przód	Tył
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A18XER	195/70 R16, 205/70 R16	200/2,0 (29)	200/2,0 (29)	–	–	200/2,0 (29)	200/2,0 (29)
	215/55 R18	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	–	–	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)
A17DTS	195/70 R16, 205/70 R16	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)
	215/55 R18	240/2,4 (34)	240/2,4 (34)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)
Wszystkie	Dojazdowe koło zapasowe	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

## Wymiary montażowe haka holowniczego



## Informacje dla klienta

Rejestracja danych pojazdu i ich poufność ..... 225

### Rejestracja danych pojazdu i ich poufność

#### Rejestratory danych o zdarzeniach

##### Moduły rejestrujące dane w pojeździe

Wiele podzespołów elektronicznych w tym pojeździe zawiera moduły rejestrujące tymczasowo lub trwale dane techniczne dotyczące stanu pojazdu, zdarzeń i występujących błędów. Powyższe informacje techniczne mają na celu dokumentowanie stanu części, modułów, systemów oraz środowiska pracy:

- Warunków eksploatacji podzespołów systemów (np. poziomów napełnienia).
- Komunikatów informujących o stanie pojazdu i jego poszczególnych podzespołów (np. liczba obrotów/prędkość obrotowa kół, zwalnianie, przyspieszenie boczne).

- Nieprawidłowości i usterek w ważnych podzespołach systemów.
- Zachowania pojazdu w konkretnych sytuacjach na drodze (np. otwarcie poduszki powietrznej, działanie układu stabilizacji toru jazdy).
- Problemów związanych ze środowiskiem pracy (np. temperatura).

Dane te mają charakter wyłącznie techniczny i pomagają w zidentyfikowaniu i skorygowaniu błędów, a także w optymalizowaniu funkcji pojazdu.

Zarejestrowane dane nie umożliwiają odtworzenia trasy, jaką przebył pojazd.

Jeśli pojazd jest serwisowany (np. naprawy, prace serwisowe, naprawy gwarancyjne, zapewnianie jakości), pracownicy sieci serwisowej (w tym pracownicy producenta) mogą odczytać powyższe informacje techniczne z modułów rejestrujących dane dotyczące zdarzeń i błędów przy pomocy specjalnych przyrządów diagnostycznych. W razie potrzeby

warsztat wykonujący naprawę może udzielić bardziej szczegółowych informacji. Po usunięciu usterki dane są usuwane z modułu rejestrującego błędy lub trwale nadpisywane.

Podczas korzystania z pojazdu może mieć miejsce sytuacja, w której powyższe dane techniczne w połączeniu z innymi informacjami (protokołem powypadkowym, uszkodzeniami pojazdu, zeznaniami świadków itp.) mogą zostać powiązane z konkretną osobą - w niektórych przypadkach z pomocą eksperta.

Dodatkowe funkcje uzgodnione w umowie z klientem (np. lokalizacja pojazdu w sytuacjach nadzwyczajnych) umożliwiają przesyłanie określonych danych dotyczących pojazdu.

## **Identyfikacja częstotliwości radiowej (RFID)**

Technologia zdalnej identyfikacji drogą radiową A(RFID) jest wykorzystywana w niektórych pojazdach do realizacji takich funkcji, jak monitorowanie ciśnienia w oponach czy zabezpieczenia układu zapłonowego. Wykorzystywana jest również w połączeniu z takimi urządzeniami, jak nadajniki zdalnego sterowania do blokowania/ odblokowania drzwi i rozruchu silnika oraz w wbudowanych w pojazd nadajnikami do otwierania drzwi garażowych. Technologia RFID w pojazdach marki Opel nie wykorzystuje i nie rejestruje danych osobowych ani nie łączy się z żadnymi systemami Opel zawierającym takie informacje.



# Indeks

## A

Akcesoria i modyfikacje pojazdu .....	164
Akumulator .....	169
Apteczka pierwszej pomocy .....	70
Autoalarm .....	27
Automatyczna kontrola prędkości .....	90, 144
Automatyczna skrzynia biegów .	134
Automatyczne blokowanie zamków .....	25
Automatyczne sterowanie światłami .....	107
Automatycznie przyciemniane .....	31
Awaria.....	201

## B

Bagażnik dachowy .....	71
Bagażnik na rowery.....	57
Bezpieczniki .....	179
Blokada tylnych drzwi .....	25
Boczne poduszki powietrzne .....	46

## C

Centralne, wysoko zamontowane światło hamowania .....	178
Centralny zamek .....	22
Ciągnięcie przyczepy .....	163
Ciśnienie oleju silnikowego .....	89

Ciśnienie w oponach .....	186, 222
Czołowe poduszki powietrzne .....	45
Czynności kontrolne.....	165
Czynności serwisowe .....	125

## D

Dach.....	34
Dane pojazdu.....	215
Dane samochodu .....	3
Dane techniczne silnika .....	218
Dmuchawa .....	119
Docieranie nowego samochodu	127
Drzwi.....	26
Dźwignia zmiany biegów .....	135

## E

Elektroniczne programy jazdy ...	136
Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy i kontroli trakcji.....	87
Elektryczna regulacja .....	29
Elementy sterujące.....	73
Elementy sterujące na kole kierownicy .....	73

## F

Filtr cząstek stałych.....	133
Filtr cząstek stałych przy silniku wysokoprężnym.....	88, 133
Filtr przeciwpyłkowy .....	125
Fotele przednie.....	37

Foteliki dziecięce.....	49
Foteliki dziecięce ISOFIX .....	53
Funkcje układu oświetlenia.....	116

**G**

Garażowanie samochodu.....	164
Gazy spalinowe .....	133
Głębokość bieżnika .....	190
Gniazdko zasilania .....	78
Graficzny wyświetlacz informacyjny (Graphic-Info- Display), kolorowy wyświetlacz informacyjny (Colour-Info-Display) .....	94

**H**

Hamulce .....	139, 169
Hamulec postojowy.....	139, 140
Holowanie.....	162, 201
Holowanie innego pojazdu .....	204
Holowanie samochodu .....	201

**I**

Identyfikacja częstotliwości radiowej (RFID).....	226
Immobilizer .....	29, 89
Informacje dotyczące czynności serwisowych .....	209
Informacje dotyczące pierwszej jazdy.....	6

Informacje dotyczące przewożenia bagażu .....	71
Informacje ogólne .....	162
Informacje praktyczne .....	127
Instalacja elektryczna.....	179

**K**

Kamera wsteczna .....	152
Katalizator .....	134
Kierunkowskaz .....	84
Kierunkowskazy boczne .....	177
Kierunkowskazy przednie .....	175
Klimatyzacja sterowana elektronicznie .....	120
Kluczyki .....	20
Kluczyki, zamki.....	20
Kluczyk, zapisywane ustawienia. .	22
Kod.....	97
Koła i opony .....	185
Koło zapasowe .....	197
Komputer pokładowy .....	100
Komunikat dotyczący napięcia baterii .....	99
Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu .....	97
Korzystanie z instrukcji obsługi .....	3
Kratki nawiewu powietrza.....	123
Kurtynowe poduszki powietrzne ..	46

**L**

Lampka kontrolna pasa bezpieczeństwa .....	84
Lampka kontrolna silnika .....	85
Lampki do czytania .....	115
Lampki kontrolne.....	82
Lampki ostrzegawcze.....	79
Lampki w osłonach przeciwsłonecznych .....	115
Licznik przebiegu całkowitego ....	79
Licznik przebiegu dziennego .....	79
Lusterka wewnętrzne.....	30
Lusterka zewnętrzne.....	29

**Ł**

Łańcuchy na koła .....	191
------------------------	-----

**M**

Manualna skrzynia biegów .....	138
Masa pojazdu .....	220
Miejsca mocowania fotelików dziecięcych .....	50

**N**

Nadajnik zdalnego sterowania ....	20
Nagrzewnica dodatkowa.....	123
Napęd na wszystkie koła .....	138
Narzędzia .....	184
Narzędzia samochodowe.....	184

Nieruchome kratki nawiewu powietrza .....	124	Ostrzeżenia akustyczne .....	99	Płyn chłodzący silnika .....	168
Niski poziom paliwa .....	89	Ostrzeżenie o zderzeniu czołowym.....	147	Płyn do spryskiwaczy .....	168
Numer identyfikacyjny pojazdu ..	213	Oświetlenie asekuracyjne .....	116	Płyn hamulcowy .....	169
<b>O</b>		Oświetlenie schowka w desce rozdzielczej.....	115	Płyn hamulcowy i sprzęgłowy.....	210
Obrotomierz .....	80	Oświetlenie tablicy rejestracyjnej .....	178	Podgrzewane koło kierownicy .....	74
Odblokowanie zamków samochodu .....	6	Oświetlenie wejścia .....	116	Podgrzewanie .....	30
Odcinanie dopływu paliwa .....	129	Oświetlenie wnętrza... 114, 115, 178		Podgrzewanie wstępne silnika ....	88
Odpowietrzanie układu paliwowego silnika wysokoprężnego .....	171	Otwarta pokrywa silnika.....	91	Podnośnik samochodowy.....	184
Ograniczenie prędkości jazdy....	145	Oznaczenia		Poduszki powietrzne .....	44
Ogrzewanie .....	40	Niebezpieczeństwo, Ostrzeżenie, Przystroga .....	4	Poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa .....	84
Ogrzewanie tylnej szyby .....	33	Oznaczenia opon .....	185	Pojemności .....	222
Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja .....	15	<b>P</b>		Pokrywa silnika .....	166
Okno dachowe .....	34	Paliwo.....	159	Położenia kluczyka w wyłączniku zapłonu .....	128
Okresowe włączanie klimatyzacji .....	125	Paliwo do silników benzynowych .....	159	Poziomowanie reflektorów .....	108
Olej, silnik.....	210, 215	Paliwo do silników wysokoprężnych .....	159	Pozycja fotela .....	37
Olej silnikowy .....	166, 210, 215	Parkowanie .....	19, 132	Prędkościomierz .....	79
Opony .....	185	Pasy bezpieczeństwa .....	8, 41	Przebiecie opony.....	195
Opony zimowe .....	185	Personalizacja ustawień .....	102	Przednie światła przeciwmgielne .....	113
Opóźnienie blokady zamków.....	24	Pielęgnacja nadwozia .....	205	Przełącznik świateł .....	107
Osiągi .....	219	Pielęgnacja wizualna.....	205	Przerwa w dopływie prądu .....	137
Oslona przestrzeni bagażowej ....	69	Pielęgnacja wnętrza .....	207	Przeźroczliwość bagażowa .....	26, 67
Oslony ozdobne kół .....	190	Płyn chłodzący i płyn niskokrzepiwy.....	210	Przyrządy.....	79
Oslony przeciwsłoneczne .....	34			Przystosowanie reflektorów do wymogów przepisów innych krajów .....	109



**R**

Reflektory halogenowe .....	173
Reflektory ksenonowe .....	175
Regulacja foteli .....	38
Regulacja foteli przednich .....	6
Regulacja lusterek .....	8
Regulacja położenia kierownicy .....	9, 73
Regulacja wysokości zagłówek ...	8
Regulowane kratki nawiewu powietrza .....	123
Rejestracja danych pojazdu i ich poufność.....	225
Rejestratory danych o zdarzeniach.....	225
Ręczne przyciemnianie .....	30
Ruszenie .....	17

**S**

Schówek na okulary .....	56
Schówek pod fotelem .....	56
Schówek w desce rozdzielczej .....	54, 55
Schówek w konsoli środkowej .....	57
Schowki.....	54
Składanie .....	29
Skrzynia biegów .....	16
Skrzynka bezpieczników w desce rozdzielczej .....	181

Skrzynka bezpieczników w komorze silnika .....	180
Skrzynka bezpieczników w przestrzeni bagażowej .....	183
Sterowanie podświetleniem wskaźników .....	114
Sygnalizacja skrótu i zmiany pasa ruchu .....	113
Sygnalizator otwartych drzwi .....	91
Sygnał dźwiękowy .....	13, 74
Sygnał świetlny .....	108
Symbole .....	4
System adaptacyjnego oświetlenia drogi .....	90, 110
System Brake Assist .....	140
System Flex-Fix.....	57
System Hill Start Assist .....	140
System kontroli prędkości na zjeździe .....	87, 143
System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu... ..	87, 158
System rozpoznawania znaków drogowych.....	154
System stop-start.....	129
Systemy wspomagania kierowcy .....	144
Szyba przednia.....	31
Szyby.....	31
Szyby otwierane elektrycznie .....	32
Szyby otwierane ręcznie .....	31

**Ś**

Światła awaryjne .....	113
Światła cofania .....	114
Światła drogowe .....	90, 108
Światła przeciwmgielne .....	90, 175
Światła tylne .....	176
Światła zewnętrzne .....	12, 89, 107

**T**

Tabliczka identyfikacyjna .....	213
Tapicerka.....	207
Temperatura zewnętrzna .....	77
Trójkąt ostrzegawczy .....	70
Tryb manualny .....	136
Trzypunktowe pasy bezpieczeństwa .....	42
Tylna osłona podłogowa .....	69
Tylne światło przeciwmgielne ... ..	90, 114
Tylny system transportowy.....	57

**U**

Ucho mocowania fotelika dziecięcego .....	53
Uchwyty na napoje .....	55
Układ ABS .....	86, 139
Układ hamulcowy i sprzęgłowy .....	86
Układ kontroli trakcji .....	141
Układ kontroli trakcji wyłączony....	88
Układ ładowania akumulatora .....	85

Układ monitorowania ciśnienia w oponach.....	88, 186	Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego .....	81	<b>Z</b>	Zabezpieczanie samochodu.....	27	
Układ ogrzewania i wentylacji ...	118	Wskaźnik wymaganego przeglądu .....	86	Zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem .....	117	Zabezpieczenie przed kradzieżą .	27
Układ stabilizacji toru jazdy.....	142	Wspomaganie układu kierowniczego.....	87	Zachowanie się pojazdu i zalecenia dotyczące jazdy z przyczepą .....	162	Zaczepty stabilizacyjne .....	70
Układ ułatwiający parkowanie ...	150	Wycieraczka/spryskiwacz tylnej szyby .....	76	Zaglówki .....	36	Zalecane płyny i środki smarne .....	210, 215
Układy kontroli jazdy.....	141	Wycieraczki/spryskiwacze przedniej szyby .....	74	Zalecenia eksploatacyjne.....	127	Zaparowanie kloszy lamp .....	114
Układy sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji.....	118	Wycieraczki i spryskiwacze .....	14	Zegar .....	77	Zestaw do naprawy opon .....	191
Układy wykrywania przeszkód terenowych.....	150	Wykonywanie prac .....	165	Złomowanie i recykling samochodu .....	165	Zmiana biegu na wyższy.....	86
Ultradźwiękowy układ ułatwiający parkowanie ....	87, 150	Wykryto pojazd z przodu.....	90	Zmiana koła .....	195	Zmiana rozmiaru opon i kół .....	190
Uruchamianie i prowadzenie.....	127	Wyłączanie poduszek powietrznych .....	47, 85	Zużycie paliwa, emisja CO <sub>2</sub> .....	161		
Uruchamianie silnika .....	128	Wymiana piór wycieraczek .....	171				
Uruchamianie silnika przy użyciu przewodów rozruchowych .....	199	Wymiana żarówek .....	172				
Ustawienia zapisywane.....	22	Wymiary montażowe haka holowniczego .....	224				
Usterka .....	136	Wymiary pojazdu .....	220				
Uzupełnianie paliwa .....	160	Wypukły kształt lusterek .....	29				
<b>W</b>		Wyświetlacze informacyjne.....	91				
Wentylacja.....	118	Wyświetlacz informacyjny kierowcy.....	91				
Widok ogólny deski rozdzielczej ..	10	Wyświetlacz serwisowy .....	81				
Wloty powietrza .....	124	Wyświetlacz skrzyni biegów .....	134				
Wprowadzenie .....	3						
Wskaźniki.....	79						
Wskaźnik poziomu paliwa .....	80						

Wszelkie prawa zastrzeżone przez firmę ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej publikacji są oparte na najnowszych informacjach o produktach dostępnych w momencie druku, zgodnie z datą podaną poniżej. Adam Opel AG zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w danych technicznych, wyposażeniu i konstrukcji samochodów w stosunku do informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, jak również zmian w samej instrukcji obsługi.

Edycja: czerwiec 2012, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Wydrukowano na papierze wybielanym bezchlorowo.

KTA-2749-pl

06/2012

